



# Sommaire

<b>3</b>	<b>Introduction</b>	<b>20</b>	<b>Gouvernement d'entreprise</b>	<b>48</b>	<b>Rapport de gestion</b>
	« L'art du geste » : interview de Benjamin et Ariane de Rothschild	<b>22</b>	Introduction		Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild
<b>6</b>	<b>Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.</b>	<b>23</b>	Structure du Groupe et actionariat	<b>96</b>	<b>Rapport de gestion</b>
<b>8</b>	Message du Président	<b>25</b>	Structure du capital		Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève
<b>11</b>	Rapport du Comité Exécutif : « La fin des piranhas ? »	<b>27</b>	Conseil d'Administration	<b>122</b>	<b>Adresses</b>
<b>14</b>	« L'aigle et le dragon » : Texte de Michel Lagier	<b>37</b>	Direction générale		
<b>16</b>	Organes de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève	<b>42</b>	Rémunérations, participations et prêts		
		<b>43</b>	Droits de participation des actionnaires		
		<b>44</b>	Prise de contrôle et mesures de défense		
		<b>45</b>	Organe de révision		
		<b>46</b>	Politique d'information		
		<b>47</b>	Changements importants depuis la date de référence du bilan		

transmission terre

L'art du geste

talents d'exception

engagement tradition

tradition innovation

environnement créativité

créativité passion



L'art du geste



## Interview de Benjamin et Ariane de Rothschild

### *Quelle cohérence existe pour vous entre le groupe bancaire que vous présidez et l'ensemble des activités non financières que vous menez ?*

BENJAMIN DE ROTHSCHILD : Art de vivre et Art de la finance, chaque dimension puise dans l'autre les références qui la nourrissent. La complémentarité des activités financières et non financières est primordiale. C'est l'Art de vivre, au sens noble du terme, qui donne un sens différent à l'argent gagné par les banques du Groupe. Dans les domaines de l'accueil (hôtels et restaurants), du terroir (vigne et activités agricoles), de la voile (Gitana), et plus encore de la philanthropie, les notions d'engagement et d'éthique sont partout présentes. Toutes les activités du Groupe sont exercées dans le même esprit d'excellence, de professionnalisme et de créativité, dans une perspective de long terme. Les deux univers se répondent et s'équilibrent, ils sont régis par des valeurs similaires que mon père, Edmond de Rothschild, a pris le soin de me transmettre.

### *Que signifie entrer dans l'univers Rothschild ?*

BENJAMIN DE ROTHSCHILD : La tradition Rothschild c'est une façon d'être, avec une recherche de l'équilibre, une responsabilité morale, des convictions, des engagements très forts, de l'audace et... des passions ! Produire, transmettre, augmenter, utiliser sa fortune de la meilleure manière qui soit devient alors un art. Cette volonté s'exprime dans l'« Art de vivre Rothschild » et par le désir d'atteindre l'excellence dans tous les domaines : finance, vin, agriculture, voile de haut niveau, jardins, Fondations, arts... Les Rothschild ont montré depuis des générations qu'ils savent donner à l'argent tout son sens. Les valeurs historiques « Concordia, Integritas, Industria » symbolisent ces principes : l'équilibre et l'éthique, indissociables de la notion de travail.

***Comment ces valeurs guident-elles concrètement vos activités ?***

BENJAMIN DE ROTHSCHILD : Avant tout, ce sont des valeurs d'attention, d'écoute et de respect, aussi bien à l'égard de nos clients que de nos collaborateurs. Un esprit d'innovation, de compétitivité, de travail en groupe et d'équipe. La notion d'effort et la recherche permanente de dépassement sont aussi partie intégrante de notre approche : elles imprègnent toutes nos activités. Je dirais enfin que nous sommes très attachés à l'idée d'intégrité.

***Quels objectifs poursuivez-vous dans le développement de vos activités non bancaires ?***

ARIANE DE ROTHSCHILD : Nos activités en lien avec l'art de vivre ne relèvent pas d'un caprice. Nous y sommes très impliqués : nous professionnalisons les pratiques ; nous recherchons l'innovation et l'accomplissement. C'est un accompagnement à long terme. Nous travaillons pour nos enfants et les générations futures.

BENJAMIN DE ROTHSCHILD : Nous visons la perfection dans la différence, c'est de cette façon qu'on peut évoluer. A chaque génération, le désir d'entreprendre anime cette famille, nous créons des entités en laissant à nos équipes une grande marge de manoeuvre pour s'exprimer.

***Vous liez art de vivre et engagement environnemental, est-ce aussi dans le souci des générations futures ?***

BENJAMIN DE ROTHSCHILD : Nous faisons partout le choix de pratiques durables – dans nos domaines viticoles, dans notre ferme, dans nos jardins... L'engagement pour l'environnement est fondamental, nous avons une responsabilité vis-à-vis de nos enfants. Nous souhaitons leur transmettre le goût des produits élaborés dans le respect de la terre. Il faut accélérer la prise de conscience pour la planète ; il faut aussi développer une approche économique pertinente.

***Que signifie pour vous « l'art du geste » ?***

ARIANE DE ROTHSCHILD : Pour devenir artisan d'art, acquérir un geste sûr et « avoir la main », il faut des années. Il est donc souvent difficile de s'engager dans ces métiers. Ils sont précieux et leur transmission est cruciale. Nous défendons l'idée d'un compagnonnage moderne, et nous nous engageons pour encourager la transmission de savoir-faire rares tout en favorisant les innovations techniques. La France dispose d'un patrimoine extraordinaire en matière d'artisanat, il ne faut pas le laisser disparaître !

# Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.

- 8 Message du Président
- 11 Rapport du Comité Exécutif:  
«La fin des piranhas?»
- 14 «L'aigle et le dragon»:  
Texte de Michel Lagier
- 16 Organes de la Banque Privée  
Edmond de Rothschild S.A.,  
Genève

patience qualité

L'art de la terre

et des jardins saveurs

terroir biodiversité

jardiniers harmonie

cultivateurs affinage

jardiniers



# L'art de la terre et des jardins

De génération en génération, la famille Rothschild déploie une approche à l'écoute des hommes et de la nature qui touche à l'essentiel. En cultivant et valorisant un patrimoine terrien, dans le respect des traditions et de l'environnement, elle s'engage pour les générations futures. Tout comme un patrimoine, le jardin et la terre se modèlent au fil des ans, se cultivent avec constance : leurs fruits – vins, fromages, arbres et parterres d'essences rares... – sont la récompense d'un contexte unique.

# Message du Président

Cela fait trois ans que nous vivons la plus grave crise économique et financière depuis les années 30. Nombre d'experts redoutaient à l'aube de 2009 que le monde ne sombre dans une Grande Dépression, plus dramatique même que celle de 1929. Le pire a été évité. Et il est permis de croire qu'il ne reviendra pas hanter nos cauchemars dans un avenir proche.

Cependant, cette violente secousse n'a épargné personne. Par définition, la crise systémique, et aussi son traitement de choc, ont frappé le système : états, banques centrales, système bancaire sont lézardés, et pour longtemps. Les entreprises non financières, surtout les petites et moyennes, ont souffert, souffrent encore, et meurent trop souvent. Le fléau du chômage n'est pas près de se résorber, mais les entreprises n'avaient d'autre choix pour protéger leur existence et, paradoxalement l'emploi, celui qui a survécu et celui de demain.

Mais parce que notre métier est la gestion, nos pensées vont d'abord vers les détenteurs de patrimoines, particuliers et institutions, malmenés par la chute généralisée des valeurs d'actifs et encore légitimement inquiets face à l'incertitude. S'agissant des clients de notre groupe, dont la confiance et la fidélité nous obligent, nos équipes ont veillé sans relâche à la protection de leurs capitaux. Hélas, nous ne sommes pas alchimistes et ne savons pas transformer le plomb en or ! Toutes les classes d'actifs, sans guère d'exceptions, ont été endommagées, comme d'habitude dans l'explosion d'une bulle de crédit générant un risque systémique. Il nous appartient maintenant de conduire nos investisseurs dans le brouillard qui demeure épais.

A cet égard, deux convictions nous guident. La première : il ne suffit pas que l'Apocalypse s'éloigne pour que la crise s'achève. On pourrait, à propos de ce séisme planétaire, citer Churchill après El Alamein : « Ce n'est

pas la fin, ce n'est même pas le commencement de la fin, mais c'est peut-être la fin du commencement ». La seconde : il ne faut se faire aucune illusion sur les leçons tirées de leurs erreurs passées par les responsables. Le naturel revient au galop plus vite que ne l'imaginaient les pessimistes. A ceux qui pensent que rien ne sera plus comme avant, je dirai, bien au contraire, que tout ce qui fut avant le sera plus encore après, précisément du fait de la crise.

Cette crise fut d'abord celle de la démesure, de toutes les démesures : celle de l'argent facile favorisant la compression du temps nécessaire à la création de valeur ; la boulimie de croissance – surtout de la croissance externe facilitée par un levier financier illimité – des entreprises industrielles, bancaires, financières, se faisant aussi grosses que le monde devenu leur terrain de jeu ; l'insatiable appétit de consommation des pays riches se nourrissant de l'exploitation consentante des travailleurs et de l'épargne des émergents, et rêvant de chanter tout l'été sans payer jamais la facture à la fourmi laborieuse ; l'épuisement accéléré des ressources de notre planète, notre sous-sol, nos mers, et notre air, sans la moindre attention à l'héritage que nous laisserons à nos enfants.

Depuis plus de deux siècles et demi, notre famille a traversé les guerres, les révolutions, les persécutions, les krachs financiers, les crises économiques. Au moment critique où la crise se cherche douloureusement une sortie de secours, je voudrais simplement, mais avec fierté évoquer le message transmis par sept générations de pratiques bancaires. Notre devise familiale a porté dès le XVIII<sup>e</sup> siècle le flambeau de ce que l'on baptise aujourd'hui, sans le pratiquer, le développement durable. « Concordia, Integritas, Industria ». Textuellement « Unité, Intégrité, Activité ».

## Message du Président



Feuillages d'automne, tulipier de Virginie au centre, parc de Pregny.

D'innombrables exégèses ont éclairé la lecture de cette devise, sorte de lignée de conduite. On pourrait traduire : « Harmonie, Respect, Métier » s'appliquant aux trois facettes des organisations humaines : la vie parmi les autres ou l'organisation sociale ; la vie parmi les principes fondamentaux, qui relève de l'éthique, qu'elle soit laïque ou religieuse ; la vie parmi les choses, qu'ordonne l'organisation économique.

L'Harmonie du contrat social, c'est le savoir-vivre ensemble en se nourrissant des différences plutôt que de les tolérer à contrecœur : c'est l'unité sans l'uniformité. L'année qui s'achève témoigne de l'unité irrésistible qu'appelle la mondialisation : la crise du système bancaire, les dérèglements du climat, les pandémies, autant de maux dont l'aggravation et les solutions sont à l'échelle du monde. Mais dans quel état serait le

monde s'il avait uniformément chaussé les bottes du capitalisme financier américain, très largement responsable des drames de la planète ?

Le Respect de la morale, c'est l'équilibre entre la permanence des dogmes éthiques, vieux comme le monde, et le mouvement des idées qui se cherche parfois le chemin difficile de la bonne conduite au sein des contradictions. Est-il éthique de sacrifier notre patrimoine naturel au rythme de croissance ? Sûrement pas. Mais est-il éthique, au nom du développement durable, de prendre le durable comme prétexte pour maudire le développement ? Est-ce éthique de ligoter la croissance des milliards d'individus qui parviennent à s'extraire de la pauvreté pour leur faire payer la facture de nos propres excès ?

## Message du Président

La fidélité au Métier, c'est la dialectique entre la tradition du savoir-faire, la transmission de génération en génération de l'art du geste de l'artisan et l'innovation, le progrès des techniques, la découverte de nouvelles frontières. Ainsi, notre Maison familiale, si fidèle à ses métiers de gestion, à sa tradition, à son indépendance, à sa taille humaine, se doit de manier les produits financiers les plus sophistiqués pour le compte de ses clients et elle transmet l'art de gérer à des banques indiennes et chinoises, moteurs de l'Asie émergente.

Mes lointains ancêtres, banquiers multinationaux d'Ancien Régime, inventeurs d'un métier décrié sous un système politique aboli, savaient déjà que la fabrication obsessionnelle de richesses pour quelques-uns ne peut être un objectif soutenable. Harmonie du contrat social, Respect de la morale, fidélité au Métier. Je lis notre devise familiale comme l'enseignement de la mesure, face à la démesure des débuts du XXI<sup>e</sup> siècle.



Baron Benjamin de Rothschild

# Rapport du Comité Exécutif

## La fin des piranhas ?

La chute du Mur de Berlin aura marqué le triomphe de la puissance économique américaine et du capitalisme libéral. Cet évènement a apporté de profonds changements à l'économie planétaire. Débarrassés des contingences de la guerre froide, les Etats-Unis ont amorcé un virage radical de leur économie.

L'idée de fabriquer à l'étranger dans les pays à main-d'œuvre très bon marché devait permettre de développer les nouvelles industries des technologies de l'information. Les banques américaines sous le leadership de Wall Street deviendraient les géants de la fortune mondiale attirée par la mystique de cette nouvelle économie. Séduisant projet. Résultat catastrophique, la crise financière de la bulle de la nouvelle économie en 2000-2002 fit plonger les marchés financiers de plus de moitié, la crise bancaire et la faillite de Wall Street au sens large en 2008 ont provoqué la plus grande catastrophe financière de l'après-guerre.

L'emploi industriel américain a perdu le quart de ses effectifs en dix ans. Dans le même temps, les nouvelles industries de l'information n'ont compensé que le quart des jobs perdus dans l'industrie manufacturière. Trafalgar de l'automobile, 10 % de chômage. Un américain sur 5 de 25 à 54 ans se trouve au chômage.

Cet affaissement est aussi grandement dû à la bulle du crédit. En vingt ans, la dette publique et privée a quadruplé pour s'établir à 44'000 milliards de dollars. Titrisation et virtualisation des marchés de la dette ont développé une montée exponentielle des crédits nécessaires pour financer sans impôts les guerres d'Irak et d'Afghanistan et dans le même temps diminuer les taxes et impôts des plus riches et des sociétés. Paradis fiscal géant que les Etats-Unis où 61 des 100 plus grandes sociétés n'ont pas payé d'impôts entre 1996 et 2008. Cerise sur le gâteau, Goldman Sachs chef

d'orchestre de Wall Street a, en 2009, réparti généreusement 10 milliards de bonus à ses *traders* et *partners* pour un impôt versé de « 14 millions de dollars ». On comprend mieux la pauvreté grandissante du Trésor américain.

L'endettement bancaire privé a également explosé avec le développement des cartes de crédit dont l'encours est passé de 338 millions de dollars en 1990 à 5'000 milliards de dollars aujourd'hui.



Arums et végétation au bord de l'étang, Château Clarke.

## Rapport du Comité Exécutif

La classe moyenne a dû emprunter pour conserver médiocrement son niveau de vie en chute de plus de 72 % en une génération.

Enfin, le laisser-faire tout financier des USA a amené la part de l'industrie financière dans les profits nationaux de 16 % à plus de 40 % en moins de vingt ans. Sans commentaire.

Le désastre financier puise donc ses origines dans ces déséquilibres exacerbés. Le Glass Steagall Act de 1933 avait fermement séparé la banque traditionnelle de la banque d'investissements. Il était interdit de spéculer en profitant de la puissance des fonds en dépôt des clients. Les activités de marchés devaient être financées dans des banques spécialisées et en fonds propres.

Sous la pression des lobbies de Wall Street et du libéralisme triomphant, les politiques ont fait sauter un à un tous les règlements prudentiels de 1933 pour transformer l'industrie bancaire en casino géant. D'ailleurs, tous les récents ministres des finances américains ne viennent-ils pas de Wall Street et particulièrement de chez Goldman Sachs ? Le Président de la Fed, Alan Greenspan, hier adulé aujourd'hui décrié, ne venait-il pas lui aussi de la banque White Weld dont il était l'économiste ?

Avec des facteurs de *leverage* de 80 fois et plus, les banques de Wall Street et du monde entier ont spéculé jusqu'à la lie, jusqu'à ce que les instruments de spéculation échangés par milliards de dollars se soient soudain révélés, par la déconfiture de la spéculation immobilière, être du vent et non des AAA. Fin de la titrisation et de la virtualisation. Fin du marché inter-banque et crédit, crise totale de confiance, effondrement du *leverage* dans des pertes abyssales.

Opprobre et honte sur les agences de notation qui ont trompé les investisseurs avec un total manque de sérieux. Contrepartie de bénéfices somptueux réalisés dans la distribution de ces notes de *rating* très favorables.

Tels des piranhas, ces redoutables petits poissons carnassiers qui hantent les cours d'eau de l'Amazonie, les *investment banks* auront utilisé en les incorporant dans du packaging attractif virtuel tous les crédits des débiteurs les plus vulnérables en matière d'hypothèques et de cartes de crédit. Les banques piranhas ont infesté le monde de ces produits toxiques, dévorant, avec un féroce appétit jusqu'à l'arête et les os, tous les investisseurs crédules, prisonniers de ces montages aussi sophistiqués que trompeurs.

Le krach bancaire de 2008, d'une ampleur sans précédent, fait apparaître Bernard Madoff « l'escroc du siècle » comme une victime expiatoire, bien commode pour donner le change à la tromperie du monde bancaire.

Quel avenir pour le monde financier ? Le Président Obama, fraîchement élu, otage de ces banques piranhas n'a pu que déclencher les puissants airbags de la signature de l'Etat pour éviter la faillite de Wall Street dont AIG aurait été le point d'orgue. Le tableau demeure néanmoins sombre. Beaucoup d'efforts et de privations sont nécessaires et pendant des mois pour un retour progressif à la confiance. Une condition toutefois absolument nécessaire : l'encadrement et le découpage des banques pour un quasi-retour au Glass Steagall Act. *Too big to fail* ne doit plus jamais exister. L'Etat ne pourra faire deux fois un sauvetage d'un système disposé en dominos. Le Président Obama a tracé la voie. Son conseiller, Paul Volker, Président de la Fed pendant la crise de 1974, lui a sagement conseillé cette voie de réduction des risques. Qui du lobby des

## Rapport du Comité Exécutif

banques et de Wall Street farouchement opposé à tout changement ou du Président des Etats-Unis, affaibli par une situation économique très difficile, aura le dernier mot ?

A l'exception de la plus grande, les banques suisses n'ont pas suivi le même chemin et sont restées solides. Accuser la Suisse, comme image d'Epinal, d'être le plus grand paradis fiscal du monde est tout simplement mensonger. Le Delaware aux Etats-Unis et la City de Londres, chef de file de toutes les petites îles britanniques et caribéennes, sont des paradis fiscaux singulièrement plus importants que la Suisse. La cabale anti-Suisse de 2009 rappelle étrangement les élans à la tribune de l'Assemblée nationale française de Joseph Caillaux en 1914 et d'Edouard Herriot en 1932 pour prendre en temps de crise la Suisse comme bouc émissaire.

Le succès des banques suisses est dû à la stabilité de ce pays, au calme de ses institutions politiques, au sérieux de ses établissements bancaires qui ont su préserver au travers des crises européennes et mondiales le patrimoine de leurs clients avec discrétion. La Suisse devrait faire mieux connaître ses institutions et répondre fermement aux attaques indignes dont elle est l'objet.

*Le Comité Exécutif*

# L'aigle et le dragon

## Réinventer la prospérité

### Le dragon chinois, grand vainqueur de la crise.

La Chine a passé avec succès l'examen de la crise des « subprimes ». Elle ressort nettement gagnante par rapport aux pays réputés avancés, notamment l'aigle américain, son principal « challenger ». La faillite du système bancaire occidental a ébranlé, même bouleversé les tenants du libéralisme économique façon anglo-saxonne. Cette descente aux enfers a non seulement provoqué une destruction massive d'emplois en Europe et aux Etats-Unis, mais a également contraint les gouvernements à dépenser au-delà du raisonnable. Le déficit budgétaire du Royaume-Uni et des Etats-Unis devrait, en 2010, dépasser 10 % de leur produit intérieur brut respectif. Les autres pays européens et le Japon se situant tous dans une fourchette comprise entre 5 % et 10 %. Cette situation navrante contraste avec celle de la Chine, qui peut s'enorgueillir d'un chiffre bien plus modeste de l'ordre de 2 %, inférieur à la limite définie par le traité de Maastricht. La conséquence inévitable de cette dégradation des budgets gouvernementaux est une envolée désastreuse des ratios d'endettement. Ceux-ci pourraient franchir en 2011 dans de nombreux pays industrialisés la barre de 90 %. Une étude récente de la Banque des Règlements Internationaux démontre que si aucune mesure n'est prise, ces chiffres risquent de doubler dans la prochaine décennie. Le vieillissement des populations des pays industrialisés contribue d'ailleurs à aggraver une situation déjà calamiteuse. Là encore, l'Empire du Milieu peut se féliciter de la qualité de son bilan public. Son taux d'endettement est environ le quart de celui des Etats-Unis. La marge de manœuvre des autorités de Pékin est donc considérable, si d'aventure elles devaient encore soutenir le marché intérieur. Cette année, le Japon devrait perdre sa seconde place au palmarès mondial des puissances économiques au profit de la Chine. Celle-ci est déjà le premier exportateur de la planète, devançant ainsi la formidable machine allemande.

### *Post Tenebras Lux*

La Chine fut pendant des siècles la civilisation la plus avancée, surclassant le reste de la planète dans de nombreux domaines. Elle est à l'origine de plusieurs inventions majeures, comme la boussole, l'imprimerie, le papier, les pâtes alimentaires, la poudre à canon et les billets de banque. Malheureusement, à partir de la révolution industrielle anglaise, la Chine des Qing se replia sur elle-même et amorça un long déclin. Son poids économique mondial passa de 30 % à l'époque napoléonienne à quelques pour cent seulement en 1960. Au XIX<sup>e</sup> siècle, elle commença à souffrir de l'expansion coloniale des Européens, qui menèrent le pays de défaite en défaite à partir des guerres de l'opium. C'est seulement après la victoire contre les soldats japonais en 1945 que la Chine a pu enfin se libérer de l'impérialisme étranger. Cette nation va cependant devoir encore affronter les turpitudes du régime maoïste. Le Grand Timonier préconisa une politique économique irrationnelle vers la fin des années 50, ce qui provoqua une famine sans précédent, responsable de près de 30 millions de morts. Il a fallu attendre 1978, sous l'impulsion de Deng Xiaoping, pour que l'Empire du Milieu entame la reconquête de son rang dans le monde. En janvier 2002, après vingt ans de réformes, les efforts entrepris sont enfin couronnés de succès avec l'adhésion à l'Organisation mondiale du commerce. En 2010, la moitié du redressement est déjà accompli, la Chine repasse la barre des 15 % de l'économie mondiale. Grâce à son dynamisme peu commun, elle devrait retrouver d'ici deux décennies toute sa splendeur perdue, avec une taille relative proche de celle du début du XIX<sup>e</sup> siècle. Si cette perspective devait se concrétiser, le Dragon devrait devenir deux fois plus lourd que l'Aigle. Une belle revanche sur un passé longtemps chaotique.

## Réinventer la prospérité

### Vers un nouvel équilibre

Jusqu'à la récente crise, le Dragon et l'Aigle ont été bon gré mal gré relativement complémentaires sur le plan économique. Les ménages américains boulimiques n'ont cessé d'acheter toujours plus, notamment les produits d'importation bon marché. Cette propension à la dépense a largement servi les intérêts des exportateurs chinois, soutenus par un renminbi sous-évalué. Ainsi, à la consommation compulsive de l'un, répondait la surproduction à bas prix de l'autre. Les Etats-Unis n'ont pas hésité à s'endetter au-delà du raisonnable en puisant dans le trop-plein d'épargne de leur partenaire chinois. Celui-ci a accumulé plus de \$2000 milliards de réserves de change, grâce au surplus de sa balance commerciale. Afin de maintenir la sous-évaluation de sa devise, Pékin a été amené à racheter continuellement des dollars et de les placer en bons du Trésor américain, c'est-à-dire à financer le découvert de son principal client. Cette entente cordiale a cependant été remise en question après le coup de Trafalgar de 2008. La contrition forcée des ménages américains, sonnés par la dépréciation brutale de leur patrimoine, réduit sérieusement les perspectives d'exportation. L'envolée du chômage encourage le retour à des mesures protectionnistes. Parallèlement, la dégradation inquiétante des finances publiques américaines incite la Chine à une saine diversification de son bas de laine. A l'exubérance irresponsable succède le temps des privations. Les Etats-Unis doivent impérativement réfréner leur fringale et épargner davantage. Les normes prudentielles du système bancaire ont besoin d'être redéfinies. La dictature de Wall Street sur *Main Street* est révolue. Quant à l'Empire du Milieu, sa priorité est le développement de son marché intérieur, par la mise en place d'une série de réformes. Il est surprenant qu'un état réputé communiste préfère le « dumping » commercial sur les marchés mondiaux, au lieu d'offrir à sa population une école gratuite, des indemnités chômage, une assurance maladie de base et des pensions de retraite

dignes de ce nom. En reconsidérant leur modèle économique respectif, les deux géants parviendront certainement à un nouvel équilibre de prospérité. Une telle démarche est hautement préférable à une confrontation, dont personne ne ressortirait gagnant.

*Michel Lagier*

# Organes de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève

## Conseil d'Administration

### Président

Baron Benjamin de Rothschild

### Vice-Président

E. Trevor Salathé

### Secrétaire

Manuel Dami

### Membres

Baronne Benjamin de Rothschild

John Alexander

Luc Argand

Walter Blum Gentilomo

Michel Cicurel

François Hottinger

Veit D. de Maddalena

Jacques-André Reymond

Daniel Y. Trèves

Guy Wais

## Comité du Conseil d'Administration

### Président

Baron Benjamin de Rothschild

### Vice-Président

E. Trevor Salathé

### Secrétaire

Manuel Dami

### Membres

John Alexander

Michel Cicurel

## Comité d'Audit

E. Trevor Salathé

Manuel Dami

Jacques-André Reymond

Guy Wais

## Audit interne

### Directeur

François Maendly

### Directeur adjoint

Maurice Moser

### Sous-directeurs

Serge Cochet

Dan Protti

Philippe Rebmann

## Organe de révision

PricewaterhouseCoopers S.A.

## Organes de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève

### Direction générale

#### Comité Exécutif

##### Président et Directeur général

Claude Messulam

##### Vice-Président et Directeur général adjoint

Sylvain Roditi

##### Membre et Directeur général adjoint

Jean-Pierre Pieren

#### Membres et Directeurs

Luc Baatard

Philippe Currat

Michel Lusa

Bernard Schaub

Patrick Ségal

#### Directeurs

Victor Akselrod

Christiane Arlettaz

Marc-Henri Balma

Henri Baroffio

Maryse Battaglia Rinolfi

Viktor Benardete

Frédéric Binggeli

Eric Borner

Pascal Bourqui

Pierre-Yves Brack

Jean-Pierre Bruhin

Claude Charmillot

Yves Cogne

Alexandre Col

Alessandro Conelli

Evelyne Dousse

*(entrée janv. 2010)*

André Falletti

Athanasios Gontikas

Jean-Philippe Grob

Alain Heck

Elie Joory

Vincent de Kerchove

François Kern

Michel Lagier

Martin Leuthold

Thierry Loney

Janos Lux

Bernhard Meier

Jean-François Michailat

Roland Misrahi

Florian Nguyen

Barbara Pythoud-McAllister

Jean-Claude Rampa

Vincent Rappo

Jean-Pierre Ribes

Philippe Scherrer

Patrick Schindler

Frank Schmidt

Roland Schneeberger

Jogishwar Singh

Philippe Vasas

Marc Venti

Didier Wicky

Philippe Wurlod

#### Directeurs adjoints

Eve Amram

Michèle Barré

Olivier Bernard

Nicolas Berthenet

Lise Binggeli

Antoinette Borgnana Zulian

Valérie Boscat

Willy de Botton

Charles Edgar Brandt

Géry Brodier

German Chaparro

Serge Chatelain

Christophe Conigliano

Gérard Conterio

Manuel Curty

Bertrand Dal Pont

Frédéric Darioly

Jean-François Delessert

Pierre Donnet

Boris Dusseiller

Björn Forsgren

Frédéric Gibiino

Philippe Glasson

Loreno Gobbi

Ulrike Gorres

Emmanuelle Gramolini

Laurent Gumy

Charles-Aymeric Hainault

Colette Hendgen

Frédéric Houdoy

Bruno Jacquier

Alfred Jans

Priska Lance

Philippe Lederrey

Arnaud Liguier-Laubhouet

Benoît Lombard

## Organes de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève

Frédéric Lovey  
 Rose-Mary Lozano Martinez  
 Philippe Marinoni  
 Stefano Mastrogiacomo  
 Stéphane Mayor  
 Christopher Miller  
 Hugo Mittempergher  
 Juan Moreno  
 Flavio Mossi  
 Sylvie Olivier  
 Dominique Pamingle  
 Patrizia Pardini-Gobet  
 Cenk Parman  
 Alexandre Paul-Reynaud  
 Martin Pearmund  
 Ana Pegada Guertchakoff  
 Eric Pfefferlé  
 Alexandre Pini  
 Stéphane Piot  
 Francesco Ranza  
 Anying Reynaud-Wang  
 Angela Rime  
 Xavier Roéslé  
 Aurélie Rougemont Tolis  
 Jaume Sabater Martos  
 Alain Saman  
 Marc Sbeghen  
 Frédéric de Selliers de Moranville  
 Dan Serillon  
 Bernard Sonrel  
 Sylvain Stiasny  
 Jean-Christophe Teigner  
 Alain Teminian  
 Bernard Joseph Tissot  
 Guy Van Ussel  
 Pascal Vuichard  
 Anne Waldburger Berthenet  
 Daniel Wasserfallen  
 Robert Wortelboer  
 Dominique Zinner

### Sous-directeurs

Linda Abdelli  
 Carine Alvera  
 Edgar Alves de Carvalho  
 Françoise Ayats  
 Lorenzo Bacci  
 Véronique Barras  
 Alexandre Berenguier  
 Claude Biasi  
 Thomas Bise  
 Serge Bongard  
 Sandra Borgeaud  
 Anne-Catherine Bourger  
 Claude-Alain Bovier  
 Michel Bruderer  
 Françoise Cambden  
 Olivier Candrian  
 Philippe Cartier  
 Dany Chan Sum Fat  
 Zuhai Cimir  
 Christophe Clerc  
 Jérôme Comment  
 Sébastien Cornu  
 Alain Cuendet  
 Zélia Da Rosa  
 Hans Del Degan  
 Marie-José Dubey  
 Mouloudia Duval  
 Daniel Elias  
 Stéphane Ensini  
 Yvette Ferrali  
 Jean-Philippe Gachet  
 Thierry Galise  
 David Georges-Picot  
 Géraldine Guyon  
 Nathalie Hohl  
 Hugues Hutmacher  
 William Kohn  
 Mark Kowalski  
 Markus Leuenberger  
 Roberto Maltese  
 Thierry Maurice

Joana Meireles  
 Shireen Meyer de Stadelhofen  
 Yves Monnerat  
 Jérôme Moser  
 Giuseppina Partini  
 Christophe Péclard  
 Rosella Pellegrini  
 Théo Perotti  
 Anne-Catherine Pigeon  
 Jean-Claude Pittet  
 Gilles Prince  
 Jean-Pierre Raccurt  
 Bernard Rapin  
 Olivier Ravera  
 Martin Reinhardt  
 Cyrille Reynard  
 Dominique Riccardi  
 Christian Rohrbasser  
 Laurent Sciboz  
 David Soulier  
 Lisiane Spicher  
 Michael Strauss  
 Chantal Tozzini Emmenegger  
 Gérard Trevisan  
 Daniel Veuve  
 Prudencio Vicente  
 Eva Viedma Salvador  
 Alexandre Volpicelli  
 Rémy Wenger  
 Lun Xu

## Organes de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève

### Succursales

#### Fribourg

Directeur chargé de la succursale

Patrick Zurkinden

#### Sous-directeur

Frédéric Bersier

#### Lausanne

Directeur chargé de la succursale

Roland Humbert

#### Directeurs

Paul Ballenegger

Bernard Fierens

Hervé Maillard

Rolf Rempfler

#### Directeurs adjoints

Christian Dustour

Félix Rattin

Jean-Daniel Renevey

#### Sous-directeurs

Steve Fauquex

Paulo Ferreira



Sanglier sur les terres de Mandegrès.

# Gouvernement d'entreprise

22	Introduction	44	Prise de contrôle et mesures de défense
23	Structure du Groupe et actionariat	45	Organe de révision
25	Structure du capital	46	Politique d'information
27	Conseil d'Administration	47	Changements importants depuis la date de référence du bilan
37	Direction générale		
42	Rémunérations, participations et prêts		
43	Droits de participation des actionnaires		

vignerons **barriques**  
L'art du vin  
assemblage **émotions**  
vignerons  
**dégustation**  
**châi**  
**savoir-faire** **émotions**  
**appellations**  
**voyages** **élevage**



# L'art du vin

Le domaine viticole incarne lui aussi l'alliance de la tradition et du goût d'entreprendre, avec le choix de créer de grands vins dans les propriétés de Clarke et des Laurets mais aussi en Afrique du Sud et en Argentine. Tout le talent du vigneron sera ensuite, tout comme le travail du gestionnaire, de savoir assembler les meilleurs composants, dans un subtil équilibre entre savoir-faire ancestral et haute technicité.

# Le gouvernement d'entreprise

## Introduction

La Fédération des entreprises suisses (economiesuisse) a publié en date du 25 mars 2002 le Code suisse de bonne pratique qui contient des standards en matière de gouvernement d'entreprise. Il s'agit de recommandations et non pas de règles juridiques obligatoires et ce code est destiné en premier lieu aux sociétés cotées en Suisse.

La Directive de SIX Swiss Exchange (SIX) sur l'information relative au gouvernement d'entreprise (DCG) est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2002 et a été amendée pour la dernière fois le 29 octobre 2008 avec entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2009. La SIX l'a édictée en se fondant sur l'article 8 de la Loi fédérale sur les Bourses et le commerce de Valeurs Mobilières (LBVM) ainsi que sur les articles 1, 4, 5 et 49 al. 2 du Règlement de Cotation (RC). Elle couvre la communication de sujets concernant le gouvernement d'entreprise. Elle s'applique notamment à tous les émetteurs dont le siège est en Suisse et dont des droits de participation sont cotés à la SIX.

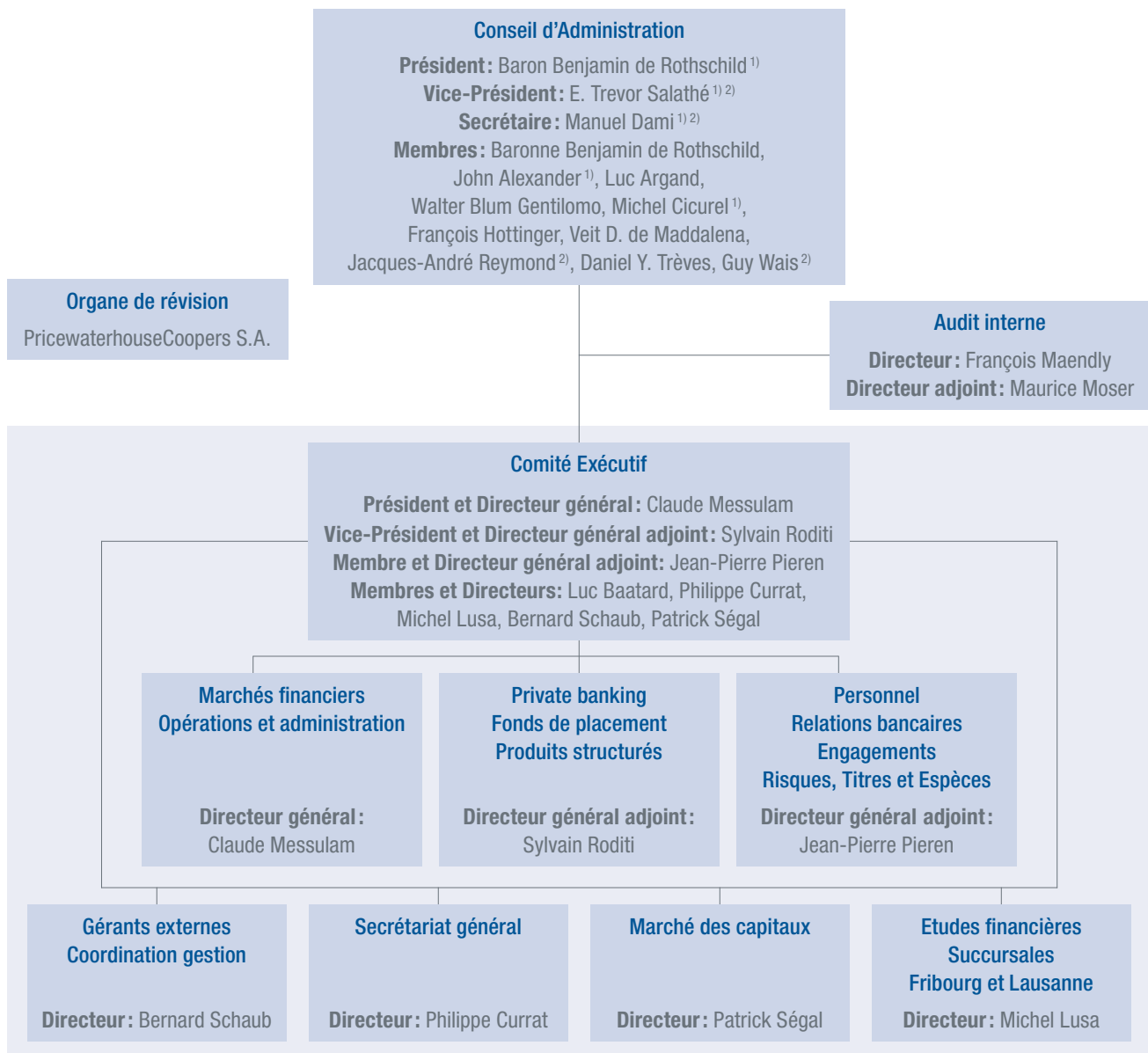
Les principales préoccupations à l'origine de ces « codes de conduite » sont liées à la limitation des risques économiques ainsi qu'à la réputation et à la responsabilité de l'entreprise. Le gouvernement d'entreprise est composé d'un ensemble de principes visant à assurer – dans l'optique de la protection des actionnaires – la transparence, la clarté dans l'information et l'équilibre entre la direction et le contrôle de l'entreprise à l'échelon le plus élevé, tout en respectant le pouvoir décisionnaire et l'efficacité.

Les principales informations requises par la directive de SIX entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2002 / 1<sup>er</sup> juillet 2009 figurent dans les pages suivantes avec des renvois à d'autres textes disponibles dans le présent rapport ou s'agissant des statuts et du règlement interne de la Banque sur le site [www.groupedr.ch](http://www.groupedr.ch)

# 1. Structure du Groupe et actionnariat

## 1.1. Structure du Groupe

### 1.1.1. Présentation de la structure opérationnelle du Groupe



1) = membre du Comité du Conseil d'Administration

2) = membre du Comité d'Audit

## 1. Structure du Groupe et actionnariat

### 1.1.2./1.1.3. Structure juridique du Groupe

Les sociétés du Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild consolidées par intégration globale sont indiquées aux pages 58 à 61 du présent rapport.

### 1.2. Actionnaires importants (au 31.12.2009)

#### Actionnaires importants

	Nominal (en milliers de CHF)	Taux de participation au capital (en%)	Taux de participation à l'ensemble des voix (en%)
Edmond de Rothschild Holding S.A. <sup>(1)</sup>	36'019.5	80.0	86.4
Rothschild Holding AG, Zurich <sup>(2)</sup>	3'799.5	8.4	9.4

(1) La totalité du capital-actions de Edmond de Rothschild Holding S.A. est contrôlée directement ou indirectement par des membres de la famille de Rothschild. La Baronne Edmond de Rothschild détient 17% du capital (6,77% des voix) de cette société, alors que le Baron Benjamin de Rothschild en détient 66,33% (89,84% des voix).

(2) Rothschild Holding AG est indirectement contrôlée par un groupe composé de : Eric de Rothschild, Paris ; David de Rothschild, Paris ; Alexandre de Rothschild, Londres ; Stéphanie de Rothschild, Londres ; Louise de Rothschild, Paris ; Financière de Tournon, Paris ; Financière de Reux, Paris ; Bero, Paris ; Ponthieu Rabelais, Paris ; Integritas B.V., Amsterdam ; Rothschild Trust (Schweiz) AG, Zurich. Rothschild Holding AG détient 20'000 actions nominatives et 3'600 actions au porteur de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève, représentant au total 8,4% du capital-actions et 9,4% des droits de vote.

### 1.3. Participations croisées (au 31.12.2009)

#### Participations croisées

	Nombre des droits de participation détenus	Taux de participation au capital (en%)	Taux de participation à l'ensemble des voix (en%)
Rothschild Holding AG, Zurich	10'161	9.5	9.5

## 2. Structure du capital

### 2.1. Capital

	Valeur nominale (en milliers de CHF)	Nombre de titres	Capital donnant droit au dividende (en milliers de CHF)
<b>Capital social</b>			
Actions nominatives entièrement libérées de CHF 100.– nominal	20'000	200'000	20'000
Actions au porteur entièrement libérées de CHF 500.– nominal	25'000	50'000	25'000
<b>Total du capital social</b>	<b>45'000</b>		

### 2.2. Indications spécifiques concernant le capital autorisé et conditionnel

La Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. ne possède pas de capital conditionnel ni de capital autorisé.

### 2.3. Modification du capital

	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	2007 (en milliers de CHF)	2006 (en milliers de CHF)
<b>Capital social</b>				
<b>Total</b>	<b>45'000</b>	<b>45'000</b>	<b>45'000</b>	<b>45'000</b>
200'000 actions nominatives entièrement libérées de CHF 100.– nominal	20'000	20'000	20'000	20'000
50'000 actions au porteur entièrement libérées de CHF 500.– nominal	25'000	25'000	25'000	25'000

### 2.4. Actions et bons de participation

Les 200'000 actions nominatives de CHF 100.– non cotées, et les 50'000 actions au porteur de CHF 500.– cotées (capitalisation boursière au 31.12.2009 : CHF 1.286 milliard) auprès de la SIX (Code ISIN CH0001347498 et numéro de valeur 134749TK) ont droit, proportionnellement à leur valeur nominale, aux mêmes droits patrimoniaux, conformément à l'article 7, alinéas 2 et 3 des statuts. Les actions nominatives et au porteur sont entièrement libérées.

Les actions nominatives, liées aux termes de l'article 6, alinéas 5 et 6 des statuts, bénéficient de droits sociaux privilégiés en ce sens qu'à l'Assemblée générale, chaque action donne droit à une voix, quelle qu'en soit la valeur nominale (art. 15, al. 1). Toujours en matière de droits sociaux, l'article 18 des statuts stipule à son alinéa 3 que chaque groupe d'actionnaires (actions au porteur et nominatives) a le droit d'exiger un représentant au moins de son choix au Conseil d'Administration.

## 2. Structure du capital

### 2.5. Bons de jouissance

La Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. n'a pas émis de bons de jouissance.

### 2.6. Restrictions de transfert et inscriptions des « nomines »

#### 2.6.1. Restrictions de transfert et dispositions régissant l'octroi de dérogations

L'autorisation d'exercer le droit de vote ainsi que les droits y afférents des actionnaires et des usufruitiers des actions nominatives présuppose la reconnaissance de la qualité d'actionnaire par le Conseil d'Administration et l'inscription en tant que telle dans le registre des actions.

Au terme de l'article 6, al. 5, des statuts, le Conseil d'Administration peut refuser le transfert d'actions nominatives ou la constitution d'usufruit sur celles-ci en invoquant un juste motif eu égard au but social ou à l'indépendance économique de la société, notamment le maintien de son caractère familial.

#### 2.6.2. Motifs de l'octroi de dérogations pendant l'exercice

Aucune dérogation n'a été octroyée durant l'exercice sous revue, et aucune demande dans ce sens n'a été formulée.

#### 2.6.3. Admissibilité des inscriptions de « nomines »

Il n'existe pas de dispositions dérogeant aux dispositions statutaires mentionnées au point 2.6.1. (art. 5 des statuts) concernant l'inscription de « nomines ».

#### 2.6.4. Procédure et conditions auxquelles les restrictions de transfert peuvent être levées

Toute modification des dispositions statutaires relatives aux restrictions de transfert des actions nominatives doit être approuvée au minimum par deux tiers des voix représentées à l'Assemblée générale et par la majorité absolue des valeurs nominales des actions représentées.

### 2.7. Emprunts convertibles et options

La Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. n'a pas émis d'emprunts convertibles ni d'options.

## 3. Conseil d'Administration

### 3.1. Membres du Conseil d'Administration

Le Conseil d'Administration comprend treize membres qui n'exercent, conformément à la pratique bancaire, aucune fonction exécutive au sein de l'entreprise, étant précisé que certains exercent ou ont exercé une fonction de direction dans le Groupe :

#### Baron Benjamin de Rothschild Président, Français, 1963

##### Formation:

1984 Master en Business and Management,  
Peperdine University, California (US)

##### Parcours professionnel:

1985 BP, Londres  
1985-1987 Groupe LCF Rothschild, Genève et Paris  
(devenu Groupe Edmond de Rothschild)  
1989 Fondation de la Compagnie Benjamin  
de Rothschild – *Président*

##### Fonction actuelle:

Dès 1997 Président, du Groupe Edmond de Rothschild

##### Mandats d'administrateur:

Edmond de Rothschild Holding S.A. – *Président*  
Holding Benjamin et Edmond de Rothschild  
Pregny S.A. – *Président*  
Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. –  
Genève – *Président*  
Banca Privata Edmond de Rothschild  
Lugano S.A. – Lugano – *Président*  
La Compagnie Benjamin de Rothschild S.A. –  
Genève – *Président*  
Banque Privée Edmond de Rothschild  
Europe S.A. – Luxembourg – *Président*  
Compagnie Financière Saint-Honoré – Paris –  
*Président du Conseil de Surveillance*  
La Compagnie Financière Edmond de  
Rothschild Banque – Paris –  
*Président du Conseil de Surveillance*  
Banque de Gestion Edmond de Rothschild –  
Monaco – *Administrateur*

Isrop Participations S.A. – Luxembourg –  
*Administrateur*

The Caesarea Edmond Benjamin de Rothschild  
Development Corporation Ltd – Caesarea  
(Israël) – *Président*

Rothschild Continuation Holdings AG – Zurich –  
*Administrateur*

La Compagnie Vinicole Baron Edmond de  
Rothschild S.A. – Paris – *Administrateur*

La Compagnie Fermière Benjamin et Edmond  
de Rothschild S.A. – Paris – *Administrateur*

Société Française des Hôtels de Montagne –  
Paris – *Vice-Président*

Cogifrance S.A. – Paris – *Administrateur*

Assurances et Conseils Saint-Honoré – Paris –  
*Président du Conseil de Surveillance*

Les Domaines Barons de Rothschild (Lafite) –  
*Membre du Conseil de Surveillance*

EBR Ventures – *Administrateur*

#### E. Trevor Salathé

##### Vice-Président, Suisse et Britannique, 1925

##### Formation:

1946 Licence en droit de l'Université de Genève  
1948 Brevet d'avocat au Barreau de Genève  
1953 Formation aux métiers de banque, Société  
Bancaire de Genève

##### Parcours professionnel, fonctions actuelles et mandats d'administrateur:

1954-1959 Société Bancaire de Genève, attaché de direction  
1959-2000 Administrateur délégué de la Banque  
Privée S.A., (devenue Banque Privée Edmond  
de Rothschild S.A.)

Depuis 1972 Vice-président de la Banca Privata Edmond  
de Rothschild Lugano S.A.

Depuis 1985 Edmond de Rothschild Holding S.A.

Depuis 1988 Vice-président de la Banque Privée Edmond  
de Rothschild Europe, Luxembourg

Depuis 1989 Vice-président de la Compagnie Benjamin de  
Rothschild S.A., Genève

Depuis 1995 Vice-président de Arbinter-Omnivalor S.A.,  
Genève (société absorbée par Banque Privée  
Edmond de Rothschild S.A. en 2009)

### 3. Conseil d'Administration

<i>Depuis 2000</i>	Administrateur, Vice-président du Conseil de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève
<i>Depuis 2000</i>	Administrateur délégué de la Banque de Gestion Edmond de Rothschild, Monaco
<i>Depuis 2008</i>	Administrateur d'Edmond de Rothschild Gestion Monaco – SAM, Monaco

#### Manuel Dami

##### Secrétaire, Suisse, 1930

##### Formation:

<i>1952</i>	Licence en droit, Université de Genève
<i>1954</i>	Brevet d'avocat au Barreau de Genève

##### Parcours professionnel:

<i>1955-1956</i>	Collaborateur dans une étude d'avocat à Genève
<i>1956-1965</i>	Juriste, Secrétaire général à la Banque pour le Commerce Suisse-Israélien à Genève
<i>1965-1996</i>	Directeur adjoint, puis Directeur général adjoint à la Banque Privée S.A. (devenue Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. en 1987). Membre du Comité Exécutif. Détaché à Lugano en 1972 pour y organiser et diriger la Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A. (filiale de la Banque Privée S.A., Genève)

##### Fonction actuelle:

<i>1997 à ce jour</i>	Administrateur et Secrétaire du Conseil d'Administration de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève
-----------------------	--

##### Mandats d'administrateur:

Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano  
Banque Privée Edmond de Rothschild Ltd, Nassau, Bahamas  
Memorial Adolphe de Rothschild, Genève  
Equitas S.A., Genève  
Administration & Gestion S.A., Genève

#### John Alexander

##### Membre, Britannique, 1941

##### Formation:

Diplôme de l'Université d'Oxford BA (HONS.)

##### Parcours professionnel:

*1972-1983* Administrateur de Hill Samuel & Co. Limited

##### Fonctions actuelles:

*Depuis 1984* Président Directeur général d'Edmond de Rothschild Limited, de LCF Edmond de Rothschild Securities Limited et LCF Edmond de Rothschild Asset Management Limited, Londres

##### Mandats d'administrateur:

Sterling Insurance Group Limited  
The Bristol Port Company (Trustees) Limited  
First Corporate Shipping Ltd, Grande-Bretagne  
Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève  
Edmond de Rothschild Holding S.A.  
La Compagnie Financière Edmond de Rothschild Banque, Paris  
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg  
Compagnie Financière Saint-Honoré, Paris  
Leveraged Capital Holdings NV, Curaçao  
Trading Capital Holdings NV, Curaçao  
European Capital Holdings S.A., Luxembourg  
Asian Capital Holdings Fund, Luxembourg  
LCF Edmond de Rothschild (CI) Limited  
LCF Edmond de Rothschild Holdings (CI) Limited  
Edmond de Rothschild International Funds Ltd.  
C.A. Sperati (The Special Agency) Plc.  
CPRE Oxfordshire Buildings Preservation Trust Limited  
FEDEX Corporation S.A., Panama  
Thatchcastle Limited (Royaume-Uni)  
The Great Haseley Windmill Trust (Royaume-Uni)

### 3. Conseil d'Administration

#### Luc J. Argand

Membre, Suisse, 1948

##### Formation:

1968	Obtention de la Maturité Classique (Collège Calvin)
1968-1972	Université de Genève
1972	Obtention de la Licence en Droit
1972-1974	Stage d'avocat à l'étude de Me Antoine Hafner, Genève
1974	Obtention du Brevet d'avocat
1976	Obtention du « Master Degree of Business Administration » (INSEAD)

##### Parcours professionnel

##### et fonctions actuelles:

1977-1981	<i>stages:</i> Compagnie Financière Benjamin & Edmond de Rothschild, Goldman Sachs, New York, NMR, Londres
	<i>emploi:</i> Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève
1982 à ce jour	Associé à l'Etude de Pfyffer & Associés, Genève
Depuis 1986	Administrateur de la Banque Morval SA, Genève
1993 à ce jour	Administrateur de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève
1996-1998	Bâtonnier de l'Ordre des Avocats de Genève
1998-2006	Président du Tribunal Arbitral constitué par l'Organisme d'Autorégulation de la Fédération Suisse des Avocats dans le cadre de la loi sur la lutte contre le blanchiment d'argent
1990 à ce jour	Arbitre au Tribunal Arbitral du Sport à Lausanne
1998-2007	Membre du Conseil Supérieur de la Magistrature à Genève
2004 à ce jour	Membre de la Commission de Surveillance des Notaires genevois
Depuis 2005	Président du Salon de l'Automobile de Genève
Depuis 2007	Administrateur de la Banque Syz & Co SA, Genève

#### Walter Blum Gentilomo

Membre, Suisse, 1941

##### Formation:

Etudes en Grande-Bretagne et divers stages dans le domaine financier

##### Parcours professionnel et fonction actuelle:

1964	Entre à la Banca Solari & Blum à Lugano
1975	Directeur Général de la Banca Solari & Blum à Lugano
1991	Président du Comité Exécutif de la Banca Solari & Blum à Lugano
1998	La Banca Solari & Blum devient Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A.
Depuis 2002	Membre du Conseil d'Administration et du Comité du Conseil de Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A.

#### Michel Cicurel

Membre, Français, 1947

##### Formation:

1969	Diplôme de l'Institut d'Etudes Politiques de Paris
1970	Maîtrise de Sciences Economiques
1973	Ancien élève de l'Ecole Nationale d'Administration

##### Parcours professionnel:

1973-1977	Chef du Bureau Financements et Tutelles à la Direction du Trésor
1977-1979	Sous-Directeur chargé du financement à la Direction de la Construction (Ministère de l'Equipement et du Logement)
1979-1982	Chargé de mission puis Directeur du Cabinet du Directeur du Trésor
1983	Chargé de mission à la Compagnie Bancaire
1984	Directeur général de la Banque Cortal
1988	Directeur général adjoint de la Compagnie Bancaire
1989-1991	Administrateur Délégué de Galbani (Groupe BSN)
1991-1993 (janv.)	Administrateur Directeur général de CERUS
1992-1996 (janv.)	Président Directeur général de la Banque Duménil-Leblé
1993-1999	Vice-Président Directeur général de CERUS

### 3. Conseil d'Administration

#### Fonctions actuelles:

Depuis janv. 1999 Président du Directoire de la Compagnie  
Financière Edmond de Rothschild Banque, Paris  
Président du Directoire de la Compagnie  
Financière Saint-Honoré, Paris

#### Mandats d'administrateur

##### ou membre du Conseil de surveillance:

Bouygues Telecom  
La Société Générale  
Membre du Conseil de surveillance de PUBLICIS

#### François Hottinger

##### Membre, Suisse, 1943

#### Formation:

1965 Cours de banque de l'AFB à la Sorbonne  
1966-1967 Stagiaire à la BNP (ex BNCI), Paris  
1967-1968 Banque Hottinguer & Cie Paris, employé au  
service commercial  
1968 Stagiaire à la Banque Baring Bros, Londres

#### Parcours professionnel:

1969-1992 Associé gérant Banque Hottinguer & Cie, Zürich  
1975-1990 Associé gérant Banque Hottinguer & Cie, Paris  
1992-2008 Associé gérant J.F.E. Hottinger & Co, Zürich

#### Fonctions actuelles:

Depuis 1970 Administrateur de la Banque Privée Edmond  
de Rothschild S.A., Genève  
Depuis 1992 Administrateur de Jean-Philippe Hottinguer  
& Cie, Corporate Finance S.A., Paris  
Depuis 1992 Administrateur de Jean-Philippe Hottinguer  
& Cie, Gestion Privée S.A., Paris  
Depuis 1995 Administrateur de Bolux Sicav, Luxembourg  
Depuis 1998 Président du Conseil de surveillance de Banque  
Jean-Philippe Hottinguer & Cie, Paris  
Depuis 2009 Associé commendaire J.C.E. Hottinger & Co,  
Zürich

#### Veit D. de Maddalena

##### Membre, Suisse, 1967

#### Formation:

1988-1994 Université de Berne  
*licentiatus rerum politicarum – Business Admi-  
nistration*  
1998-1999 London Business School, Londres  
Masters en science et en finance

#### Parcours professionnel:

1994-1995 Crédit Suisse, Chiasso  
Assistant du Directeur régional  
1996 Crédit Suisse Private Banking, Lugano  
Assistant d'un membre de la direction générale,  
CSPB  
1997-1998 Crédit Suisse Private Banking, Londres  
Responsable de la gestion clientèle  
1999-2002 Crédit Suisse (Monaco) SAM, Monaco  
Président-directeur général  
Membre du Comité de gestion Market Group 2  
Crédit Suisse Private Banking  
2003-2006 Crédit Suisse Trust Group  
Président-directeur général  
Membre du Comité de gestion de la division  
Private Banking International  
2006-2007 Rothschild Bank AG, Zurich  
Président-directeur général

#### Fonction actuelle:

Depuis 2008 Rothschild Private Banking & Trust  
Président-directeur général et Membre du  
Comité de gestion du Groupe

#### Mandats d'administrateur:

Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
Charles Rodolphe Brupbacher Foundation  
Rothschild Private Trust Holding AG – *Président*  
Equitas S.A. – *Président*  
Rothschild Vermögensverwaltung GMBH  
INSEAD Advisory Council

### 3. Conseil d'Administration

#### Jacques-André Reymond

Membre, Suisse, 1937

##### Formation:

1959	Licence en droit (Université de Genève)
1962	Licence en sciences commerciales (Université de Genève)
1963	Diplôme de droit comparé (Institute of Comparative Law New York University)
1966	Brevet d'avocat (Genève)
1973	Doctorat en droit (Université de Genève)

##### Parcours professionnel:

1964-1965	Stagiaire chez Shearman & Sterling, New York
1965-1966	Stagiaire chez Helg, Picot, Grandjean (Genève)
1966-1968	Collaborateur à l'Etude Lenz
1968-1996	Collaborateur puis associé (1972) à l'Etude Sandoz, Mayor, Moreillon & Reymond
1974-1998	Professeur de droit commercial et fiscal, Faculté de droit de l'Université de Genève. Doyen de 1989 à 1993

##### Fonctions actuelles:

Avocat, professeur honoraire de l'Université de Genève, membre du Conseil d'Administration de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., membre du Conseil d'Administration d'Edmond de Rothschild Holding S.A., président du Bureau d'Edmond de Rothschild Holding S.A., vice-président du Comité d'Audit de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.

#### Daniel Yves Trèves

Membre, Français, 1947

##### Formation:

1966-1969	Ecole Supérieure de Commerce de Paris
1969-1971	Master of Business Administration, Wharton School (Philadelphie)

##### Parcours professionnel:

1971-1984	Groupe Nestlé S.A., Vevey Trésorier et Directeur des Services Financiers
1984-1991	Groupe Tradition, Lausanne Directeur du développement

##### Fonction actuelle:

Depuis 1991 Directeur général de La Compagnie Benjamin de Rothschild S.A., Genève

##### Mandats d'administrateur:

Edmond de Rothschild Holding S.A.  
La Compagnie Financière Edmond de Rothschild Banque S.A., Paris  
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe S.A., Luxembourg  
Prifund Conseil S.A., Luxembourg  
Treasury Investments (C.I.) Limited, Channel Islands  
Priquam Advisory Limited, Cayman Islands  
BeCitizen SAS, Paris  
Associated Investors, British Virgin Islands.  
Rolex Holding, Genève  
Rolex SA, Genève

#### Baronne Benjamin de Rothschild

Membre, Française, 1965

##### Formation:

1984	Baccalauréat à Kinshasa (Zaire) - Académie de Nantes
1988	BBA en Finance, Pace University, New York
1990	MBA en Gestion financière, Pace University, New York

##### Parcours professionnel:

1988-1990	Analyste financier, puis cambiste à la Société Générale, Australie et New York
1990-1995	Cambiste, AIG, New York. Lancement de la filiale de Paris et développement des activités de marché en Europe.

##### Mandats d'administrateur:

Depuis 2008 Edmond de Rothschild Holding S.A., Genève, – Vice-Présidente (dès novembre 2009)  
Depuis 2008 Holding Benjamin et Edmond de Rothschild Pregny S.A., Pregny  
Depuis 2008 La Compagnie Financière Saint-Honoré, Paris  
Depuis 2008 La Compagnie Financière Edmond de Rothschild Banque, Paris  
Depuis 2008 Baron et Baronne Associés, Paris  
Depuis 2008 BeCitizen SAS, Paris – Présidente  
Depuis 2009 Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève

### 3. Conseil d'Administration

#### Guy Wais

Membre, Suisse, 1942

#### Formation:

1968	Diplôme d'ingénieur Chimiste, Institut Fédéral suisse de Technologie, Zurich
1972	MBA, INSEAD Fontainebleau

#### Parcours professionnel:

1968-1971	Dow Chemical Europe, Zürich
1972-1992	Banque Guyerezeller AG, Zürich (aujourd'hui: HSBC Guyerezeller Bank S.A.)
1989	Directeur général et Président du Comité Exécutif de la Banque Guyerezeller AG, Zürich (aujourd'hui: HSBC Guyerezeller Bank S.A.)
1992-2006	Rothschild Bank AG, Zürich Directeur Général, CEO et Président du Comité Exécutif

#### Fonctions actuelles:

Administrateur de Rothschild Holding AG, Zürich  
Administrateur de Rothschild Bank AG, Zürich  
(depuis 01.07.2006)  
Membre du Comité d'Audit de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.

Aucun membre du Conseil d'Administration n'a entretenu de relations d'affaires étroites avec l'émetteur ou une société du même groupe.

### 3.2. Autres activités et groupements d'intérêt

Maître Luc Argand est membre de la Commission de Surveillance des Notaires genevois.

### 3.3. Election et durée du mandat

La durée des fonctions des administrateurs est de 3 ans, jusqu'à ce qu'ils atteignent l'âge de 70 ans dans l'année pendant laquelle leur mandat vient à échéance. Dès cet instant, la durée des fonctions est d'une année. L'âge moyen est actuellement de 64 ans.

La durée du mandat des membres actuels du Conseil d'Administration est la suivante :

Administrateurs	Membres du Conseil d'Administration depuis	Fin du mandat
Baron Benjamin de Rothschild	1985	2012
*M. E. Trevor Salathé	1959	2010
Baronne Benjamin de Rothschild	2009	2012
M. John Alexander	1994	2012
*M. Luc J. Argand	1993	2011
*M. Walter Blum Gentilomo	1994	2012
M. Michel Cicurel	1999	2011
*M. Manuel Dami	1997	2010
*M. François Hottinger	1969	2011
*M. Veit D. de Maddalena	2009	2012
*M. Jacques-André Reymond	1996	2010
M. Daniel Y. Trèves	1993	2011
*M. Guy Wais	1994	2012

\*Remplissent les critères d'indépendance de la circulaire – FINMA 08/24 «Surveillance et contrôle interne».

Chaque candidature à la fonction de membre du Conseil d'Administration est soumise individuellement aux suffrages de l'Assemblée générale des actionnaires.

### 3. Conseil d'Administration

#### 3.4. Organisation interne

##### Le Conseil d'Administration

Dans la séance du 24 octobre 2008, le Conseil d'Administration a adopté un nouveau Règlement interne qui a été agréé par la FINMA le 25 mars 2009 ([www.groupedr.ch](http://www.groupedr.ch), sous rubrique « nous découvrir / investisseurs, sous documents légaux »).

Les principales nouveautés de ce Règlement sont les suivantes :

1. en préambule, la Banque institutionnalise une situation de fait déjà existante en déclarant qu'en plus de son activité principale de banque de gestion de fortune et de négociant en valeur mobilière, elle exerce une activité de maison mère d'un groupe bancaire et financier tel que défini dans la législation et la réglementation bancaire suisse. Il en résulte un élargissement des tâches et des compétences de chaque organe de la Banque ;
2. pour chaque organe, la Banque insère dans son Règlement les exigences générales de compétence, d'expérience, de diligence, de disponibilité, de fidélité et d'indépendance ;
3. la Banque rappelle que les membres de ses organes doivent organiser leurs rapports personnels et professionnels de manière à éviter autant que faire ce peut tout conflit d'intérêts avec la Banque et le Groupe bancaire et financier dont elle est la maison mère ;
4. la Banque supprime la fonction d'administrateur délégué qui était devenue obsolète ;
5. tant pour elle-même que pour le Groupe bancaire et financier dont elle est maison mère, la Banque élargit les tâches et renforce les compétences du Comité d'Audit, de l'Audit interne, de la fonction compliance et de la fonction contrôle des risques ;
6. la Banque consolide les systèmes de contrôle interne, de gestion de l'information et de reporting ainsi que de gestion des risques ;
7. enfin, dans un document annexé au Règlement, le Conseil d'Administration de la Banque définit de manière très détaillée sa « Politique des risques de crédit, risques de marché, risques de réputation et risques opérationnels ».

Le Conseil d'Administration, qui se compose de 13 membres, est présidé par le Baron Benjamin de Rothschild. Messieurs E. Trevor Salathé et Manuel Dami occupent les fonctions de vice-président, respectivement de secrétaire. Le Conseil d'Administration fonctionne comme organe collégial. Les décisions sont prises à la majorité absolue des administrateurs présents : en cas d'égalité des voix, celle du Président est prépondérante. A titre exceptionnel, les décisions du Conseil peuvent également être prises par voie de circulation en la forme prévue par le règlement interne.

### 3. Conseil d'Administration

#### Les comités

Conformément aux statuts et au règlement interne de la Banque, le Conseil d'Administration a constitué un Comité du Conseil et un Comité d'Audit.

Les types de compétences essentielles (préparatoires, consultatives et décisionnelles) des comités figurent dans le règlement interne.

#### Le Comité du Conseil

Le Conseil d'Administration a délégué au Comité du Conseil une part de ses pouvoirs, notamment en matière de crédits et engagements et de contrôle de la gestion de la Banque. Le Comité du Conseil est composé de cinq membres tous issus du Conseil d'Administration. C'est le Baron Benjamin de Rothschild qui en assume la Présidence, Monsieur E. Trevor Salathé la vice-présidence et Monsieur Manuel Dami le secrétariat. Les deux autres membres de ce Comité sont Messieurs John Alexander et Michel Cicurel. Les décisions du Comité du Conseil sont prises à la majorité absolue des administrateurs présents: en cas d'égalité des voix, celle du Président est prépondérante. A titre exceptionnel, les décisions du Comité peuvent être prises par voie de circulation en la forme prévue par le règlement interne.

En 2009, le Conseil d'Administration s'est réuni 5 fois et le Comité du Conseil 5 fois. La durée moyenne des séances du Conseil, comme de son Comité, est d'une demi-journée. Ces deux organes de la Banque opèrent sur la base de dossiers préparés par leurs secrétariats respectifs et le Président du Comité Exécutif (*voir chiffre 3.6 ci-après*). Les séances du Conseil et du Comité font l'objet de procès-verbaux dûment numérotés et signés par le Président et le secrétaire. Elles se déroulent selon un ordre du jour fixe qui couvre les sujets suivants: approbation du procès-verbal de la séance précédente, rapport du Président du Comité du Conseil (uniquement pour les séances du Conseil); rapport

d'activité du Siège, des succursales et des filiales; crédits, engagements et annonces de gros risques; risques juridiques et de réputation (uniquement pour les séances du Conseil); portefeuilles titres et participations permanentes; questions administratives; rapports de l'Audit interne; divers.

#### Le Comité d'Audit

En vertu du nouveau Règlement interne agréé par la FINMA le 25 mars 2009, le Conseil d'Administration a délégué au Comité d'Audit, composé au minimum de trois membres tous issus du Conseil, une partie de ses pouvoirs, notamment ceux d'assurer la liaison entre l'organe de révision bancaire externe et le Conseil et de superviser les activités de l'Audit interne, de la fonction compliance et de la fonction contrôle des risques. Le Conseil d'Administration a désigné quatre de ses membres soit Messieurs E. Trevor Salathé en tant que Président, Manuel Dami, secrétaire, Jacques-André Reymond, Vice-président et Guy Wais, pour faire partie du Comité d'Audit. Tous les quatre répondent aux exigences d'indépendance, de compétence et d'expérience.

### 3.5. Compétences

Le Conseil d'Administration est l'organe responsable de la Direction supérieure, de la surveillance et du contrôle de la Banque. En vertu de la loi et des statuts (art. 22), il a les pouvoirs les plus étendus pour la gestion des affaires sociales. En s'appuyant sur ses comités, il fixe la stratégie générale de la Banque et du groupe bancaire et financier qui en dépend. Il arrête les principes d'organisation, de management et de contrôle et veille à leur application. Il exerce une surveillance consolidée sur l'ensemble des entités suisses et étrangères qui forment le Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild. Le Conseil d'Administration a délégué au Comité Exécutif la gestion quotidienne des affaires sociales de la Banque (*voir chiffre 4 ci-dessous*).

### 3. Conseil d'Administration

Il n'existe pas de cahier des charges du Conseil d'Administration. Les compétences du Conseil d'Administration et de ses Comités sont clairement définies dans les statuts et le règlement interne de la Banque ([www.groupedr.ch](http://www.groupedr.ch), sous rubrique « nous découvrir / investisseurs, sous documents légaux »).

#### 3.6. Instruments d'information et de contrôle à l'égard de la Direction générale

##### Description du reporting du Comité Exécutif et du Management Information System (MIS)

A chacune des séances du Conseil d'Administration et du Comité du Conseil, le Directeur général et/ou les deux Directeurs généraux adjoints rendent compte des principales décisions prises par le Comité Exécutif ainsi que des opérations traitées et présentent celles qui sont de la compétence du Conseil, respectivement du Comité du Conseil. Tous trois n'ont qu'une voix consultative.

Afin de pouvoir assumer leur devoir de surveillance, les membres du Conseil d'Administration reçoivent à chaque séance entre autres documents un rapport d'activité mensuel qui inclut notamment les commentaires du Directeur général, les boucllements mensuels des différentes entités du Groupe avec les comparaisons budgétaires ainsi que la liste des immobilisations financières et des participations.

De même, à chaque séance, il leur est mis aussi à disposition un rapport trimestriel sur le contrôle des risques contenant entre autres l'état des fonds propres, l'annonce des gros risques, les risques de marché, de taux et de défaillance de contrepartie dans le domaine bancaire, l'état des liquidités ainsi que les rapports sur les risques juridiques et de réputation. Le Conseil d'Administration a au surplus mis en place

des instruments de surveillance et de contrôle consolidés qui sont décrits aux pages 70 et suivantes du présent rapport annuel.

En dehors des séances du Conseil d'Administration et du Comité du Conseil, le Président et le Vice-président du Comité Exécutif tiennent régulièrement informé le Président du Conseil des principales décisions.

Le Conseil d'Administration peut inviter à ses séances d'autres membres du Comité Exécutif, de la Direction, des collaborateurs, l'auditeur interne, des conseillers ou des experts externes dont le concours s'avère être nécessaire. Ces personnes n'ont qu'une voix consultative.

##### Description du système de révision interne

Conformément à la loi, le Conseil d'Administration dispose d'un service d'Audit interne qui lui est hiérarchiquement rattaché. Le responsable de l'Audit interne et son adjoint sont désignés par le Conseil à qui ils rapportent directement. Les droits et obligations de l'Audit interne sont définis dans le règlement interne de la Banque: il a en particulier accès à tous les documents de la Banque et des sociétés filiales consolidées dont il assure la révision.

L'Audit interne comprend 12 personnes.

Il établit sur base annuelle, un programme d'audit qui est discuté et approuvé par le Comité d'Audit. Outre une liste détaillée des missions prévues pour l'année en cours, ce programme contient un planning triennal résumant par domaine d'activité, les interventions qui ont eu lieu les trois dernières années et celles qui sont prévues pour les trois années à venir.

Ce programme est discuté également avec l'organe de révision bancaire externe.

### 3. Conseil d'Administration

Un rapport distinct est établi pour chaque domaine d'activités audité. Les prises de position de la Direction par rapport à chaque point sont incluses dans le rapport avec mention du délai fixé pour la mise en œuvre des mesures proposées. Lors de ses réunions, le Conseil d'Administration traite les rapports de l'Audit interne en présence du responsable de l'Audit interne et décide éventuellement de mesures complémentaires. Le responsable de l'Audit interne et son adjoint sont appelés à participer aux séances du Conseil, du Comité du Conseil ou du Comité d'Audit. Le Président du Conseil peut, dans certaines circonstances, lui confier des missions spéciales.

L'organe de révision bancaire externe établit pour sa part un plan d'audit pour chaque exercice qui est soumis au Comité du Conseil d'Administration pour discussion et mise en œuvre. Le plan d'audit 2009 a été présenté au Comité du Conseil d'Administration lors de sa séance du 19 novembre 2009. Le Comité du Conseil d'Administration et depuis 2010, le Comité d'Audit ont des entretiens réguliers avec les représentants de l'organe de révision bancaire externe.

#### **Description du système de contrôle et de gestion des risques**

Se référer aux pages 70, 71 et 72 de l'annexe aux comptes consolidés.



Cour ombragée du Domaine de Fredericksburg.

## 4. Direction générale

Conformément aux dispositions légales, de l'article 23 des statuts de la Banque et du chiffre 3.4 du nouveau Règlement interne, le Conseil d'Administration a constitué un Comité dénommé dorénavant « Comité Exécutif » (« anciennement Comité de Direction ») qui est l'organe de direction de la Banque et à qui il a délégué la gestion quotidienne des affaires sociales de la Banque dans le cadre de la politique définie par le Conseil et le Comité du Conseil. Le Comité Exécutif se compose de 8 membres nommés par le Conseil d'Administration et fonctionne selon le principe de la collégialité. Ses séances sont hebdomadaires. En 2009, il s'est réuni 50 fois. La durée moyenne des séances est d'une demi-journée. Les décisions sont prises à la majorité absolue des membres présents représentant le quorum. En cas d'égalité des voix, celle du Président du Comité Exécutif est prépondérante. Les décisions du Comité Exécutif peuvent également être prises par voie de circulation en la forme prévue par le règlement interne. Les séances du Comité Exécutif font l'objet de procès-verbaux dûment numérotés et signés par le Président et par le vice-Président. Elles se déroulent selon un ordre du jour fixe qui couvre l'ensemble des activités de la Banque.

Chaque département de la Banque est placé sous l'autorité d'un membre du Comité Exécutif (*voir p. 23 - Structure du Groupe et Actionnariat*). Lors des séances hebdomadaires, ce dernier informe ses collègues des événements importants survenus dans son secteur de responsabilité.

Les membres du Comité Exécutif reçoivent hebdomadairement, mensuellement ou trimestriellement un certain nombre de documents et statistiques établis par les départements et services concernés dont plus particulièrement un rapport d'activité incluant les commentaires du Directeur général, diverses statistiques dont notamment les boucllements mensuels avec comparaison budgétaire, les listes mensuelles

des titres en portefeuille et la présentation des états financiers des différentes entités du Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild, le rapport sur le contrôle des risques comprenant les risques de crédit, de marché, de taux d'intérêt et le tableau des fonds propres, ainsi que les rapports sur les risques juridiques et de réputation (compliance). Le Comité Exécutif dispose aussi d'outils de contrôle et de surveillance décrits sous chiffre 3.6 ci-dessus qu'il s'emploie à perfectionner exercice après exercice.

Pour l'assister dans sa tâche, le Comité Exécutif a créé les Comités suivants : Comité de gestion ; Comité de gestion traditionnelle (CGT) et Comité de gestion alternative (CGA) ; Comité fonds de placements ; Comité de stratégie ; Comité permanent des opérations ; Comité des crédits ; Comité des risques ; Comité de conformité ; Comité de sécurité et Comité de formation.

Les séances de ces comités font l'objet de procès-verbaux dûment numérotés, datés et signés dont une copie est remise à chaque membre du Comité Exécutif.

Le Comité Exécutif peut inviter à ses séances d'autres membres de la Direction, des collaborateurs, l'auditeur interne, des conseillers ou des experts externes dont le concours s'avère être nécessaire. Ces personnes n'ont qu'une voix consultative.

## 4. Direction générale

### 4.1. Membres de la Direction générale

#### Claude Messulam

Président, Suisse, 1951

Directeur général

##### Formation:

1974	Licence es sciences commerciales et industrielles, Université de Genève
1975	Certificat du troisième cycle d'enseignement romand en gestion d'entreprise
1984	Diplôme fédéral d'expert-comptable

##### Parcours professionnel:

1974-1976	CETECOM S.A.
1976-1987	Deloitte & Touche
1988-1990	Deloitte & Touche – associé responsable de la révision bancaire en Suisse romande

##### Fonctions actuelles:

	Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. Responsable des secteurs: - Marchés financiers: Bourse, Changes - Opérations et administration: Informatique/bureautique, Comptabilité/contrôle de gestion, Services généraux (voir p. 23)
1991-1993	Directeur, membre du Comité Exécutif
1994-2000	Directeur général, vice-président du Comité Exécutif
Dès 2001	Directeur général, président du Comité Exécutif

##### Mandats d'administrateur:

La Compagnie Benjamin de Rothschild S.A., Meyrin – *Vice-Président*  
Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano  
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe S.A., Luxembourg  
Banque de Gestion Edmond de Rothschild – Monaco, Monaco  
Banque Privée Edmond de Rothschild Ltd, Nassau  
LCF Edmond de Rothschild Limited, Londres  
LCF Edmond de Rothschild Prifund, Luxembourg – *Président*  
La Compagnie Financière Edmond de Rothschild Banque, Paris  
Compagnie Financière Saint-Honoré, Paris  
Rothschild Bank AG, Zurich

Rothschild Holding AG, Zurich  
Holding Benjamin et Edmond de Rothschild Pregny S.A., Pregny-Chambésy – *Vice-Président*  
LCF Communication S.A., Pregny-Chambésy – *Président*  
Edmond de Rothschild International Funds Ltd (E.D.R.I.F.) Hamilton, Bermudes

#### Sylvain Roditi

Vice-Président, Suisse, 1951

Directeur général adjoint

##### Formation:

1970	Baccalauréat français Institut Florimont, Genève
1973	Licence en sciences économiques, London School of Economics, Londres

##### Parcours professionnel:

1973-1974	Banque Keyser Ullmann S.A., Genève – Stagiaire
1974-1985	Stock & Commodity Services S.A., Genève – Co-fondateur et Directeur général
1985-1989	Thomson McKinnon Securities Inc., Genève – Directeur
1989-1991	Shearson Lehman brothers, Genève – Directeur
1989-1991	Banque SCS Alliance S.A., Genève – Co-fondateur et administrateur
1991-2000	Republic National Bank of New York (Suisse) S.A., Genève – Directeur général adjoint, responsable du département gestion

##### Fonctions actuelles:

Depuis 2000	Directeur général adjoint et Vice-Président du Comité Exécutif de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève Responsable des secteurs: Private Banking, Fonds de placement, Produits structurés (voir p. 23)
-------------	---

##### Mandats d'administrateur:

Depuis 2000	Edmond de Rothschild Servicios Argentina S.A., Buenos Aires et Representacion B.P. Edmond de Rothschild S.A., Montevideo – <i>Président du Conseil d'Administration</i> LCH Investments NV, ACH Management S.A., ECH Holdings – <i>Administrateur</i> Prifund Conseil S.A., Luxembourg – <i>Président du Conseil d'Administration</i>
Depuis 2009	Prifund Conseil (Bahamas S.A.) - <i>Administrateur</i>

## 4. Direction générale

### Jean-Pierre Pieren

Membre, Suisse, 1943  
Directeur général adjoint

#### Formation:

1967 Diplôme de l'Institut des Hautes Etudes Commerciales, Université de Genève

#### Parcours professionnel:

1969-1980 Banque Privée S.A., Genève  
1980-1993 Compagnie de Banque et de Crédit S.A., Lausanne (Groupe Tradition) – Directeur  
1993-1995 Banque Privée Edmond de Rothschild Lausanne S.A. – Directeur

#### Fonctions actuelles:

Depuis 1996 Directeur et membre du Comité Exécutif de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève  
Responsable des secteurs: Personnel, Relations bancaires, Engagements, Risques, Titres et Espèces (voir p. 23)  
Depuis 2006 Directeur général adjoint de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève

#### Mandats d'administrateur:

Depuis 1993 Administrateur d'Interterra Parking S.A., Lausanne  
Depuis 1995 Administrateur de la Banque de Gestion Edmond de Rothschild Monaco, Monaco  
Depuis 2008 Administrateur d'Edmond de Rothschild Gestion Monaco – SAM, Monaco

### Luc Baatard

Membre, Suisse, 1957  
Directeur

#### Formation:

1967-1976 Institut Florimont Obtention du Bac B-C.  
1977-1978 Stage chez Messel & Co, Londres et Drexel, Londres  
1978-1979 Trader en Euro-Obligations, Merrill Lynch, Londres  
1979-1981 Université de Genève, Obtention de licence. Science commerciale & Industrielle. Gestion bancaire

#### Parcours professionnel:

1981-1982 Analyste financier, Merrill Lynch, New York  
Thomson Mc Kinnon, New York  
1983-1984 Détaché par la Banque Privée Edmond de Rothschild en tant que mandataire auprès de Omnivalor, Genève

#### Fonctions actuelles:

Depuis 1996 Membre du Comité Exécutif de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève

#### Mandats d'administrateur:

Depuis 1989 Administrateur et membre du Conseil de la Compagnie Benjamin de Rothschild, Genève  
Depuis 1995 Administrateur de Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano  
Depuis 1996 Administrateur et membre du Comité du Conseil de Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano, de la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg, de la Compagnie Benjamin de Rothschild S.A., Genève

### Philippe Currat

Membre, Suisse, 1948  
Directeur

#### Formation:

1972 Licence en droit, Université de Fribourg  
1976 Brevet d'avocat au Barreau de Fribourg

#### Parcours professionnel:

1976-1977 Union de Banques Suisses, Fribourg et Zurich (département crédits)  
1977-1979 Banque Hentsch & Cie, Genève (service juridique)  
1979-1981 Associé Etude Nouveau, de Weck, Nordmann & Bussey, Fribourg  
1981-1986 Secrétariat de la Commission fédérale des Banques (adjoint du responsable du service juridique)

## 4. Direction générale

### Fonctions actuelles:

*Depuis 1987* Directeur et membre du Comité Exécutif de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève  
 Secrétaire général, responsable des secteurs : Juridique, Fiscal, Conseil patrimonial, Compliance Office, Fichier central et Communication / marketing (*voir p. 23*)

### Mandat d'administrateur:

*Depuis 1988* *Président* du Conseil d'Administration de Privaco Trust S.A., Genève

### Michel Lusa

**Membre, Suisse, 1949**

**Directeur**

### Formation:

1974 Licence en droit, Université Lausanne  
 1974 Licence en économie, Université Lausanne  
 1979 Brevet d'avocat au Barreau de Genève

### Parcours professionnel:

1979-1987 Union de Banques Suisses, Genève  
 – gestionnaire de fortune  
 1987-1992 Union de Banques Suisses, Zurich  
 – Directeur du département gestion de fortune pour le Moyen Orient  
 1992-1998 Union de Banques Suisses, Genève  
 – chef du département gestion de fortune  
 1998 Managing Director - Regional market Manager  
 Midle East, Israël and Africa

### Fonctions actuelles:

*Depuis 1999* Directeur et membre du Comité Exécutif de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève  
 Responsable des secteurs: Etudes financières, Succursales (Lausanne-Fribourg) (*voir p. 23*)

### Mandats d'administrateur:

*Membre* du Conseil d'Administration de LCF Edmond de Rothschild *Prifund*, de ECH Investment Ltd et de Rouiller, Zurkinden & Cie Finance S.A., Fribourg

### Bernard Schaub

**Membre, Suisse, 1955**

**Directeur**

### Formation:

1979 Licence en droit, Université de Genève

### Parcours professionnel:

1980-1983 Divers stages en entreprise, en Suisse et aux USA  
 1983-1995 Ferrier Lullin, Genève  
 1983 Analyste financier junior  
 1984 Gestionnaire  
 1990 Responsable des Tiers Gérants  
 1992 Membre du Comité Exécutif / co-responsable gestion  
 Dès 1995 Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève, Directeur responsable administratif du département gestion

### Fonctions actuelles:

*Depuis 1999* Membre du Conseil de la Fondation de Prévoyance en faveur du Personnel de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
*Depuis 2000* Directeur et membre du Comité Exécutif, responsable des secteurs: Gérants Externes, Coordination Gestion (*voir p. 23*)

### Mandats d'administrateur:

*Depuis 1997* *Administrateur* de Priasia Ltd  
*Depuis 2000* *Administrateur* de LCF Edmond de Rothschild *Prifund*  
*Depuis 2005* *Président* de Priasia Ltd

## 4. Direction générale

### Patrick Ségal

Membre, Suisse, 1944

Directeur

#### Formation:

Etudes secondaires au collège Saint-Joseph à Reims

Baccalauréat Maths élém. et Philo.

1965-1967 Ecole Supérieure de Commerce de Paris, Promotion 1967

#### Parcours professionnel:

1968-1970 Analyste valeurs américaines de la Caisse Centrale des Banques Populaires – Gestionnaire de la SICAV, Valorem

1970-1972 Département Bourse et Gestion Financière de la Banque Nationale de Paris

1972-1979 New York – Vice-président et responsable de la French American Capital Corporation (Groupe BNP)

1979-1980 BNP, Paris – Directeur général d'Epargne Croissance SICAV – Responsable des Conseillers en Investissements Privés de la BNP pour les placements en valeurs mobilières

#### Fonctions actuelles:

Depuis 1981 Directeur et membre du Comité Exécutif de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève  
Responsable du secteur: Marché des capitaux (voir p. 23)

### 4.2. Autres activités et groupements d'intérêt

Les membres du Comité Exécutif n'exercent pas d'autres activités ou ne font pas partie de groupements d'intérêt au sens de l'article 4.2. de la DCG de la SIX.

### 4.3. Contrats de management

De tels contrats n'existent pas à la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.



Vendanges et « vendages verts » en Afrique du Sud.

## 5. Rémunérations, participations et prêts

### **Contenu et procédure de fixation des rémunérations et des programmes de participation**

En vertu des articles 10.2.18 et 11.2.16 du règlement interne de la Banque, il appartient au Conseil d'Administration, respectivement au Comité du Conseil d'Administration, de fixer les rémunérations des membres du Conseil d'Administration et du Comité Exécutif de la Banque.

Les membres du Conseil d'Administration perçoivent une rémunération fixe annuelle. La rémunération des membres du Comité Exécutif de la Banque, arrêtée par le Conseil d'Administration, comprend un salaire de base fixé annuellement auquel vient s'ajouter un bonus annuel variable dont le montant est fonction de la réalisation des objectifs quantitatifs (cash flow) et qualitatifs de l'entreprise ainsi que des objectifs personnels. Il n'existe pas de plan de participation au capital social de la Banque destiné aux membres du Conseil d'Administration et du Comité Exécutif.

Les rémunérations et prêts accordés aux membres en exercice des organes dirigeants sont mentionnés, conformément à l'article 663 bis et 663 c al. 3 CO, au chiffre 15 de l'annexe aux comptes annuels de la Banque pages 117 à 119 ci-après.

Aucune rémunération n'a été versée en 2009 à d'anciens membres des organes.

Il n'y a pas eu d'attribution durant l'exercice sous revue. Pour la détention, se référer au chiffre 15 de l'annexe aux comptes de la Banque, page 120 ci-après.

La Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. n'a pas émis d'options sur ses propres actions.

Il n'y a pas eu d'honoraires et de rémunérations additionnels en 2009, au sens de la Directive sur la Corporate Governance.

## 6. Droits de participation des actionnaires

### 6.1. Limitation et représentation des droits de vote

Selon l'article 6, alinéa 4 des statuts, les propriétaires et les usufruitiers d'actions nominatives sont inscrits sur le registre des actions avec indication de leur identité complète et de leur domicile. De plus, seuls les propriétaires et usufruitiers d'actions nominatives, dont l'inscription au registre est confirmée par la signature d'un administrateur, sont légitimés à l'égard de la société à exercer leurs droits découlant d'une action nominative. Les alinéas 5, 6 et 8 mentionnent les motifs de refus de l'autorisation par le Conseil.

Par ailleurs, un actionnaire détenteur d'actions nominatives ne peut se faire représenter à l'Assemblée générale que par un autre propriétaire d'actions nominatives au bénéfice d'un pouvoir écrit (art. 14, al. 2 des statuts), alors que le détenteur d'actions au porteur est légitimé notamment par la simple production des titres ou de toute autre manière prescrite par le Conseil (art. 14, al. 3 des statuts).

### 6.2. Quorums statutaires

L'Assemblée générale est valablement constituée lorsque plus de la moitié des actions sont représentées. Au cas où ce quorum n'est pas atteint, une seconde assemblée peut être convoquée, avec le même ordre du jour (art. 15, al. 2 des statuts). Cette seconde assemblée ne peut toutefois se tenir qu'après un délai minimum de trente jours et est valablement constituée quel que soit le nombre d'actions représentées, ce qui doit être mentionné dans la convocation (art. 15, al. 3 des statuts).

### 6.3. Convocation de l'Assemblée générale

Les règles relatives à la convocation de l'Assemblée générale sont régies par les articles 11, 12 et 31 des statuts qui reprennent les dispositions du Code des obligations.

### 6.4. Inscription à l'ordre du jour

Les règles relatives à l'ordre du jour ainsi qu'aux délais sont régies par les articles 11 et 12 des statuts qui reprennent les dispositions du Code des obligations :

#### **Article 11**

*L'assemblée générale est convoquée par le Conseil d'Administration et, au besoin, par les réviseurs, les liquidateurs ou les représentants des obligataires. Un ou plusieurs actionnaires représentant ensemble 10 pour cent au moins du capital-actions peuvent aussi requérir la convocation de l'assemblée générale. Des actionnaires qui représentent des actions totalisant une valeur nominale de 1 million de francs peuvent requérir l'inscription d'un objet à l'ordre du jour. La convocation et l'inscription d'un objet à l'ordre du jour doivent être requises par écrit en indiquant les objets de discussion et les propositions.*

#### **Article 12**

*L'assemblée générale est convoquée vingt jours au moins avant la date de sa réunion, selon le mode prévu à l'article 31 pour les publications de la société. Les objets portés à l'ordre du jour sont mentionnés dans la convocation, ainsi que les propositions du Conseil d'Administration et des actionnaires qui ont requis la convocation de l'assemblée ou l'inscription d'un objet à l'ordre du jour.*

### 6.5. Inscriptions au registre des actions

L'échéance pour l'inscription des actions nominatives, non cotées, échoit, selon la pratique de la société, le jour de la publication de l'ordre du jour.

## 7. Prise de contrôle et mesures de défense

### 7.1.

La Société a inclus à l'article 6, alinéa 3 de ses statuts une clause selon laquelle un offrant n'est pas tenu de présenter une offre publique d'acquisition conformément aux articles 32, 52 et 53 de la Loi fédérale du 24 mars 1995 sur les Bourses et le Commerce de Valeurs Mobilières.

### 7.2.

Aucun membre de la Direction (Conseil d'Administration, Direction générale et autres cadres dirigeants) n'est au bénéfice d'accords contractuels spéciaux pour le protéger contre une cession de contrôle de l'émetteur.



Transfert des vendanges fraîchement éraflées vers les cuves de la bodega argentine.

## 8. Organe de révision

### 8.1. Durée du mandat de révision et durée de la fonction du réviseur responsable

Depuis 1982, PricewaterhouseCoopers S.A., Genève, est l'organe de révision bancaire et statutaire de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève. Les comptes du Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild sont révisés par PricewaterhouseCoopers S.A. M. Philippe Bochud est le réviseur responsable du mandat de révision depuis 2005.

### 8.2. Honoraires de révision

La Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. a versé un montant total CHF 556'000 à PricewaterhouseCoopers S.A., Genève, au titre d'honoraires de révision au sens de cette disposition de la DCG.

### 8.3. Honoraires supplémentaires

La Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. a versé un montant total de CHF 93'000 au titre d'honoraires supplémentaires (p. ex. conseil d'entreprises) au sens de cette disposition de la DCG.

### 8.4. Instruments d'information sur la révision externe

PricewaterhouseCoopers S.A. élabore chaque année un plan d'audit et rédige un rapport sur l'audit des comptes annuels et un autre sur l'audit prudentiel. Le réviseur responsable du mandat de révision discute de ces documents avec le Conseil d'Administration, respectivement le Comité du Conseil d'Administration, lors de trois à quatre séances annuelles. Le plan d'audit a été présenté au Comité du Conseil d'Administration lors de sa séance du 19 novembre 2009. Les résultats de l'audit des comptes annuels sont présentés et discutés avec le Conseil d'Administration lors de sa séance du mois de mars.

Les auditeurs externes ont accès en tout temps au Comité d'Audit, au Comité Exécutif et à l'Audit interne avec qui ils ont des séances de travail régulières.

Le mandat de PricewaterhouseCoopers S.A. est annuel. La qualification des auditeurs externes, leurs performances et le montant des honoraires de révision sont évalués annuellement par le Comité d'Audit, respectivement le Conseil d'Administration.

Tel qu'exigé par l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA, le rythme de rotation du réviseur responsable du mandat de révision est de 7 ans.

## 9. Politique d'information

La Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. informe ses actionnaires, les investisseurs potentiels, ses collaborateurs et le public en général de la manière la plus complète et la plus transparente possible, notamment au travers des rapports annuels, de ses conférences de presse sur ses résultats annuels, d'interviews qu'elle accorde à la presse spécialisée et aux analystes financiers lors de l'Assemblée générale de ses actionnaires, et sur son site internet : ([www.groupedr.ch](http://www.groupedr.ch), sous rubrique « nous découvrir / investisseurs »).

La politique et la gestion des risques ainsi que le calcul des Fonds propres consolidés sont accessibles sur le site internet sous : ([www.groupedr.ch](http://www.groupedr.ch), sous rubrique « nous découvrir / investisseurs »).

### Événements et agenda

#### 30 mars 2010:

- Publication de la convocation à l'Assemblée générale des actionnaires et de l'ordre du jour dans : la FOSC (publication intégrale), le Temps, l'AGEFI, la Neue Zürcher Zeitung, Finanz und Wirtschaft (publications résumées)
- Conférence de presse sur les résultats 2009, à Genève
- Publication d'un communiqué de presse (contenant un résumé du rapport de gestion) dans les médias électroniques et dans la presse écrite ainsi qu'aux abonnés internet (mailing list)
- Parution du rapport annuel

#### 29 avril 2010:

- Assemblée générale des actionnaires, à Genève (Château de Pregny)

#### 26 août 2010:

- Publication du rapport intermédiaire dans la FOSC
- Publication d'un communiqué de presse dans les médias électroniques et dans la presse écrite ainsi qu'aux abonnés internet (mailing list)

#### Contacts

*Relations avec les investisseurs :*

Monsieur Martin Leuthold  
Chief Financial Officer  
Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
18, rue de Hesse, 1204 Genève  
Téléphone: 058 818 93 41  
Fax: 058 818 91 39  
E-mail: [mleuthold@bper.ch](mailto:mleuthold@bper.ch)

*Relations avec les médias:*

Madame Valérie Boscat  
Responsable Communication  
Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
18, rue de Hesse, 1204 Genève  
Téléphone: 058 818 94 62  
058 818 94 83  
Fax: 058 818 91 91  
E-mail: [vboscat@bper.ch](mailto:vboscat@bper.ch)

#### Internet:

[www.groupedr.ch](http://www.groupedr.ch)

Mailing list :

[www.groupedr.ch](http://www.groupedr.ch)  
sous rubrique « nous découvrir / investisseurs »

ou directement

[www.edmond-de-rothschild.ch/inscription.aspx](http://www.edmond-de-rothschild.ch/inscription.aspx)

## 10. Changements importants depuis la date de référence du bilan

Il n'y a pas de changement important à signaler depuis le 31 décembre 2009.



Salle de dégustation, Château Clarke.

# Rapport de gestion

	<b>Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild</b>	
50	Chiffres-clés	66 Bilan consolidé
51	Rapport du Conseil d'Administration sur les comptes consolidés	68 Compte de résultat consolidé
56	Rapport du Réviseur des comptes consolidés	69 Tableau de financement consolidé
58	Périmètre de consolidation	70 Annexe aux comptes consolidés
62	Principes de consolidation	
64	Principes d'évaluation	

héritage **matière**

L'artisanat d'art

témoignages

conservation

conservation

**création**

**exception**

talent.

artisans

héritage

restauration

curiosité

artisans

talent



# L'artisanat d'art

Faire vivre des savoir-faire séculaires, avec la volonté de les inscrire dans la modernité... En nouant des liens avec de nombreux artistes de renom, Benjamin et Ariane de Rothschild soutiennent ces artisans – peintres, ébénistes ou tapissiers – et œuvrent au profit de la création. C'est précisément cette même alliance entre tradition et innovation qui prévaut dans l'exercice des métiers bancaires.

## Chiffres-clés

## du Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild

	2009	2008	Variations (en CHF)	Variations (en %)
<b>Compte de résultat consolidé</b> (en milliers de CHF)				
Résultat des opérations d'intérêts	66'532	111'283	(44'751)	(40.2)
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services	476'050	561'718	(85'668)	(15.3)
Résultat des opérations de négoce	102'275	116'524	(14'249)	(12.2)
Charges d'exploitation (frais de personnel et frais généraux)	468'026	508'371	(40'345)	(7.9)
<b>Bénéfice du Groupe</b>	<b>136'814</b>	<b>201'017</b>	<b>(64'203)</b>	<b>(31.9)</b>
<b>Rentabilité</b>				
Rendement des fonds propres (en %)				
bénéfice net / moyenne des fonds propres (2)	11.5	17.8	-	-
Rendement de l'actif (en %)				
bénéfice net / moyenne des actifs	1.1	1.6	-	-
<b>Actions</b> (en CHF)				
Résultat par action au porteur après déduction de la part des intérêts minoritaires	1'407	2'019	(612)	(30.3)
Résultat par action nominative après déduction de la part des intérêts minoritaires	281	404	(122)	(30.3)
<b>Bilan consolidé</b> (en milliers de CHF)				
Créances sur les banques	7'020'347	5'787'142	1'233'205	21.3
Avances à la clientèle	1'441'037	1'627'652	(186'615)	(11.5)
Engagements envers les banques	352'390	440'298	(87'908)	(20.0)
Fonds de la clientèle	10'560'194	10'271'650	288'544	2.8
<b>Fonds propres (1)</b>	<b>1'314'273</b>	<b>1'252'407</b>	<b>61'866</b>	<b>4.9</b>
Total du bilan	12'739'900	12'989'491	(249'591)	(1.9)
<b>Avoirs de la clientèle</b> (en millions de CHF)				
Total des avoirs de la clientèle (y.c. prises en compte doubles)	92'204	82'298	9'906	12.0
dont : - prises en compte doubles	10'078	8'449	1'629	19.3
- apports / retraits nets d'argent frais	5'633	5'398	235	4.4
<b>Effectif du Groupe</b> (nombre de collaborateurs)				
Effectif moyen	1'598	1'517	81	5.3
- en Suisse	643	607	36	5.9
- à l'étranger	955	910	45	4.9
Effectif à fin décembre	1'614	1'587	27	1.7
Effectif du personnel à fin décembre, converti en places de travail à temps complet	1'570	1'555	15	1.0

(1) Y compris le bénéfice net du Groupe avant paiement du dividende de la Maison mère et parts des intérêts minoritaires.

(2) Après répartition du bénéfice de la Maison mère

# Rapport du Conseil d'Administration

## sur les comptes consolidés de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. à l'Assemblée générale des Actionnaires du 29 avril 2010

Mesdames et Messieurs les Actionnaires,

L'année 2009 pourrait être qualifiée d'« annus horribilis ». Après avoir subi la crise des « subprime » suivie d'une crise de confiance généralisée et d'une chute brutale des marchés financiers mettant en péril tout le système financier international, ce sont les conditions-cadres de notre activité de Private Banking qui ont été ébranlées. Les pressions sur le secret bancaire se sont multipliées et accentuées. Le contentieux entre l'une des grandes banques de la place et les Etats-Unis a permis à l'OCDE de s'engouffrer dans la brèche en plaçant la Suisse sur une liste grise de pays dits non coopératifs.

Sous la pression internationale, nos autorités ont accepté d'appliquer les normes de l'OCDE et, en particulier, celles prévues par l'article 26 relatives à l'échange d'information à la demande et l'abandon de la distinction entre l'évasion et la fraude fiscale.

La signature et le paraphe de respectivement 11 et 7 conventions de double imposition a permis à la Suisse de quitter la liste grise de l'OCDE le 24 septembre 2009. Malgré tout, les pressions sur le secret bancaire et la place financière suisse ont persisté. Cette situation a engendré une grande inquiétude au sein de la clientèle et une forte mobilisation de tous les collaborateurs de la Banque.

Dans ce contexte particulièrement difficile, notre Maison a su garder son cap grâce à son statut de banque privée de gestion de patrimoine à l'actionariat stable et familial. Nous avons poursuivi notre politique de recherche de l'excellence en renforçant le cœur de notre métier et en améliorant notre organisation. Nous avons résolument misé sur l'avenir en recrutant de nouvelles équipes de professionnels de la gestion afin de mieux servir notre clientèle.

Grâce au professionnalisme de nos équipes chargées de la gestion et à la sélection de nos fonds de Hedge Funds, nous avons traversé la crise sans avoir eu recours à des « side pockets » ou à des « gates ». Nous avons toujours honoré nos engagements et assuré la qualité et la liquidité de nos Fonds de Fonds. Nous disposons aujourd'hui d'une famille de Fonds de Fonds complète avec des performances en constante progression.

Notre politique de placement prudente et le dynamisme de nos équipes de professionnels nous ont permis de poursuivre notre croissance qui s'est concrétisée par un afflux d'argent frais de CHF 5,6 milliards. Le total des fonds confiés par la clientèle s'établit à CHF 92,2 milliards, en hausse de 12 % par rapport à l'exercice 2008 (CHF 82,3 milliards).

Cette belle progression des actifs sous gestion nous a permis de compenser partiellement les effets du profond bouleversement des conditions-cadres de notre industrie en réalisant un bénéfice brut de CHF 211,9 millions, en baisse de 33,3 % par rapport à l'exercice précédent (CHF 317,7 millions).

Le bénéfice net consolidé s'établit à CHF 136,8 millions, en baisse de 31,9 % par rapport à l'exercice 2008 (CHF 201 millions).

Le Groupe a poursuivi sa stratégie de croissance dans le domaine de la gestion de patrimoines au travers d'un réseau national et international.

## Rapport du Conseil d'Administration

### Réseau en Suisse

#### Genève

La Banque Privée Edmond de Rothschild SA est spécialisée dans la gestion de patrimoines pour une clientèle essentiellement privée. Elle est dirigée par Monsieur Claude Messulam, qui coordonne également les activités du Groupe depuis le Siège. Dans un contexte économique et boursier particulièrement défavorable, nous avons poursuivi notre développement au cours de l'exercice 2009 et enregistré une belle progression de l'afflux d'argent frais confié par la clientèle. Le bénéfice net de l'exercice 2009 de CHF 118,5 millions, en baisse de 25,6 % comparé à CHF 159,3 millions en 2008.

#### Fribourg

Sous la direction de Monsieur Patrick Zurkinden, la Banque Privée Edmond de Rothschild SA est présente à Fribourg depuis 1986, afin de développer cette région charnière entre les communautés linguistiques francophone et alémanique. Compte tenu du contexte économique très difficile de 2009, le développement de la succursale et de la société Rouiller, Zurkinden & Cie Finance SA se poursuit selon nos prévisions.

#### Lausanne

La Banque Privée Edmond de Rothschild SA est présente à Lausanne depuis 1993 au travers d'une succursale forte de 25 collaborateurs spécialisés dans la gestion de fortune privée. Lausanne, « capitale olympique », contribue au rayonnement international de notre Banque et de son implantation dans le Pays de Vaud. Installée depuis 2002 dans un immeuble de très belle facture, notre succursale dispose de locaux parfaitement adaptés à nos activités et à l'accueil de notre clientèle. Sous l'impulsion et la direction de Monsieur Roland Humbert, la succursale de Lausanne poursuit son développement.

#### Lugano

A Lugano, notre filiale, détenue à hauteur de 99,8 %, la Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano SA, dirigée par Monsieur Robert Misrahi, a réalisé un bénéfice net de CHF 18,8 millions, comparés à CHF 32,6 millions pour l'exercice précédent, soit une baisse de 42,2 %.

Le bénéfice de l'exercice 2008 inclut le bénéfice de CHF 12,7 millions réalisé suite à la vente à la Banque Privée Edmond de Rothschild SA de la participation Arbinter-Omnivalor SA. Sans l'effet de cette aliénation, le bénéfice net s'établissait à CHF 19,9 millions. A paramètre comparable, la baisse du bénéfice 2009 par rapport à l'exercice 2008 s'établit à 5,5 %.

#### Genève

Arbinter-Omnivalor SA, Genève, notre filiale de gestion de fortune, était détenue à 100 % par la Banque Privée Edmond de Rothschild SA, suite au rachat du 15 % du capital-actions détenu par Monsieur Luc Baatard et la reprise de la participation de 20 % détenue par la Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano SA. Elle a fusionné avec la Banque Privée Edmond de Rothschild SA le 1<sup>er</sup> mars 2009 avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 2009.

### Réseau international

#### Luxembourg

Sous l'impulsion de Monsieur Frédéric Otto et de son équipe, nous avons poursuivi notre stratégie de croissance à long terme et d'amélioration permanente de la qualité de nos services à la clientèle. L'élargissement de nos activités s'est notamment traduit par une diversification sensible de nos sources de revenus.

Le développement de nos implantations en Espagne, au Portugal, en Belgique, en Italie, en Slovaquie et en Pologne se réalise conformément à nos attentes.

## Rapport du Conseil d'Administration

Compte tenu de l'environnement économique particulièrement délicat qui a prévalu en 2009, notre filiale de Luxembourg réalise un bon résultat. Elle dégage un bénéfice net de CHF 44,8 millions (€ 30,2 millions), en baisse de 6 % par rapport à l'exercice précédent (2008 : CHF 47,7 millions - € 32,1 millions).

### Royaume-Uni

A Londres, la société Edmond de Rothschild Ltd est dirigée par Monsieur John Alexander. Les activités de la société s'articulent autour de quatre axes principaux. La filiale, LCF Edmond de Rothschild Securities Ltd, offre une spécialisation dans le domaine obligataire, ainsi que dans l'intermédiation de fonds d'investissements investis dans les pays émergents. Cette société s'est aussi créé une niche d'expertise dans le financement de « management buy out » et de « M&A ». La gestion de fonds pour le compte d'une clientèle institutionnelle est faite par LCF Edmond de Rothschild Asset Management Ltd. Ses équipes spécialisées en matière de commercialisation et de gestion de fonds « multimanagers », de Hedge Funds collaborent étroitement avec le Groupe.

La filiale de Londres réalise un bénéfice net de CHF 10,4 millions (£ 6,2 millions), comparés à CHF 12,3 millions l'exercice précédent (£ 7,9 millions), soit une baisse de 15,6 %.

### Guernesey

A Guernesey, LCF Edmond de Rothschild (C.I.) Limited offre un service spécialisé d'« Asset Risk Management », tant sur une base de conseil que de mandats de gestion. La société est actionnaire de la Channel Islands Stock Exchange où elle agit en tant qu'interlocutrice de fonds et de « Notes » sur cette Bourse. La société a également une compétence en gestion obligataire.

### Monaco

A Monaco, notre filiale, la Banque de Gestion Edmond de Rothschild – Monaco, est détenue à 54,7 % par le Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild. Elle est dirigée par Monsieur Giampaolo Bernini. Elle réalise un bénéfice de CHF 7,1 millions (€ 4,8 millions), en baisse de 25,5 % par rapport à l'exercice précédent (2008 : CHF 9,6 millions - € 6,4 millions).

### Bahamas

Sous la direction de Monsieur Gian Fabri Pinoesch, notre filiale des Bahamas a poursuivi harmonieusement son développement. Elle réalise un bénéfice net de CHF 5 millions, comparés à CHF 7 millions l'exercice précédent, soit une baisse de 28,4 %.

## Résultats

Le bénéfice net du Groupe régresse de 31,9 % par rapport à l'exercice précédent. Il s'établit à CHF 136,8 millions, comparés à CHF 201 millions en 2008.

### Evolution des produits

Le résultat des opérations d'intérêts est en diminution de 40,2 % par rapport à l'exercice précédent, en raison de taux d'intérêt très bas, voire nuls, sur le marché monétaire ainsi que du placement très prudent de notre liquidité excédentaire. Il s'établit à CHF 66,5 millions, comparés à CHF 111,3 millions en 2008.

Le résultat sur opérations de commissions et des prestations de services diminue de 15,3 % pour s'établir à CHF 476,1 millions, comparés à CHF 561,7 millions en 2008. Cette baisse reflète la prudence avec laquelle nous gérons les avoirs de nos clients.

## Rapport du Conseil d'Administration

Le résultat des opérations de négoce diminue de 12,2 % par rapport à l'exercice précédent. Il s'établit à CHF 102,3 millions, comparés à CHF 116,5 millions en 2008. Cette diminution est en grande partie imputable au résultat des opérations de négoce sur devises.

Les autres résultats ordinaires s'inscrivent à CHF 35 millions, comparés à CHF 36,6 millions en 2008. Ce poste enregistre le produit des participations non consolidées.

### Evolution des charges

L'effectif moyen du Groupe s'établit à 1'598 personnes contre 1'517 en 2008. Les charges du personnel s'inscrivent à CHF 349,4, comparés à CHF 383,1 millions en 2008.

Les autres charges d'exploitation diminuent de 5,3 %. Elles s'élèvent à CHF 118,7 millions, comparés à CHF 125,2 millions en 2008.

Globalement, les charges d'exploitation s'élèvent à CHF 468 millions, en diminution de 7,9 % par rapport à l'exercice précédent.

### Bénéfice brut

Le bénéfice brut du Groupe recule de 33,3 % par rapport à l'exercice précédent. Il s'établit à CHF 211,9 millions, comparés à CHF 317,7 millions en 2008.

Les amortissements sur l'actif immobilisé totalisent CHF 35,2 millions, comparés à CHF 32,3 millions en 2008.

Les produits extraordinaires s'élèvent à CHF 46,3 millions, en augmentation de 101,7 % par rapport à l'exercice précédent. Ils sont essentiellement constitués de la dissolution de provisions non nécessaires à l'exploitation.

Les charges extraordinaires s'élèvent à CHF 41,5 millions, comparés à CHF 25,8 millions en 2008, soit une augmentation de CHF 15,7 millions par rapport à l'exercice précédent. Ce poste inclut essentiellement la dotation à la provision pour risques bancaires généraux.

Les impôts s'établissent à CHF 32,8 millions, comparés à CHF 47,4 millions en 2008, en baisse de 30,8 % par rapport à l'exercice précédent.

### Analyse du bilan

Le total du bilan du Groupe s'élève à CHF 12,7 milliards, en légère diminution par rapport à l'exercice précédent.

L'actif circulant, composé des liquidités, des créances résultant des papiers monétaires, des créances sur les banques et la clientèle, des créances hypothécaires ainsi que du portefeuille titres et métaux précieux destiné au négoce, est resté stable par rapport à l'exercice précédent. Il atteint CHF 11,4 milliards.

Le poste « immobilisations financières » totalise CHF 682,4 millions, comparés à CHF 492,3 millions en 2008. L'essentiel de cette augmentation provient du stock de métaux précieux servant à couvrir les comptes métaux de nos clients.

Les immobilisations corporelles s'élèvent à CHF 189,2 millions, comparés à CHF 194,1 millions en 2008.

Les comptes de régularisation s'élèvent à CHF 117,5 millions, comparés à CHF 145 millions en 2008.

Le poste « autres actifs » s'élève à CHF 197,6 millions. Sa forte diminution provient essentiellement des valeurs de remplacement positives des opérations fermes à terme qui, à la fin 2009, s'élèvent à CHF 179,3 millions, comparés à CHF 602,7 millions en 2008.

## Rapport du Conseil d'Administration

Au passif, les fonds étrangers composés des engagements résultant des papiers monétaires, des engagements envers les banques et la clientèle s'élèvent à CHF 10,9 milliards, comparés à CHF 10,7 milliards en 2008. Ils représentent 85,7 % du total du bilan. Cette légère augmentation provient essentiellement des créances de nos clients.

Le poste « autres passifs » s'élève à CHF 236,1 millions. Sa forte diminution provient des valeurs de remplacement négatives des opérations fermes à terme qui, à la fin 2009, s'élèvent à CHF 178,3 millions, comparés à CHF 597,5 millions en 2008.

Le poste « correctif de valeurs et provisions » s'élève à CHF 91,6 millions, comparés à CHF 115 millions en 2008.

Les réserves pour risques bancaires généraux sont en progression de 15,7 % par rapport à l'exercice précédent. Elles s'établissent à CHF 258 millions, comparés à CHF 223 millions en 2008.

Avant distribution du dividende, les fonds propres du Groupe s'élèvent à CHF 1,3 milliard. Ils représentent 10,3 % du total du bilan.

Le rendement des fonds propres s'élève à 11,5 %. Les fonds propres requis selon la BRI (Bâle II) s'élèvent à CHF 360,2 millions. Les fonds propres pouvant être gérés en compte se montent à CHF 1,1 milliard. Le rapport entre les fonds propres pris en compte et les fonds propres requis selon le droit suisse (ratio BRI) s'élève à 25,3 % largement au-dessus du minimum légal.

## Perspectives pour l'année 2010

En 2010, la clé de notre succès sera fonction de notre capacité d'adaptation à des conditions nouvelles et de notre aptitude à répondre aux défis qui se dressent devant nous et aux attentes de notre clientèle. Nous sommes persuadés que notre stratégie nous permettra d'atteindre ces objectifs.

Nous continuerons d'investir aussi bien dans nos équipes de professionnels que dans des projets immobiliers ou technologiques, afin d'assurer des services de grande qualité pour nos clients et d'améliorer notre compétitivité.

Nous allons poursuivre notre politique d'extension de notre réseau international, notamment par l'ouverture d'une succursale à Hong Kong qui nous donnera accès à la clientèle asiatique que nous estimons être déterminante pour le succès futur de notre Groupe. Nous resterons toutefois très prudents face à un environnement géopolitique, économique et boursier très volatil.

Nous ne voudrions pas terminer ce rapport sans réitérer à nos actionnaires et à nos clients notre reconnaissance pour la confiance qu'ils nous témoignent.

Nous remercions également la direction, ainsi que les collaboratrices et collaborateurs pour leur professionnalisme et la qualité de leur engagement.

*Le Conseil d'Administration*

PricewaterhouseCoopers SA  
avenue Giuseppe-Motta 50  
Case postale  
1211 Genève 2  
Téléphone +41 58 792 91 00  
Fax +41 58 792 91 10  
[www.pwc.ch](http://www.pwc.ch)

Rapport de l'organe de révision  
à l'Assemblée générale de  
Banque Privée Edmond de Rothschild SA  
Genève

### **Rapport de l'organe de révision sur les comptes consolidés**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes consolidés de Banque Privée Edmond de Rothschild SA, comprenant le bilan, le compte de résultat, le tableau de financement et l'annexe (pages 58 à 95) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2009.

#### *Responsabilité du Conseil d'administration*

La responsabilité de l'établissement des comptes consolidés, conformément aux directives régissant l'établissement des comptes des banques et aux dispositions légales, incombe au Conseil d'administration. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation des comptes consolidés afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil d'administration est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées ainsi que des estimations comptables adéquates.

#### *Responsabilité de l'organe de révision*

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes consolidés. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes consolidés ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes consolidés. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes consolidés puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes consolidés pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. En outre, l'audit comprend une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes consolidés dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

*Opinion d'audit*

Selon notre appréciation, les comptes consolidés pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2009 donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats en conformité avec les directives régissant l'établissement des comptes des banques et sont conformes à la loi suisse.

**Rapport sur d'autres dispositions légales**

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO et art. 11 LSR) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 728a al. 1 chiff. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation des comptes consolidés, défini selon les prescriptions du Conseil d'administration.

Nous recommandons d'approuver les comptes consolidés qui vous sont soumis.

PricewaterhouseCoopers SA



Philippe Bochud  
Expert-réviseur  
Réviseur responsable



Alain Lattafi  
Expert-réviseur

Genève, le 25 mars 2010

# Périmètre de consolidation

au 31 décembre 2009

## Sociétés du Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild consolidées par intégration globale

### En Suisse

#### Maison mère

Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
Genève  
CHF 45,0 mio. <sup>2)</sup>

#### Sociétés financières et de gestion de portefeuilles

Rouiller, Zurkinden & Cie Finance S.A.  
Fribourg  
100 % <sup>1)</sup> CHF 0,6 mio. <sup>2)</sup>

#### Banque

Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A.  
Lugano  
99,8 % <sup>1)</sup> CHF 5,0 mio. <sup>2)</sup>

Cefeo Investimenti S.A.  
Lugano <sup>3)</sup>  
99,8 % <sup>1)</sup> CHF 0,1 mio. <sup>2)</sup>

Castinvest S.A.  
Genève <sup>1)</sup>  
100 % <sup>1)</sup> CHF 0,1 mio. <sup>2)</sup>

#### Sociétés de services

Privaco Trust S.A.  
Genève  
100 % <sup>1)</sup> CHF 2,1 mio. <sup>2)</sup>

Priadvisory Holding S.A.  
Genève <sup>4)</sup>  
100 % <sup>1)</sup> CHF 3,120 mio. <sup>2)</sup>

Les Conseillers du Léman Associés S.A.  
Genève <sup>5)</sup>  
100 % <sup>1)</sup> CHF 0,1 mio. <sup>2)</sup>

Chiffres:

1) Taux de participation directe et /ou indirecte de la Maison mère

2) Capital-actions

3) Participation détenue à 100% par la Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano

4) Participation détenue à 100% par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg

5) Participation détenue à 100% par Privaco Trust S.A., Genève

## Périmètre de consolidation

### A l'étranger

#### Banques

Banque Privée Edmond de Rothschild Europe  
Luxembourg  
100 % <sup>1)</sup> EUR 31,5 mio. <sup>2)</sup>

Banque Privée Edmond de Rothschild Ltd, Nassau  
Bahamas  
100 % <sup>1)</sup> CHF 15,0 mio. <sup>2)</sup>

Banque de Gestion Edmond de Rothschild - Monaco  
Monaco<sup>3)</sup>  
54,66 % <sup>1)</sup> EUR 12,0 mio. <sup>2)</sup>

#### Sociétés de services et sociétés immobilières

COPRI III S.A.  
Luxembourg  
100 % <sup>1)</sup> EUR 0,747 mio. <sup>2)</sup>

Immobilière du 3 Joseph II  
Luxembourg<sup>7)</sup>  
100 % <sup>1)</sup> EUR 0,064 mio. <sup>2)</sup>

Edmond de Rothschild Real Estate -  
Mediação Imobiliária S.A.  
Portugal<sup>8)</sup>  
100 % <sup>1)</sup> EUR 0,050 mio. <sup>2)</sup>

#### Sociétés de gestion de portefeuilles et d'administration de trusts

LCF Edmond de Rothschild  
Asset Management Limited  
U.K. <sup>4)</sup>  
80 % <sup>1)</sup> GBP 0,25 mio. <sup>2)</sup>

LCF Edmond de Rothschild Fund Management Ltd  
U.K. <sup>4)</sup>  
80 % <sup>1)</sup> GBP 0,25 mio. <sup>2)</sup>

LCF Rothschild Conseil S.A.  
Luxembourg<sup>5)</sup>  
100 % <sup>1)</sup> EUR 0,05 mio. <sup>2)</sup>

LCF Edmond de Rothschild  
Asset Management (C.I.) Limited  
Guernsey<sup>6)</sup>  
100 % <sup>1)</sup> GBP 0,133 mio. <sup>2)</sup>

Chiffres:

1) Taux de participation directe et/ou indirecte de la Maison mère

2) Capital-actions

3) Participation détenue à 34 % par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève, à 18 % par la Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano et à 2,66 % par Incentive Management SAM, Monaco

4) Participations détenues à 100 % par Edmond de Rothschild Limited, Londres

5) Participation détenue à 99,74 % par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg et à 0,26 % par Pri Investment, Luxembourg

6) Participation détenue à 100 % par La Compagnie Privée de Finance (Jersey), Jersey

7) Participation détenue à 100 % par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg

8) Participation détenue à 99,9 % par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg et à 0,1 % par LCF Edmond de Rothschild Conseil, Luxembourg

## Périmètre de consolidation

### A l'étranger

#### Sociétés financières et sociétés de courtage

Edmond de Rothschild Limited Londres 80% <sup>1)</sup>	GBP 1,0 mio. <sup>2)</sup>	La Compagnie Privée de Finance (Jersey) Jersey 100% <sup>1)</sup>	GBP 0,005 mio. <sup>2)</sup>
LCF Edmond de Rothschild Securities Limited U.K. <sup>3)</sup> 80% <sup>1)</sup>	GBP 1,0 mio. <sup>2)</sup>	LCF Edmond de Rothschild (C.I.) Limited Guernsey <sup>5)</sup> 100% <sup>1)</sup>	GBP 0,4 mio. <sup>2)</sup>
Edmond de Rothschild International Funds Ltd Bermudes <sup>4)</sup> 62,28% <sup>1)</sup>	USD 0,4 mio. <sup>2)</sup>	Testafid Anstalt Vaduz <sup>6)</sup> 99,8% <sup>1)</sup>	CHF 0,020 mio. <sup>2)</sup>
Pri Investment Luxembourg <sup>9)</sup> 100% <sup>1)</sup>	EUR 0,125 mio. <sup>2)</sup>	Rhoninvest Establishment Vaduz <sup>1)</sup> 100% <sup>1)</sup>	CHF 0,020 mio. <sup>2)</sup>
LCF Edmond de Rothschild Holdings (C.I.) Limited Guernsey <sup>5)</sup> 100% <sup>1)</sup>	GBP 0,053 mio. <sup>2)</sup>	Incentive Management SAM Monaco <sup>7)</sup> 54,55% <sup>1)</sup>	EUR 0,150 mio. <sup>2)</sup>
		Priglobal Advisory Limited Iles Caïman <sup>8)</sup> 100% <sup>1)</sup>	EUR 1,210 mio. <sup>2)</sup>

Chiffres :

1) Taux de participation directe et/ou indirecte de la Maison mère

2) Capital-actions

3) Participation détenue à 100% par Edmond de Rothschild Limited, Londres

4) Participation détenue à 32,25% par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève, à 2,25% par la Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano, à 14,75% par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg, à 11,80% par Edmond de Rothschild Limited, Londres, à 1,23% par la Banque de Gestion Edmond de Rothschild-Monaco, Monaco

5) Participations détenues à 100% par La Compagnie Privée de Finance (Jersey), Jersey

6) Participation détenue à 100% par la Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano

7) Participation détenue à 100% par la Banque de Gestion Edmond de Rothschild-Monaco, Monaco

8) Participation détenue à 100% par Priadvisory Holding S.A., Genève

9) Participation détenue à 99,92% par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg et à 0,08% par LCF Rothschild Conseil S.A., Luxembourg

## Périmètre de consolidation

Prifund Conseil S.A. Luxembourg <sup>3)</sup> 100 % <sup>1)</sup>	EUR 0,078 mio. <sup>2)</sup>	E.C.H. Investments Ltd Luxembourg <sup>4)</sup> 45,50 % <sup>1)</sup>	EUR 0,251 mio. <sup>2)</sup>
Representación B.P. Edmond de Rothschild S.A. Montevideo 100 % <sup>1)</sup>	USD 0,003 mio. <sup>2)</sup>	Privaco (Uruguay) S.A. Montevideo <sup>7)</sup> 100 % <sup>1)</sup>	USD 0,037 mio. <sup>2)</sup>
Priasia Limited B.V.I. 100 % <sup>1)</sup>	USD 0,0003 mio. <sup>2)</sup>	Mizen Finance Corp. B.V.I. 100 % <sup>1)</sup>	USD 0,0005 mio. <sup>2)</sup>
Edmond de Rothschild Servicios Argentina S.A. Argentina <sup>5)</sup> 100 % <sup>1)</sup>	USD 0,5 mio. <sup>2)</sup>	LCF Fund Advisory Ltd Bermudes <sup>6)</sup> 62,28 % <sup>1)</sup>	USD 0,050 mio. <sup>2)</sup>
Edmond de Rothschild Conseil & Courtage d'assurances Monaco <sup>10)</sup> 54,44 % <sup>1)</sup>	EUR 0,150 mio. <sup>2)</sup>	Adjutoris Conseil Luxembourg <sup>8)</sup> 100 % <sup>1)</sup>	EUR 0,031 mio. <sup>2)</sup>
Iberian Renewable Energies GP, S.à r.l. Luxembourg <sup>11)</sup> 100 % <sup>1)</sup>	EUR 0,012 mio. <sup>2)</sup>	Multi Alpha Advisory S.A. Luxembourg <sup>9)</sup> 100 % <sup>1)</sup>	EUR 0,075 mio. <sup>2)</sup>
Prifund Conseil Bahamas S.A. Bahamas 100 % <sup>1)</sup>	EUR 0,070 mio. <sup>2)</sup>	Edmond de Rothschild Gestion Monaco - SAM Monaco <sup>12)</sup> 54,33 % <sup>1)</sup>	EUR 0,150 mio. <sup>2)</sup>

## Chiffres :

- 1) Taux de participation directe et/ou indirecte de la Maison mère
- 2) Capital-actions
- 3) Participation détenue à 100 % par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève
- 4) Participation détenue à 19,92 % par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève, à 3,98 % par Edmond de Rothschild Limited Londres, à 7,47 % par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg, à 14,13 % par Edmond de Rothschild International Funds Ltd, Bermudes
- 5) Participation détenue à 95 % par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève, à 5 % par Privaco Trust S.A., Genève
- 6) Participation détenue à 100 % par Edmond de Rothschild International Funds Ltd, Bermudes
- 7) Participation détenue à 100 % par Privaco Trust S.A., Genève
- 8) Participation détenue à 99,68 % par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg, à 0,32 % par Pri Investment, Luxembourg
- 9) Participation détenue à 55 % par Pri Advisory Holding S.A., Genève, à 45 % par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève
- 10) Participation détenue à 99,60 % par la Banque de Gestion Edmond de Rothschild-Monaco, Monaco
- 11) Participation détenue à 100 % par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg
- 12) Participation détenue à 99,40 % par la Banque de Gestion Edmond de Rothschild-Monaco, Monaco

# Principes de consolidation

Les comptes consolidés du Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild ont été établis conformément aux dispositions de la Loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne, de l'Ordonnance d'exécution (OB) et des directives de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA ainsi qu'aux dispositions relatives à l'établissement des comptes du Règlement de cotation de la Bourse suisse. Les comptes de groupe donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière ainsi que des résultats du Groupe.

## Périmètre de consolidation

### Sociétés du Groupe

Les comptes consolidés du Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild comprennent les états financiers des banques et des principales sociétés exerçant une activité financière ainsi que les sociétés immobilières dans lesquelles la Maison mère détient directement ou indirectement une participation majoritaire (les sociétés concernées figurent aux pages 58, 59, 60 et 61).

### Changements apportés au périmètre de consolidation

Société entrée dans le périmètre durant l'exercice :  
- Prifund Conseil (Bahamas) S.A., Bahamas

Sociétés sorties du périmètre durant l'exercice :  
- Fusion par absorption d'Arbinter-Omnivalor S.A. au 1<sup>er</sup> janvier 2009 par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
- Rushmore Finance Corp. BVI

### Participations mises en équivalence

Les principales participations de 20 à 50 % sont inscrites au bilan consolidé selon la méthode de mise en équivalence («equity method»); le montant correspondant à la quote-part du Groupe dans les capitaux propres et les résultats de ces sociétés est substitué à la valeur des titres détenus sous «Participations».

Il s'agit de La Compagnie Benjamin de Rothschild S.A. (34,68 %), A.C.H. Management S.A. (41,98 %), ainsi que LCF EdR Nikko Cordial Japon (50 %).

L'écart de première mise en équivalence est affecté au poste «Réserves issues du bénéfice». L'incidence du retraitement des comptes selon les principes retenus pour le Groupe étant négligeable sur les états financiers consolidés, la mise en équivalence est, par conséquent, effectuée à partir des comptes non retraités des participations.

Les participations mises en équivalence figurent sous «Participations non consolidées».

La quote-part du Groupe dans les résultats des sociétés mises en équivalence est prise en compte sous un poste distinct du compte de résultat consolidé.

### Autres participations

Les participations majoritaires de moindre importance ou destinées à être vendues ainsi que les participations minoritaires sont inscrites au bilan sous la position «Participations non consolidées».

## Principes de consolidation

### Méthode de consolidation

#### Intégration globale

Les données des sociétés du Groupe sont consolidées par intégration globale.

Les actifs et les passifs, de même que les charges et produits, sont intégrés dans leur totalité.

Tous les postes du bilan et du compte de résultat qui découlent de relations d'affaires entre les sociétés consolidées du Groupe sont compensés réciproquement.

Les opérations hors bilan sont également saisies en totalité et compensées lorsqu'elles correspondent à des transactions effectuées entre sociétés du Groupe.

L'élimination des dividendes se fait par les réserves. La part des actionnaires tiers (intérêts minoritaires) dans le patrimoine et les résultats sont indiqués séparément.

#### Consolidation du capital

La consolidation du capital des banques, des sociétés financières, des sociétés de gestion et des sociétés immobilières du Groupe est établie selon la méthode anglo-saxonne (« purchase method »).

Les écarts actif et passif de première consolidation sont affectés respectivement aux postes « Valeurs immatérielles » et « Réserves issues du bénéfice ».

La position de propres titres de participations est portée en déduction des fonds propres sous « Réserves issues du capital », à concurrence des coûts d'acquisition. Les paiements de dividendes et les résultats des aliénations ultérieures sont directement attribués aux « Réserves issues du capital ».

### Sociétés nouvellement acquises

Les sociétés nouvellement acquises sont, en principe, intégrées aux comptes consolidés dans l'année de leur acquisition.

### Date de clôture des comptes consolidés

Les sociétés consolidées clôturent leurs comptes au 31 décembre, excepté les sociétés Priadvisory Holding S.A., *Prifund Conseil S.A.* et *Prifund Conseil (Bahamas) S.A.* qui clôturent au 30 novembre.

# Principes d'évaluation

## Conversion des comptes annuels en monnaies étrangères

Les transactions en monnaies étrangères sont comptabilisées au taux de change en vigueur à la date des transactions. Les gains et pertes résultant du règlement de ces transactions ainsi que de la conversion, au taux de change en vigueur à la date du bilan, des actifs et passifs monétaires libellés en monnaies étrangères sont comptabilisés au compte de résultat.

Les bilans établis en monnaies étrangères des sociétés consolidées sont convertis en francs suisses aux taux de change pratiqués sur le marché à la date de clôture des comptes, à l'exception des fonds propres convertis aux cours historiques.

Les comptes de résultat des sociétés du Groupe sont convertis à des cours de change annuels moyens.

Concernant les sociétés étrangères mises en équivalence, les cours pratiqués sur le marché à la date de clôture des comptes sont appliqués aux quotes-parts de leurs capitaux propres exprimées en devises et les quotes-parts du Groupe dans leurs résultats sont converties à des taux de change annuels moyens.

Les différences de conversion résultant de la consolidation et de la mise en équivalence figurent dans les fonds propres sous « Réserves issues du bénéfice ».

Les taux de changes utilisés pour la conversion des monnaies étrangères sont les suivants :

	2009 Cours de clôture	2009 Cours moyen annuel	2008 Cours de clôture	2008 Cours moyen annuel
<b>Principales monnaies</b>				
USD	1.03	1.08	1.07	1.08
GBP	1.67	1.70	1.56	1.98
EUR	1.48	1.51	1.49	1.58

## Saisie des opérations et inscription au bilan

Le bilan et le compte de résultat depuis le 31.12.2006 sont établis selon le principe de la date de règlement.

## Résultat des opérations de négoce sur devises et métaux précieux

Les positions en devises et métaux précieux sont converties aux cours de change du marché à la fin de l'année.

Les positions à terme sont estimées aux cours du terme restant à courir à la date de clôture des comptes. Les différences de change constatées sont enregistrées au compte de résultat.

Les produits et les charges libellés en monnaies étrangères sont convertis aux cours de change du marché du jour de leur transaction.

## Principes d'évaluation

### Immobilisations

Les immobilisations figurent à leur prix d'achat déduction faite des amortissements (voir note 8), à l'exception des titres évalués selon la méthode de la mise en équivalence sous la position « Participations non consolidées ».

### Charges et produits

Les charges et les produits dégagés par l'activité des sociétés du Groupe sont comptabilisés dans l'exercice qui les a générés.

Il n'existe aucun bénéfice intermédiaire substantiel réalisé sur des transactions entre sociétés du Groupe.

### Engagements de prévoyance

Les contributions sont présentées comme frais de personnel dans le compte de résultat de l'exercice auquel elles sont liées.

Le Groupe examine chaque année s'il existe, de son point de vue, des avantages économiques ou des engagements économiques vis-à-vis des divers plans de prévoyance en faveur des collaborateurs du Groupe et les portent au bilan conformément à la Swiss GAAP RPC 16. La différence par rapport à la valeur correspondante de la période précédente est enregistrée comme frais de personnel dans le compte de résultat.

L'examen annuel est effectué sur la base des contrats, des comptes annuels (dont la date de clôture ne remonte pas à plus de douze mois) établis conformément à la Swiss GAAP RPC 26 pour les institutions de prévoyance suisses, et d'éventuels autres calculs.

### Divers postes du bilan et du compte de résultat

Les principes d'évaluation sont détaillés dans l'annexe.



Ciseaux à bois et autres outils.

# Bilan consolidé

au 31 décembre 2009 (en milliers de CHF)

	Notes	2009	2008	Variations (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>Actifs</b>					
Liquidités	18	2'903'433	3'904'096	(1'000'663)	(25.6)
Créances résultant de papiers monétaires	1, 18	22'978	37'519	(14'541)	(38.8)
Créances sur les banques	2, 18	7'020'347	5'787'142	1'233'205	21.3
Créances sur la clientèle	3, 18	1'429'468	1'619'008	(189'540)	(11.7)
Créances hypothécaires	3, 18	11'569	8'644	2'925	33.8
Total des avances à la clientèle	4, 20	1'441'037	1'627'652	(186'615)	(11.5)
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	5, 18	54'917	78'570	(23'653)	(30.1)
Immobilisations financières	6, 18	682'427	492'275	190'152	38.6
Participations non consolidées	7, 8	89'669	87'190	2'479	2.8
Immobilisations corporelles	8	189'182	194'133	(4'951)	(2.6)
Valeurs immatérielles	8	20'814	19'040	1'774	9.3
Comptes de régularisation		117'487	144'959	(27'472)	(19.0)
Autres actifs	9	197'609	616'915	(419'306)	(68.0)
<b>Total des actifs</b>	8, 19, 21, 22, 23	<b>12'739'900</b>	<b>12'989'491</b>	<b>(249'591)</b>	<b>(1.9)</b>
Total des créances de rang subordonné		2'518	2'985	(467)	(15.6)
Total des créances sur les participations non consolidées et les participants qualifiés	7, 14	30	23	7	28.4

# Bilan consolidé

au 31 décembre 2009 (en milliers de CHF)

	Notes	2009	2008	Variations (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>Passifs</b>					
Engagements résultant de papiers monétaires	18	3'045	61	2'984	-
Engagements envers les banques	18	352'390	440'298	(87'908)	(20.0)
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	18	7'428	8'488	(1'060)	(12.5)
Autres engagements envers la clientèle	11, 18	10'552'766	10'263'162	289'604	2.8
Total des fonds de la clientèle		10'560'194	10'271'650	288'544	2.8
Prêts des centrales d'émission gages et emprunts		-	-	-	-
Comptes de régularisation		182'295	237'942	(55'647)	(23.4)
Autres passifs	12	236'087	672'162	(436'075)	(64.9)
Correctifs de valeurs et provisions	13	91'616	114'972	(23'356)	(20.3)
Réserves pour risques bancaires généraux	13	258'048	222'983	35'065	15.7
Capital social	14	45'000	45'000	-	-
Réserves issues du capital		130'779	133'197	(2'418)	(1.8)
Réserves issues du bénéfice	15	748'056	662'811	85'246	12.9
Propres titres de participations		(37'929)	(42'545)	4'616	(10.8)
Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres	16	33'505	29'945	3'560	11.9
Bénéfice du Groupe		136'814	201'017	(64'203)	(31.9)
<i>dont: - part des intérêts minoritaires au bénéfice</i>		<i>12'375</i>	<i>23'044</i>	<i>(10'669)</i>	<i>(46.3)</i>
Total des fonds propres du Groupe	17	1'314'273	1'252'407	61'866	4.9
<b>Total des passifs</b>	19, 21, 23	<b>12'739'900</b>	<b>12'989'491</b>	<b>(249'591)</b>	<b>(1.9)</b>
Total des engagements de rang subordonné		-	-	-	-
Total des engagements envers les participations non consolidées et les participants qualifiés	7, 14	29'930	41'652	(11'722)	(28.1)
<b>Opérations hors bilan</b>					
Engagements conditionnels	4, 20, 24, 25	408'974	460'703	(51'729)	(11.2)
Engagements irrévocables	4	79'858	64'148	15'710	24.5
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	4	-	-	-	-
Crédits par engagement		-	-	-	-
Instruments financiers dérivés	26				
Valeurs de remplacement positives		179'249	602'692	(423'443)	(70.3)
Valeurs de remplacement négatives		178'286	597'502	(419'216)	(70.2)
Montants des sous-jacents		18'444'119	24'423'355	(5'979'236)	(24.5)
Opérations fiduciaires	27	8'414'002	9'202'710	(788'708)	(8.6)

# Compte de résultat

consolidé de l'exercice au 31 décembre 2009 (en milliers de CHF)

	Notes	2009	2008	Variations (en milliers de CHF)	Variations (en %)
Produit des intérêts et des escomptes	29	82'198	364'350	(282'152)	(77.4)
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	29	758	828	(70)	(8.5)
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	29	4'708	5'335	(627)	(11.8)
Charges d'intérêts	30	21'132	259'231	(238'099)	(91.8)
Résultat des opérations d'intérêts		66'532	111'283	(44'751)	(40.2)
Produit des commissions sur les opérations de crédit		1'847	1'564	283	18.1
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	31	519'374	601'313	(81'939)	(13.6)
Produit des commissions sur les autres opérations de prestations de services	32	72'005	83'410	(11'405)	(13.7)
Charges de commissions		117'176	124'570	(7'394)	(5.9)
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services		476'050	561'718	(85'668)	(15.3)
Résultat des opérations de négoce	33	102'275	116'524	(14'249)	(12.2)
Résultat des aliénations d'immobilisations financières		(53)	(3'146)	3'094	(98.3)
Produit total des participations		19'596	28'727	(9'131)	(31.8)
<i>dont : - participations prises en compte selon la méthode de la mise en équivalence</i>		4'896	7'187	(2'291)	(31.9)
<i>- autres participations non consolidées</i>		14'700	21'540	(6'840)	(31.8)
Résultat des immeubles		1'181	735	446	60.7
Autres produits ordinaires	34	14'977	11'259	3'718	33.0
Autres charges ordinaires		670	1'019	(349)	(34.3)
Autres résultats ordinaires		35'031	36'556	(1'524)	(4.2)
<b>Total produits d'exploitation</b>		<b>679'888</b>	<b>826'080</b>	<b>(146'192)</b>	<b>(17.7)</b>
Charges de personnel	35	349'376	383'135	(33'759)	(8.8)
Autres charges d'exploitation	36	118'650	125'235	(6'585)	(5.3)
<b>Total charges d'exploitation</b>		<b>468'026</b>	<b>508'371</b>	<b>(40'345)</b>	<b>(7.9)</b>
<b>Bénéfice brut</b>		<b>211'862</b>	<b>317'709</b>	<b>(105'847)</b>	<b>(33.3)</b>
Amortissements sur l'actif immobilisé	8,37	35'154	32'322	2'832	8.8
Correctifs de valeurs, provisions et pertes	38	11'917	34'113	(22'196)	(65.1)
<b>Résultat intermédiaire</b>		<b>164'791</b>	<b>251'274</b>	<b>(86'483)</b>	<b>(34.4)</b>
Produits extraordinaires	39	46'310	22'957	23'353	101.7
Charges extraordinaires	39	41'494	25'843	15'651	60.6
Impôts	40	32'793	47'371	(14'578)	(30.8)
<b>Bénéfice du Groupe</b>	41, 42, 43	<b>136'814</b>	<b>201'017</b>	<b>(64'203)</b>	<b>(31.9)</b>
<i>dont : - part des intérêts minoritaires au bénéfice</i>		12'375	23'044	(10'669)	(46.3)

# Tableau de financement

consolidé au 31 décembre 2009 (en milliers de CHF)

	2009	2009	2009	2008	2008	2008
	Sources de fonds	Emplois de fonds	Solde	Sources de fonds	Emplois de fonds	Solde
Bénéfice du Groupe	136'814	-		201'017	-	
Amortissements sur l'actif immobilisé	35'154	-		32'322	-	
Comptes de régularisation actifs	27'472	-		5'498	-	
Comptes de régularisation passifs	-	55'647		-	41'639	
Correctifs de valeurs et provisions	-	23'356		12'970	-	
Réserves pour risques bancaires généraux	35'065	-		17'216	-	
Dividende de l'exercice précédent	-	108'000		-	216'000	
Autres variations des réserves et des intérêts minoritaires	-	(404)		-	92'131	
Flux de fonds du résultat opérationnel (financement interne)	234'505	186'599	47'906	269'023	349'770	(80'747)
Capital						
Réserves issues du capital	-	2'418		9'224	-	
Flux de fonds des transactions relatives aux capitaux propres	-	2'418		9'224	-	
Participations non consolidées	-	2'546		1'691	-	
Immeubles	-	2'434		-	240	
Autres immobilisations corporelles	-	17'980		-	32'720	
Valeurs immatérielles	-	11'530		-	12'888	
Variation de change	35	-		11'191	-	
Flux de fonds des mutations dans l'actif immobilisé	35	34'491	(34'456)	12'882	45'848	(32'966)
Créances résultant de papiers monétaires	14'541	-		-	17'258	
Engagements résultant de papiers monétaires	2'984	-		-	483	
<b>Opérations sur papiers monétaires</b>	<b>17'525</b>	<b>-</b>	<b>17'525</b>	<b>-</b>	<b>17'741</b>	<b>(17'741)</b>
Créances sur les banques	-	1'233'205		2'504'101	-	
Engagements envers les banques	-	87'908		-	374'989	
Immobilisations financières	-	190'152		-	257'094	
<b>Activités bancaire et de négoce</b>	<b>-</b>	<b>1'511'265</b>	<b>(1'511'265)</b>	<b>2'504'101</b>	<b>632'083</b>	<b>1'872'018</b>
Créances sur la clientèle	189'540	-		281'974	-	
Créances hypothécaires	-	2'925		-	1'148	
Fonds d'épargne et de placement	-	1'060		3'353	-	
Autres engagements envers la clientèle	289'604	-		1'708'657	-	
Obligations de caisse	-	-		-	-	
<b>Opérations avec la clientèle</b>	<b>479'145</b>	<b>3'985</b>	<b>475'160</b>	<b>1'993'984</b>	<b>1'148</b>	<b>1'992'836</b>
Autres actifs	419'306	-		-	323'025	
Autres passifs	-	436'075		304'165	-	
<b>Autres postes du bilan</b>	<b>419'306</b>	<b>436'075</b>	<b>(16'768)</b>	<b>304'165</b>	<b>323'025</b>	<b>(18'860)</b>
Liquidités	1'000'663	-		-	3'689'095	
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	23'653	-		-	34'668	
<b>Etat des liquidités</b>	<b>1'024'316</b>	<b>-</b>	<b>1'024'316</b>	<b>-</b>	<b>3'723'763</b>	<b>(3'723'763)</b>
Flux de fonds de l'activité bancaire	1'940'293	1'951'325	(11'032)	4'802'250	4'697'760	104'490
<b>Total des sources et emplois de fonds</b>	<b>2'174'832</b>	<b>2'174'832</b>		<b>5'093'378</b>	<b>5'093'378</b>	

# Annexe aux comptes consolidés

## Commentaires relatifs à l'activité et mention de l'effectif du personnel

La Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. est une banque universelle spécialisée dans la gestion de patrimoines de clients privés et institutionnels. Elle est membre de la Bourse électronique suisse.

L'effectif du Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild converti en emploi à temps complet, s'élevait à la fin de l'exercice à 1570 collaborateurs comparés à 1555 collaborateurs pour l'exercice précédent.

Le Groupe, au travers de ses entités en Suisse et à l'étranger exécute pour le compte de sa clientèle l'ensemble des opérations usuellement proposées par les banques de gestion de patrimoines. La gestion de fortune, les opérations relatives aux dépôts fiduciaires, le trafic de paiements ainsi que le négoce de titres, de métaux précieux et de dérivés pour le compte de la clientèle représentent l'essentiel des opérations de commissions et de prestations de service. Le Groupe fournit également des prestations de service dans le domaine de la direction et de l'administration de fonds de placements.

En outre, le Groupe pratique pour son propre compte un négoce actif de titres de créance, de titres de participation, de devises, de métaux précieux ainsi que d'instruments financiers dérivés. Le négoce des matières premières et des marchandises ne fait pas partie de ses activités.

## Principes comptables et principes d'évaluation

Les principes généraux de consolidation et d'évaluation sont mentionnés séparément.

Les actifs et passifs ainsi que les affaires hors bilan publiés sous une même rubrique font toujours l'objet d'une évaluation individuelle.

## Description du système de contrôle et de gestion des risques

### Gestion des risques

#### Politique des risques

La Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., ainsi que ses filiales en Suisse et à l'étranger (ci-après le Groupe) sont actives dans la gestion de patrimoine principalement pour une clientèle privée. Afin de satisfaire aux exigences de celle-ci, le Groupe met à sa disposition une large gamme de services et de produits financiers notamment en matière de négoce de devises et de titres, ainsi que de crédit. Les activités du Groupe s'élargissent également à la gestion de plusieurs fonds de placement et au conseil en matière d'investissement.

Le Conseil d'Administration de la Banque a fixé les principes généraux de sa politique des risques qui couvre l'ensemble des risques auquel le Groupe est exposé, notamment le risque de crédit, le risque de marché, le risque opérationnel et le risque de réputation. Une Charte des risques, des circulaires et des directives internes définissent les règles déontologiques et régissent le contexte dans lequel s'exerce la surveillance de ces risques.

## Annexe aux comptes consolidés

Une fonction spécifique de gestion des risques couvrant l'ensemble des entités du Groupe a été créée et ses responsabilités sont définies dans un cahier des charges ad'hoc. Le dispositif de surveillance mis en place bénéficie de ressources importantes tant du point de vue humain, organisationnel que technique. La collaboration entre les entités du Groupe a été renforcée permettant notamment de mieux appréhender et surveiller le risque de concentration de l'ensemble des expositions du Groupe.

### Exposition au risque

La politique prudente de la Banque dans ses opérations pour compte propre, tant dans les opérations de négoce sur devises ou sur titres que dans l'octroi de crédit atténue son exposition aux risques.

L'exposition générale du Groupe à ces risques s'est légèrement modifiée durant l'exercice. Malgré l'accalmie constatée sur les places financières et l'amélioration des marchés boursiers, certaines banques n'ont pas résisté à la crise financière et ont dû faire appel à l'aide de leurs gouvernements aggravant de manière inquiétante l'état des finances de certains d'entre eux.

Dans ce sens, une attention soutenue a été maintenue sur nos contreparties financières et de nombreuses mesures ont été prises afin d'atténuer le risque de défaillance sur nos contreparties.

La place financière suisse et notamment les banques de gestion de patrimoine sont toujours soumises à de fortes pressions internationales dont les retombées pourraient être importantes. Le risque stratégique qui en découle mobilise l'attention de la Direction de la Banque en permanence. Dans cet environnement particulier le risque de réputation est en augmentation et de nombreuses mesures préventives ont été prises pour le réduire.

### Risque de crédit/contrepartie

*Risque d'insolvabilité de l'une des contreparties financières ou d'un client avec qui la Banque est contractuellement liée, notamment en matière de prêt ou de créances découlant d'instruments financiers*

Ce risque couvre les engagements de toute nature sur la clientèle, les contreparties bancaires et financières, ainsi que le risque de crédit sur les titres détenus dans le portefeuille d'investissement. Le risque découlant de ces expositions est fortement atténué par des structures de contrôle permanentes, des critères de sélection rigoureux des contreparties et des couvertures diversifiées et de qualité tant en ce qui concerne les actifs nantis par la clientèle que ceux nantis par les banques dans le cadre d'opérations de dépôts – Reverse Repos. Les utilisations sur les contreparties bancaires et financières sont suivies quotidiennement et les limites accordées font l'objet de mises à jour périodiques ou instantanées si la dégradation des conditions financières de certaines d'entre elles l'exige. Ces mesures d'atténuation, ainsi que la surveillance du risque de concentration sur nos contreparties, s'étendent à l'ensemble des entités du Groupe.

### Risque de marché

*Le risque de marché réside dans la vulnérabilité de la situation financière du Groupe à une évolution défavorable des cours du marché, en particulier du prix du sous-jacent et de sa volatilité implicite (devises, titres de participations, métaux précieux et matières premières).*

Le Groupe est très faiblement exposé au risque de marché. Les limites accordées aux opérateurs sont modestes et leurs utilisations font l'objet d'un suivi permanent. Le contrôle interne régulier des activités des salles de marché permet de réduire notablement ce risque.

## Annexe aux comptes consolidés

### Risque de taux et de liquidité

*La mesure du risque de variation des taux d'intérêt permet de prévenir et d'éviter les conséquences défavorables que pourraient avoir les fluctuations de taux d'intérêt du marché sur la fortune ou la marge d'intérêt nette du Groupe.*

L'évaluation de ce risque est effectuée en utilisant les techniques modernes de gestion du bilan permettant de contrôler la structure des échéances. Le suivi des positions est effectué à l'aide d'un outil informatique spécialement conçu à cet effet. Afin d'assurer la gestion structurelle du bilan et d'optimiser le rendement, la Banque a créé un Comité ALM - Asset & Liability Management - chargé d'en assumer le suivi.

Les réserves minimales et l'état de la liquidité de la Banque font ressortir un large excédent des avoirs par rapport au minimum légal requis. Il est de la volonté de la Direction de maintenir en permanence un très large excédent de liquidités.

### Risque opérationnel

*Ce risque est défini par les pertes potentielles que le Groupe doit assumer suite à l'inadéquation ou la défaillance de procédures internes, de personnes, de systèmes d'information ou d'évènements extérieurs.*

La gestion du risque opérationnel est assurée par un dispositif incluant dans son approche les fondamentaux de Bâle II. La structure mise en place couvre toutes les activités et l'organisation propres de la banque. Les collaborateurs dévolus au contrôle et à la gestion des risques opérationnels disposent d'un outil informatique spécialement élaboré à cet effet et élargi à toutes les entités du Groupe. Ce système permet entre autre de quantifier les risques inventoriés, de répertorier chronologiquement les incidents opérationnels et d'assurer un reporting identique pour chaque filiale.

La Banque a continué à consacrer durant l'exercice un effort particulier au renforcement de la sécurité dans le domaine de la confidentialité des données, ainsi qu'à l'amélioration du plan de continuité permettant de s'assurer que toutes les dispositions techniques, organisationnelles et humaines sont prises pour reprendre rapidement le cours normal de ses activités en cas de catastrophe. Ces efforts seront poursuivis durant l'exercice 2010 afin d'être en conformité avec les recommandations de l'ASB dans ce domaine.

### Externalisation d'activités (Outsourcing)

Le Groupe ne fait pas appel à des prestations relevant de l'outsourcing au sens de la circulaire 2008/7 de la FINMA.

## Annexe aux comptes consolidés

		2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>1 Créances résultant de papiers monétaires</b>	<b>Total</b>	<b>22'978</b>	<b>37'519</b>	<b>(38.8)</b>
Rescriptions et bons du trésor		22'974	37'512	(38.8)
Autres effets de change et papiers monétaires		4	7	(42.9)
		<b>22'978</b>	<b>37'519</b>	

<b>2 Créances sur les banques</b>	<b>Total</b>	<b>7'020'347</b>	<b>5'787'142</b>	<b>21.3</b>
Créances sur les banques		1'800'726	2'525'394	(28.7)
Reverse repo		5'219'621	3'261'748	60.0
		<b>7'020'347</b>	<b>5'787'142</b>	

L'année 2008 contient une reclassification de CHF 40.4 millions du compte autres actifs sur créances sur les banques.

<b>3 Avances à la clientèle</b>	<b>Total</b>	<b>1'441'037</b>	<b>1'627'652</b>	<b>(11.5)</b>
Comptes courants débiteurs		643'553	894'810	(28.1)
Avances et prêts à terme fixe		777'915	716'198	8.6
Collectivités de droit public		8'000	8'000	-
<b>Total des créances sur la clientèle</b>		<b>1'429'468</b>	<b>1'619'008</b>	<b>(11.7)</b>
Créances hypothécaires		11'569	8'644	33.8
		<b>1'441'037</b>	<b>1'627'652</b>	

Les comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe ainsi que les créances hypothécaires figurent à leur valeur nominale, déduction faite des correctifs de valeurs commandés par les circonstances.

	Garanties hypothécaires	Autres garanties	En blanc	Total
<b>4 Nature des couvertures</b> (en milliers de CHF)				
<b>Prêts</b>				
Créances sur la clientèle	-	1'079'544	349'924	1'429'468
Créances hypothécaires :				
- immeubles d'habitation	11'569	-	-	11'569
- immeubles commerciaux	-	-	-	-
- artisanat et industrie	-	-	-	-
- autres	-	-	-	-
<b>Total 2009</b>	<b>11'569</b>	<b>1'079'544</b>	<b>349'924</b>	<b>1'441'037</b>
<b>2008</b>	<b>8'644</b>	<b>1'150'468</b>	<b>468'541</b>	<b>1'627'652</b>
<b>Opérations hors bilan</b>				
Engagements conditionnels	-	326'073	82'901	408'974
Engagements irrévocables	-	67'712	12'146	79'858
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	-	-	-	-
<b>Total 2009</b>	<b>-</b>	<b>393'785</b>	<b>95'047</b>	<b>488'831</b>
<b>2008</b>	<b>-</b>	<b>457'634</b>	<b>67'217</b>	<b>524'851</b>

(suite annexe 4 : page suivante)

## Annexe aux comptes consolidés

(suite annexe 4)

	Montant brut	Valeur estimée de réalisation des sûretés	Montant net	Correctifs de valeurs individuels
<b>Prêts compromis :</b> (en milliers de CHF)				
<b>Total 2009</b>	<b>14'838</b>	<b>-</b>	<b>14'838</b>	<b>14'838</b>
<b>2008</b>	<b>19'483</b>	<b>4'090</b>	<b>15'393</b>	<b>15'398</b>

Les créances compromises, c'est-à-dire les créances pour lesquelles il est peu vraisemblable que le débiteur soit en mesure de faire face à ses engagements futurs sont évaluées individuellement et la dépréciation de valeur est couverte par des correctifs de valeurs individuels. Les opérations hors bilan tels qu'engagements fermes, garanties et instruments financiers dérivés sont également compris dans cette évaluation. Une créance est considérée comme compromise lorsque des indices probants rendent les paiements contractuels futurs dus au titre du capital et/ou des intérêts peu vraisemblables ou, au plus tard, lorsque ces paiements sont en retard depuis plus de 90 jours. Les intérêts échus depuis 90 jours sont dits en souffrance. Le Groupe renonce à comptabiliser au compte de résultat les intérêts en souffrance et les intérêts compromis et les comptabilise directement à la rubrique « Correctifs de valeurs et provisions ».

		2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)	
<b>5</b>	<b>Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce</b>	<b>Total</b>	<b>54'917</b>	<b>78'570</b>	<b>(30.1)</b>
	Titres de créances		22'751	20'222	12.5
	<i>dont : - cotés</i>		22'472	20'222	
	Titres de participation		32'166	58'347	(44.9)
			<b>54'917</b>	<b>78'570</b>	

Les valeurs négociables sont inscrites à la juste valeur à la date du bilan (valeurs négociées auprès d'une bourse reconnue ou sur un marché représentatif; si ces conditions font défaut, les titres sont alors évalués selon le principe de la valeur la plus basse); les plus ou moins-values sont enregistrées au compte « Résultat des opérations de négoce ». Concernant la présentation au bilan des propres titres de participation, voir **note 17**.

		2009 (en milliers de CHF)	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>6</b>	<b>Immobilisations financières</b>	<b>Total</b>	<b>682'427</b>	<b>492'275</b>	<b>38.6</b>	
			2009 Valeur comptable	2009 Juste valeur	2008 Valeur comptable	2008 Juste valeur
	Titres de créances		186'737	190'274	213'455	216'742
	<i>dont : - destinés à être conservés jusqu'à l'échéance</i>		132'129	134'222	152'407	153'521
	<i>- portés au bilan selon le principe de la valeur la plus basse</i>		54'608	56'052	61'048	63'221
	Titres de participation		28'299	33'486	34'882	38'124
	<i>dont : - participations qualifiées (au minimum 10 % du capital ou des voix)</i>		-	-	-	-
	Métaux précieux		467'391	467'391	243'938	243'938
			<b>682'427</b>	<b>691'150</b>	<b>492'275</b>	<b>498'804</b>
	<i>dont : - titres admis en pension selon les prescriptions en matière de liquidités</i>		85'759	-	132'898	-

Les titres productifs d'intérêts destinés à être conservés jusqu'à l'échéance sont évalués selon l'« accrual method ». Les agios et disagio correspondants sont délimités sur la durée, c'est-à-dire jusqu'à l'échéance de l'emprunt. Les titres productifs d'intérêts qui ne sont pas destinés à être conservés jusqu'à l'échéance et les titres de participation sont évalués selon le principe de la valeur la plus basse. Lorsque la valeur de marché des titres cotés est inférieure à la valeur d'acquisition, respectivement à la valeur de l'actif net des sociétés émettrices de titres non cotés, la différence est comptabilisée sous le compte de charge « Autres charges ordinaires ». Les métaux précieux détenus en contrepartie des engagements clients sous forme de métaux sont évalués à la juste valeur. Concernant la présentation au bilan des propres titres de participation, voir **note 17**.

## Annexe aux comptes consolidés

2009  
(en milliers de CHF)

2008  
(en milliers de CHF)

Variations  
(en %)

	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>7 Participations non consolidées</b>	<b>89'669</b>	<b>87'190</b>	<b>2.8</b>
Participations évaluées selon la méthode de la mise en équivalence	41'982	41'037	2.3
Autres participations non consolidées	47'687	46'153	3.3
	<b>89'669</b>	<b>87'190</b>	
Le poste « Participations évaluées selon la méthode de la mise en équivalence » comprend les participations significatives détenues entre 20 et 50 % par le Groupe.			
Différences de première mise en équivalence :			
- passives, comprises dans les « Réserves issues du bénéfice »	2'372	2'372	
- actives, figurant sous « Valeurs immatérielles »	-	-	
Sociétés inscrites au bilan selon la méthode de la mise en équivalence :			
- La Compagnie Benjamin de Rothschild S.A., Genève, détenue par :			
Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano (17,34 %)			
et Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève (17,34 %)			
Total du capital-actions CHF 11'534'000			
- A.C.H. Management S.A., Luxembourg, détenue par :			
Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève (27 %),			
Edmond de Rothschild Limited, Londres (5 %)			
et par Edmond de Rothschild International Funds Ltd, Bermudes (10 %)			
Total du capital-actions USD 87'590			
- LCF EdR Nikko Cordial, Japon, détenue par :			
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg (50 %)			
Total du capital-actions JPY 100'000'000			
Créances et engagements envers les participations mises en équivalence :			
Créances sur la clientèle	24	23	
Comptes de régularisation	6	-	
Autres actifs	-	-	
<b>Total des créances</b>	<b>30</b>	<b>23</b>	<b>28.4</b>
Autres engagements envers la clientèle	27'395	21'799	
Autres passifs	-	-	
<b>Total des engagements</b>	<b>27'395</b>	<b>21'799</b>	<b>25.7</b>
Les autres participations sont évaluées selon le principe de la valeur d'acquisition, déduction faite d'éventuels amortissements à caractère de « write-off » destinés à prendre en compte des moins-values permanentes ; les autres moins-values sont enregistrées au compte de bilan « Correctifs de valeurs et provisions » et au compte de résultat correspondant.			
Créances et engagements envers les participations majoritaires exclues de la consolidation :			
Créances sur les banques	-	-	
<b>Total des créances</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Autres engagements envers la clientèle	-	-	
<b>Total des engagements</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## Annexe aux comptes consolidés

	Valeurs d'acquisition au 1 <sup>er</sup> janvier 2009	Amortissements cumulés au 1 <sup>er</sup> janvier 2009	Valeurs du Groupe au 1 <sup>er</sup> janvier 2009
<b>8 Présentation de l'actif immobilisé</b> (en milliers de CHF)			
Participations évaluées selon la méthode de la mise en équivalence	41'037	-	41'037
Autres participations	46'600	(447)	46'153
<b>Participations non consolidées</b>	<b>87'637</b>	<b>(447)</b>	<b>87'190</b>
Immeubles à l'usage de la Banque	165'451	(39'627)	125'824
Autres immeubles	13'200	(3'196)	10'004
Autres immobilisations corporelles	217'143	(158'838)	58'305
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>395'794</b>	<b>(201'661)</b>	<b>194'133</b>
Goodwill	68'558	(65'758)	2'800
Autres valeurs immatérielles	80'817	(64'577)	16'240
<b>Valeurs immatérielles</b>	<b>149'375</b>	<b>(130'335)</b>	<b>19'040</b>

	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)
Valeur d'assurance incendie des immeubles à l'usage de la Banque	149'763	150'903
Valeur d'assurance incendie des autres immeubles	13'177	12'605
Valeur d'assurance incendie des autres immobilisations corporelles	118'307	112'304
Engagement : termes de leasing futurs résultant de leasing d'exploitation	-	-

**Immobilisations corporelles**

Les augmentations ou diminutions de valeur des participations évaluées selon la méthode de la mise en équivalence figurent sous « Investissements » ou respectivement sous « Désinvestissements ».

Les investissements dans de nouvelles immobilisations corporelles, qui sont utilisées durant plus d'une période comptable et qui sont supérieures à la limite inférieure d'activation, sont portés au bilan à leur valeur d'acquisition. Les investissements dans des immobilisations corporelles existantes sont activés si la valeur de marché ou d'usage est durablement augmentée ou s'ils entraînent une augmentation notable de la durée de vie.

Lors de l'évaluation postérieure, les immobilisations corporelles sont portées au bilan à leur valeur d'acquisition, sous déduction des amortissements cumulés. Les amortissements sont effectués selon un plan sur toute la durée d'utilisation prévue de l'immobilisation. L'actualité de la valeur est revue chaque année. Si cet examen fait apparaître un changement de la durée d'utilisation ou une diminution de valeur, le Groupe amortit la valeur comptable résiduelle selon un plan correspondant à la nouvelle durée d'utilisation ou procède à un amortissement non planifié. Les amortissements effectués selon un plan de même que les amortissements supplémentaires, non planifiés, sont comptabilisés au débit de la rubrique « Amortissements sur l'actif immobilisé » du compte de résultat. Lorsque la raison ayant motivé un amortissement non planifié cesse d'exister, le Groupe procède à une réévaluation.

Les bâtiments sont amortis sur la base de leur valeur résiduelle sur 66 ans.

Les autres immobilisations corporelles se composent du mobilier, du matériel et de l'équipement (y compris les travaux d'aménagement des immeubles). Selon leur nature, les immobilisations corporelles sont amorties sur la base de leur valeur résiduelle sur une période allant de 2 à 5 ans.

Les gains réalisés lors de l'aliénation d'immobilisations corporelles sont comptabilisés à la rubrique « Produits extraordinaires », les pertes à la rubrique « Charges extraordinaires ».

**Goodwill**

Si le coût total d'une acquisition est plus élevé que les actifs nets repris, évalués selon les principes du Groupe, la différence est considérée comme goodwill acquis et activée. Les différences actives de première consolidation et de mise en équivalence des sociétés intégrées font l'objet d'un amortissement linéaire amorti au compte de résultat.

**Autres valeurs immatérielles**

Les autres valeurs immatérielles acquises sont portées au bilan dès lors qu'il est prévu que ces valeurs procureront des avantages économiques futurs au Groupe pendant plusieurs années. Les autres valeurs immatérielles que le Groupe a lui-même créées ne sont pas portées au bilan. Elles sont évaluées et inscrites au bilan au coût d'acquisition et sont amorties au compte de résultat sur la base de leur valeur résiduelle sur une période allant de 2 à 5 ans. L'actualité de la valeur est revue chaque année. Si cet examen fait apparaître un changement de la durée d'utilisation ou une diminution de valeur, le Groupe amortit la valeur comptable résiduelle selon un plan correspondant à la nouvelle durée d'utilisation ou procède à un amortissement non planifié.

## Annexe aux comptes consolidés

Variations de change	Changement d'affectation	Investissements et entrées dans le périmètre de consolidation	Désinvestissements et sorties du périmètre de consolidation	Amortissements, y compris modifications du périmètre	Valeurs du Groupe au 31 décembre 2009
(35)	-	2'185	(1'206)	-	41'982
(33)	-	1'598	(31)	-	47'687
<b>(68)</b>	-	<b>3'783</b>	<b>(1'237)</b>	-	<b>89'669</b>
(31)	-	2'434	-	(2'681)	125'546
-	-	-	-	(300)	9'704
42	-	18'021	(41)	(22'396)	53'932
<b>12</b>	-	<b>20'455</b>	<b>(41)</b>	<b>(25'377)</b>	<b>189'182</b>
-	-	6'419	-	(2'126)	7'093
21	-	5'111	-	(7'651)	13'721
<b>21</b>	-	<b>11'530</b>	-	<b>(9'777)</b>	<b>20'814</b>



Salon, Château Clarke.



## Annexe aux comptes consolidés

2009  
(en milliers de CHF)

2008  
(en milliers de CHF)

Variations  
(en %)

		2009	2008	Variations	
		(en milliers de CHF)	(en milliers de CHF)	(en %)	
<b>11</b>	<b>Engagements envers les propres institutions de prévoyance professionnelle</b>	<b>Total</b>	<b>22'170</b>	<b>31'387</b>	<b>(29.4)</b>

Les engagements envers les propres institutions de prévoyance professionnelle (fondations paritaires et patronales) figurent sous le compte « Autres engagements envers la clientèle ».

		2009	2008	Variations	
		(en milliers de CHF)	(en milliers de CHF)	(en %)	
<b>12</b>	<b>Autres passifs</b>	<b>Total</b>	<b>236'087</b>	<b>672'162</b>	<b>(64.9)</b>
	Valeurs de remplacement négatives des instruments financiers dérivés		178'286	597'502	(70.2)
	Autres		57'801	74'660	(22.6)
			<b>236'087</b>	<b>672'162</b>	



Restauration d'un bouddha thaïlandais.

## Annexe aux comptes consolidés

	Etat fin 2008	Utilisations et dissolutions conformes à leur but	Modifications du périmètre de consolidation *	Recouvrements, intérêts compromis, différences de change	Nouvelles constitutions à charge du compte de résultat	Dissolutions au profit du compte de résultat	Etat fin 2009
<b>13 Correctifs de valeurs et provisions</b>							
<b>Réserves pour risques bancaires généraux</b> (en milliers de CHF)							
Provisions pour impôts latents	53'247	-	(182)	212	3'517	(17'416)	39'378
Correctifs de valeurs et provisions pour risques de défaillance et autres risques :							
- correctifs de valeurs et provisions pour risques de défaillance (risques de recouvrement et risques-pays)	18'937	(2'111)	-	459	2'509	(1'426)	18'369
- correctifs de valeurs et provisions pour autres risques d'exploitation	-	-	-	-	-	-	-
- autres provisions	58'186	(11'984)	396	50	6'560	(4'501)	48'707
Sous-total	77'123	(14'095)	396	509	9'069	(5'926)	67'075
<b>Total des correctifs de valeurs et provisions</b>	<b>130'370</b>	<b>(14'095)</b>	<b>214</b>	<b>721</b>	<b>12'585</b>	<b>(23'342)</b>	<b>106'453</b>
Moins correctifs de valeurs compensés directement à l'actif :	15'398						14'837
<i>dont : - clientèle</i>	<i>15'398</i>						<i>14'837</i>
<b>Total des correctifs de valeurs et provisions selon le bilan</b>	<b>114'972</b>						<b>91'616</b>
<b>Réserves pour risques bancaires généraux</b>	<b>222'983</b>	<b>-</b>	<b>(147)</b>	<b>71</b>	<b>41'029</b>	<b>(5'888)</b>	<b>258'048</b>

\* inclus chiffres de la fusion par absorption d'Arbinter-Omnivalor S.A. au 1<sup>er</sup> janvier 2009 par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.

En application du principe de prudence, le Groupe constitue des correctifs de valeurs et des provisions individuels pour tous les risques de perte reconnaissables. Les correctifs de valeurs et provisions qui, au cours d'une période comptable, ne sont plus économiquement nécessaires sont dissous et portés au compte de résultat. Les correctifs de valeurs individuels sont directement déduits des rubriques correspondantes de l'actif.

Les impôts différés sont pour la plupart liés à des écarts temporaires affectant les réserves pour risques bancaires généraux. Ils sont déterminés sur la base des taux d'impôt moyen prévisible au moment de l'établissement du bilan. Les charges et les produits d'impôts différés sont comptabilisés au compte de résultat.

Les réserves pour risques bancaires généraux sont intégrées dans les fonds propres consolidés.

## Annexe aux comptes consolidés

		2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>14 Capital social</b>	<b>Total</b>	<b>45'000</b>	<b>45'000</b>	<b>-</b>
200'000 actions nominatives entièrement libérées de CHF 100.– nominal		20'000	20'000	-
50'000 actions au porteur entièrement libérées de CHF 500.– nominal		25'000	25'000	-
		<b>45'000</b>	<b>45'000</b>	
Concernant les actions détenues pour compte propre, voir sous <b>note 17</b> .				
Créances et engagements envers Edmond de Rothschild Holding S.A., seul actionnaire détenant une participation qualifiée dans la Maison mère :				
Créances sur la clientèle		-	-	
<b>Total des créances</b>		-	-	-
Autres engagements envers la clientèle		2'535	19'853	
<b>Total des engagements</b>		<b>2'535</b>	<b>19'853</b>	<b>(87.2)</b>
<b>15 Réserves issues du bénéfice</b>	<b>Total</b>	<b>748'056</b>	<b>662'811</b>	<b>12.9</b>
Réserves issues du bénéfice		767'663	675'958	13.6
Différences passives de consolidation et de mise en équivalence		7'232	9'295	(22.2)
Écarts de conversion cumulés		(26'839)	(22'442)	19.6
		<b>748'056</b>	<b>662'811</b>	
<b>16 Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres</b>	<b>Total</b>	<b>33'505</b>	<b>29'945</b>	<b>11.9</b>
Part des intérêts minoritaires aux réserves issues du bénéfice		39'063	36'968	5.7
Part des intérêts minoritaires aux écarts de conversion cumulés		(5'559)	(7'023)	(20.8)
		<b>33'505</b>	<b>29'945</b>	

## Annexe aux comptes consolidés

	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)
<b>17 Justification des capitaux propres</b>		
<b>Capital social au début de l'exercice</b>	<b>45'000</b>	<b>45'000</b>
Variation	-	-
<b>Capital social à la fin de l'exercice</b>	<b>45'000</b>	<b>45'000</b>
<b>Réserves issues du capital au début de l'exercice</b>	<b>133'197</b>	<b>123'973</b>
Résultat d'aliénation de propres titres de participations	2'198	13'656
Variation réserves propres titres de participation	(4'616)	(4'432)
Reclassement réserves propres titres de participation	-	-
<b>Réserves issues du capital à la fin de l'exercice</b>	<b>130'779</b>	<b>133'197</b>
<b>Réserves issues du bénéfice au début de l'exercice</b>	<b>662'811</b>	<b>706'915</b>
<b>Bénéfice du Groupe de l'exercice précédent</b>	<b>201'017</b>	<b>246'402</b>
Moins part des intérêts minoritaires au bénéfice de l'exercice précédent	(23'044)	(37'369)
Dividende	(108'000)	(216'000)
Reclassement réserves propres titres de participation	-	-
Variation due aux modifications du périmètre de consolidation et/ou du cercle des sociétés mises en équivalence	(7'966)	(3'344)
Variation due aux attributions / prélèvements sur les réserves	5'759	5'582
Variation affectant les écarts de conversion cumulés	(4'399)	(33'301)
Amortissement des différences actives de première consolidation et/ou de première mise en équivalence et autres influences	21'879	(6'075)
<b>Variation nette de l'exercice</b>	<b>85'245</b>	<b>(44'105)</b>
<b>Réserves issues du bénéfice à la fin de l'exercice</b>	<b>748'056</b>	<b>662'811</b>
<b>Réserves pour risques bancaires généraux au début de l'exercice</b>	<b>222'983</b>	<b>205'767</b>
Variation due aux attributions / prélèvements sur les réserves	40'953	17'069
Part des intérêts minoritaires à la variation des réserves pour risques bancaires généraux	(5'888)	147
<b>Variation nette de l'exercice</b>	<b>35'065</b>	<b>17'216</b>
<b>Réserves pour risques bancaires généraux à la fin de l'exercice</b>	<b>258'048</b>	<b>222'983</b>
<b>Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres au début de l'exercice</b>	<b>29'945</b>	<b>52'001</b>
Part au bénéfice de l'exercice précédent	23'044	37'369
Dividendes	(22'400)	(35'960)
Variation due aux modifications du périmètre de consolidation	(304)	(11'709)
Variation relative aux écarts de conversion cumulés	1'464	(7'978)
Part à la variation des réserves pour risques bancaires généraux	-	(147)
Autres influences	1'756	(3'631)
<b>Variation nette de l'exercice</b>	<b>3'560</b>	<b>(22'056)</b>
<b>Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres à la fin de l'exercice</b>	<b>33'505</b>	<b>29'945</b>
Bénéfice du Groupe de l'exercice (y compris part des intérêts minoritaires)	136'814	201'017
Propres titres de participations	(37'929)	(42'545)
<b>Total des fonds propres du Groupe à la fin de l'exercice</b>	<b>1'314'273</b>	<b>1'252'407</b>

Les actionnaires minoritaires étant considérés comme des apporteurs de capitaux au Groupe, leur part est, dès lors, comprise dans les fonds propres de l'entité économique « Groupe ». Au même titre, la part des tiers minoritaires au bénéfice est englobée dans le bénéfice net des sociétés intégrées dans la consolidation.

(suite annexe 17: page suivante)

## Annexe aux comptes consolidés

(suite annexe 17)

2009  
(en nbre d'actions) 2008  
(en nbre d'actions)**Propres titres de participation portés en déduction des fonds propres :****Portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce**

- nombre de propres actions au 1 <sup>er</sup> janvier	115	92
- nombre d'actions acquises durant l'exercice	380	553
- nombre d'actions aliénées durant l'exercice	(359)	(530)
<b>- nombre de propres actions au 31 décembre</b>	<b>136</b>	<b>115</b>

**Propres titres de participation sous les immobilisations financières**

- nombre de propres actions au 1 <sup>er</sup> janvier	1'750	2'250
- nombre d'actions acquises durant l'exercice	300	1'000
- nombre d'actions aliénées durant l'exercice	(600)	(1'500)
<b>- nombre de propres actions au 31 décembre</b>	<b>1'450</b>	<b>1'750</b>

A vue	Dénonçables	Dans les 3 mois	Entre 3 et 12 mois	Entre 12 mois et 5 ans	Au-delà de 5 ans	Total
-------	-------------	--------------------	-----------------------	------------------------------	---------------------	-------

**18 Structure des échéances de l'actif circulant, des immobilisations financières et des fonds étrangers**

(en milliers de CHF)

**Actif circulant**

Liquidités	2'903'433	-	-	-	-	-	2'903'433
Créances résultant de papiers monétaires	4	-	1'566	21'408	-	-	22'978
Créances sur les banques	772'225	114'721	6'133'347	54	-	-	7'020'347
Créances sur la clientèle	-	1'002'701	95'993	136'825	36'896	157'053	1'429'468
Créances hypothécaires	-	11'569	-	-	-	-	11'569
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	54'917	-	-	-	-	-	54'917
<b>Total 2009</b>	<b>3'730'579</b>	<b>1'128'991</b>	<b>6'230'906</b>	<b>158'287</b>	<b>36'896</b>	<b>157'053</b>	<b>11'442'712</b>
<b>2008</b>	<b>5'869'965</b>	<b>81'409</b>	<b>5'224'466</b>	<b>193'557</b>	<b>48'859</b>	<b>16'724</b>	<b>11'434'980</b>

**Immobilisations financières**

<b>Total 2009</b>	<b>495'690</b>	<b>-</b>	<b>17'327</b>	<b>36'453</b>	<b>128'794</b>	<b>4'163</b>	<b>682'427</b>
<b>2008</b>	<b>288'231</b>	<b>-</b>	<b>15'676</b>	<b>43'014</b>	<b>137'237</b>	<b>8'118</b>	<b>492'275</b>

**Fonds étrangers**

Engagements résultant de papiers monétaires	3'030	15	-	-	-	-	3'045
Engagements envers les banques	231'234	-	121'156	-	-	-	352'390
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	98	7'330	-	-	-	-	7'428
Autres engagements envers la clientèle	9'451'463	-	1'065'879	25'755	11	9'658	10'552'766
<b>Total 2009</b>	<b>9'685'825</b>	<b>7'345</b>	<b>1'187'035</b>	<b>25'755</b>	<b>11</b>	<b>9'658</b>	<b>10'915'629</b>
<b>2008</b>	<b>7'962'148</b>	<b>2'949</b>	<b>2'629'816</b>	<b>112'196</b>	<b>-</b>	<b>4'901</b>	<b>10'712'009</b>

## Annexe aux comptes consolidés

	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>19 Créances et engagements envers les sociétés liées</b>			
Créances sur les banques	51 267	253'212	
Créances sur la clientèle	22	1'440	
Comptes de régularisation	2'731	1'433	
Autres actifs	1'120	-	
<b>Total des créances</b>	<b>55'140</b>	<b>256'085</b>	<b>(78.5)</b>
Engagements envers les banques	412	989	
Autres engagements envers la clientèle	7'239	1'842	
Comptes de régularisation	616	748	
Autres passifs	1'987	417	
<b>Total des engagements</b>	<b>10'254</b>	<b>3'996</b>	<b>156.6</b>

Les sociétés liées sont constituées par les participations majoritaires détenues par Edmond de Rothschild Holding S.A., qui ne font pas partie du Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild.

	2009 Crédits	2009 Nombre de membres	2008 Crédits	2008 Nombre de membres
<b>20 Crédits aux organes de la Banque</b>				
<b>Engagements pris pour le compte des organes de la Banque à titre de garantie</b>				
<b>Rémunérations des organes de la Banque</b>				
<b>Crédits accordés aux organes de la Banque : (en milliers de CHF)</b>				
- conseils d'administration	2'399	2	2'449	4
- comités de direction	3'947	8	4'193	6
- services de l'audit interne	-	-	-	-
- organes de révision	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>6'346</b>	<b>10</b>	<b>6'642</b>	<b>10</b>

	Engagements	Nombre de membres	Engagements	Nombre de membres
<b>Engagements pris pour le compte de ces personnes à titre de garantie : (en milliers de CHF)</b>				
- conseils d'administration	280	3	301	5
- comités de direction	537	8	580	8
- services de l'audit interne	29	6	33	7
- organes de révision	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>846</b>	<b>17</b>	<b>914</b>	<b>20</b>

## Annexe aux comptes consolidés

	2009	2009	2009	2008	2008	2008
	Suisse	Etranger	Total	Suisse	Etranger	Total
<b>21 Répartition du bilan entre la Suisse et l'étranger</b> (en milliers de CHF)						
<b>Actifs</b>						
Liquidités	2'292'303	611'130	2'903'433	1'087'729	2'816'367	3'904'096
Créances résultant de papiers monétaires	1'393	21'585	22'978	4'960	32'559	37'519
Créances sur les banques	498'473	6'521'874	7'020'347	596'954	5'190'188	5'787'142
Créances sur la clientèle	90'945	1'338'523	1'429'468	73'667	1'545'342	1'619'008
Créances hypothécaires	11'569	-	11'569	8'644	-	8'644
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	215	54'702	54'917	1'010	77'559	78'570
Immobilisations financières	574'343	108'084	682'427	362'429	129'846	492'275
Participations non consolidées	78'822	10'847	89'669	76'670	10'520	87'190
Immobilisations corporelles	105'005	84'177	189'182	103'942	90'191	194'133
Valeurs immatérielles	10'902	9'912	20'814	7'504	11'536	19'040
Comptes de régularisation	6'655	110'832	117'487	24'087	120'872	144'959
Autres actifs	87'380	110'229	197'609	451'366	165'549	616'915
<b>Total des actifs</b>	<b>3'758'005</b>	<b>8'981'895</b>	<b>12'739'900</b>	<b>2'798'963</b>	<b>10'190'528</b>	<b>12'989'491</b>
<b>Passifs</b>						
Engagements résultant de papiers monétaires	3'045	-	3'045	61	-	61
Engagements envers les banques	18'532	333'858	352'390	37'575	402'723	440'298
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	6'644	784	7'428	5'542	2'946	8'488
Autres engagements envers la clientèle	1'139'787	9'412'979	10'552'766	1'402'144	8'861'018	10'263'162
Comptes de régularisation	70'159	112'136	182'295	90'690	147'252	237'942
Autres passifs	165'648	70'439	236'087	346'930	325'232	672'162
Correctifs de valeurs et provisions	65'154	26'462	91'616	89'764	25'208	114'972
Réserves pour risques bancaires généraux	203'309	54'739	258'048	174'933	48'050	222'983
Capital social	45'000	-	45'000	45'000	-	45'000
Réserves issues du capital	129'848	931	130'779	132'266	931	133'197
Réserves issues du bénéfice	539'747	208'309	748'056	474'933	187'878	662'811
Propres titres de participations	(37'929)	-	(37'929)	(42'545)	-	(42'545)
Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres	28	33'477	33'505	28	29'917	29'945
Bénéfice du Groupe	32'440	104'374	136'814	49'311	151'706	201'017
<b>Total des passifs</b>	<b>2'381'412</b>	<b>10'358'488</b>	<b>12'739'900</b>	<b>2'806'632</b>	<b>10'182'860</b>	<b>12'989'491</b>

La répartition entre la Suisse et l'étranger s'effectue en fonction du domicile du débiteur, du créancier et de l'émetteur de titres, obligations de caisse et emprunts. En ce qui concerne les créances garanties par gage immobilier, les créances hypothécaires et les immeubles, le lieu du gage est pris en considération.

## Annexe aux comptes consolidés

	2009	2009	2008	2008
	Valeur	Part en %	Valeur	Part en %
<b>22 Répartition des actifs consolidés par pays/groupes de pays</b> (en milliers de CHF)				
<b>Actifs</b>				
Suisse	3'758'005	29.5	2'798'963	21.5
Europe sans la Suisse	8'320'586	65.3	9'390'016	72.3
Amérique du Nord	166'461	1.3	226'376	1.7
Amérique du Sud	45'081	0.4	78'810	0.6
Asie, Australie, Océanie	64'359	0.5	57'281	0.4
Caraïbes	338'671	2.7	407'794	3.1
Afrique, Moyen-Orient	46'737	0.4	30'250	0.2
<b>Total des actifs</b>	<b>12'739'900</b>	<b>100.0</b>	<b>12'989'491</b>	<b>100.0</b>



Alignement de fusils dans l'armurerie.

## Annexe aux comptes consolidés

	CHF	USD	EURO	Autres	Total
<b>23 Bilan par monnaies</b> (en milliers de CHF)					
<b>Actifs</b>					
Liquidités	2'291'020	227	612'069	117	2'903'433
Créances résultant de papiers monétaires	3	1'368	21'604	3	22'978
Créances sur les banques	314'537	2'288'318	4'041'537	375'955	7'020'347
Créances sur la clientèle	84'613	319'368	947'786	77'701	1'429'468
Créances hypothécaires	10'976	-	593	-	11'569
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	3'009	15'549	14'485	21'874	54'917
Immobilisations financières	183'470	13'422	18'001	467'534	682'427
Participations non consolidées	79'192	467	9'537	473	89'669
Immobilisations corporelles	112'987	420	75'293	482	189'182
Valeurs immatérielles	10'938	2	9'809	65	20'814
Comptes de régularisation	23'034	6'883	84'164	3'406	117'487
Autres actifs	177'900	899	18'772	38	197'609
Total des positions portées à l'actif	3'291'680	2'646'923	5'853'650	947'648	12'739'900
Prétention à la livraison découlant d'opérations au comptant, à terme et en options	1'713'898	7'854'941	7'036'584	1'964'059	18'569'482
<b>Total des actifs 2009</b>	<b>5'005'578</b>	<b>10'501'865</b>	<b>12'890'233</b>	<b>2'911'708</b>	<b>31'309'383</b>
<b>Total des actifs 2008</b>	<b>4'336'209</b>	<b>14'068'394</b>	<b>16'816'547</b>	<b>1'969'078</b>	<b>37'190'228</b>
<b>Passifs</b>					
Engagements résultant de papiers monétaires	3'045	-	-	-	3'045
Engagements envers les banques	1'060	252'524	64'902	33'905	352'390
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	7'330	-	98	-	7'428
Autres engagements envers la clientèle	1'070'963	3'186'243	5'278'584	1'016'975	10'552'766
Comptes de régularisation	70'218	1'934	90'606	19'537	182'295
Autres passifs	185'176	21	50'853	36	236'087
Correctifs de valeurs et provisions	65'162	182	26'272	-	91'616
Réserves pour risques bancaires généraux	203'309	-	54'739	-	258'048
Capital social	45'000	-	-	-	45'000
Réserves issues du capital	129'848	-	931	-	130'779
Réserves issues du bénéfice	563'553	3'032	141'899	39'572	748'056
Propres titres de participations	(37'929)	-	-	-	(37'929)
Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres	33	1'357	23'541	8'573	33'505
Bénéfice du Groupe	33'008	401	96'169	7'236	136'814
Total des positions portées au passif	2'339'775	3'445'696	5'828'593	1'125'835	12'739'900
Engagements de livraison découlant d'opérations au comptant, à terme et en options	2'766'003	7'022'819	6'986'676	1'793'985	18'569'482
<b>Total des passifs 2009</b>	<b>5'105'777</b>	<b>10'468'515</b>	<b>12'815'269</b>	<b>2'919'820</b>	<b>31'309'382</b>
<b>Position nette par devise</b>	<b>(100'200)</b>	<b>33'349</b>	<b>74'964</b>	<b>(8'113)</b>	<b>1</b>
<b>Total des passifs 2008</b>	<b>4'335'958</b>	<b>14'041'315</b>	<b>16'801'465</b>	<b>2'011'489</b>	<b>37'190'228</b>

## Annexe aux comptes consolidés

		2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>24 Engagements conditionnels</b>	<b>Total</b>	<b>408'974</b>	<b>460'703</b>	<b>(11.2)</b>
Garanties irrévocables émises sous forme d'avaux, cautionnements et garanties (y compris les engagements par garantie sous forme d'accréditifs irrévocables), engagements par endossement d'effets réescomptés et garanties de remboursement d'acomptes		344'391	408'813	(15.8)
Garanties de prestations de garantie telles que garanties de soumission, de livraison et d'exécution, « letters of indemnity » et autres prestations de garantie (y compris les prestations de garantie sous forme d'accréditifs irrévocables)		64'583	51'890	24.5
		<b>408'974</b>	<b>460'703</b>	
Concernant les engagements pris pour le compte des organes de la Banque à titre de garantie, voir sous <b>note 20</b> . La présentation de ces éléments dans les opérations hors bilan se fait à la valeur nominale. Pour les risques prévisibles, le Groupe constitue des provisions dans les passifs du bilan.				
<b>25 Obligations de garantie en faveur de tiers</b>	<b>Total</b>	<b>408'974</b>	<b>460'703</b>	<b>(11.2)</b>
Cautionnements		3'332	3'167	5.2
Garanties		405'642	457'536	(11.3)
		<b>408'974</b>	<b>460'703</b>	

## Annexe aux comptes consolidés

	Instruments de négoce			Instruments de couverture		
	Valeurs de remplacement positives	Valeurs de remplacement négatives	Montants des sous-jacents	Valeurs de remplacement positives	Valeurs de remplacement négatives	Montants des sous-jacents
<b>26 Instruments financiers dérivés ouverts</b> (en milliers de CHF)						
<b>Instruments sur taux d'intérêt</b>						
Contrats à terme y compris FRAs	-	-	-	-	-	-
Swaps	1'433	724	67'178	-	-	-
Futures	-	-	-	-	-	-
Options (OTC)	-	-	-	-	-	-
Options (négociables)	-	-	-	-	-	-
<b>Devises / métaux précieux</b>						
Contrats à terme	120'690	163'576	13'750'652	-	-	-
Swaps combinés d'intérêts et de devises	53'370	10'243	4'258'481	-	-	-
Futures	-	-	-	-	-	-
Options (OTC)	2'333	2'323	326'266	-	-	-
Options (négociables)	-	-	-	-	-	-
<b>Titres de participation / indices</b>						
Contrats à terme	-	-	-	-	-	-
Futures	-	-	-	-	-	-
Options (OTC)	1'423	1'420	41'542	-	-	-
Options (négociables)	-	-	-	-	-	-
<b>Autres</b>						
Contrats à terme	-	-	-	-	-	-
Futures	-	-	-	-	-	-
Options (OTC)	-	-	-	-	-	-
Options (négociables)	-	-	-	-	-	-
<b>Total avant impact des contrats de netting:</b>						
<b>2009</b>	<b>179'249</b>	<b>178'286</b>	<b>18'444'119</b>	-	-	-
<b>2008</b>	<b>602'692</b>	<b>597'502</b>	<b>24'423'355</b>	-	-	-
				Valeurs de remplacement positives (cumulées)	Valeurs de remplacement négatives (cumulées)	
<b>Total après impact des contrats de netting:</b>						
<b>2009</b>			<b>179'249</b>			<b>178'286</b>
<b>2008</b>			<b>602'692</b>			<b>597'502</b>

Les instruments financiers dérivés sont évalués à leur juste valeur. Les valeurs de remplacement positives et négatives correspondent aux avoirs, respectivement aux engagements de la Banque en cas de conclusion avec d'autres contreparties de contrats de remplacement identiques aux contrats de base. Les valeurs de remplacement positives et négatives figurent au bilan sous «Autres actifs», respectivement «Autres passifs» et dans le compte de résultat sous «Résultat des opérations de négoce». La juste valeur découle soit du

prix résultant d'un marché efficient et liquide, soit du prix offert par les teneurs de marché, soit du prix établi à l'aide de modèles d'évaluation. Les montants des sous-jacents correspondent à la part créancière des achats et des ventes d'instruments dérivés pour compte propre ou pour la clientèle (volume des contrats).

(suite annexe 26 : page suivante)

## Annexe aux comptes consolidés

(suite annexe 26)

	2009	2009	2009	2008	2008	2008
	Valeurs de remplacement positives	Valeurs de remplacement négatives	Montants des sous-jacents	Valeurs de remplacement positives	Valeurs de remplacement négatives	Montants des sous-jacents
<b>Instruments financiers dérivés ouverts</b> (en milliers de CHF)						
Banques et bourses de dérivés						
- avec échéance jusqu'à un an	91'495	154'295	11'189'031	432'911	334'837	14'355'389
- avec échéance de plus d'un an	-	-	-	-	-	-
Courtiers	-	-	-	-	-	-
Clients avec couverture	87'753	23'991	7'255'089	169'782	262'665	10'067'966
Clients sans couverture	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>179'249</b>	<b>178'286</b>	<b>18'444'119</b>	<b>602'692</b>	<b>597'502</b>	<b>24'423'355</b>

	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>27 Opérations fiduciaires</b>	<b>8'414'002</b>	<b>9'202'710</b>	<b>(8.6)</b>
Placements fiduciaires auprès de banques tierces	8'176'727	9'024'815	(9.4)
Prêts fiduciaires	237'275	177'895	33.4
	<b>8'414'002</b>	<b>9'202'710</b>	
<b>28 Avoirs de la clientèle</b>			
Avoirs détenus par des fonds sous gestion propre	16'718'498	13'637'522	22.6
Avoirs sous mandat de gestion	20'377'753	18'309'677	11.3
Autres avoirs	55'107'884	50'349'393	9.5
<b>Total des avoirs de la clientèle (y.c. prises en compte doubles)</b>	<b>92'204'136</b>	<b>82'296'592</b>	<b>12.0</b>
dont : - prises en compte doubles	10'078'172	8'449'163	19.3
- apports/retraits nets d'argent frais	5'633'280	5'398'259	4.4

Les apports/retraits nets d'argent frais de la clientèle découlent de l'acquisition de nouveaux clients, des départs de clients ainsi que des apports et retraits de clients existants. Les modifications des avoirs dues aux performances (par ex. les modifications de cours, les paiements d'intérêts, les frais de banque et de dividendes) ne représentent pas un apport/retrait.

	2009	2008	Variations
<b>29 Produits des intérêts et des escomptes</b>	<b>82'198</b>	<b>364'350</b>	<b>(77.4)</b>
Créances sur les banques	51'867	296'062	(82.5)
dont : - reverse REPO	23'677	139'591	(83.0)
Créances résultant de papiers monétaires	258	1'123	(77.0)
Avances à la clientèle	30'073	67'165	(55.2)
	<b>82'198</b>	<b>364'350</b>	
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	758	828	(8.5)
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	4'708	5'335	(11.8)

## Annexe aux comptes consolidés

		2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>30 Charges d'intérêts</b>	<b>Total</b>	<b>21'132</b>	<b>259'231</b>	<b>(91.8)</b>
Engagements envers les banques		3'184	46'087	(93.1)
Fonds de la clientèle		17'948	213'143	(91.6)
		<b>21'132</b>	<b>259'231</b>	

<b>31 Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements</b>	<b>Total</b>	<b>519'374</b>	<b>601'313</b>	<b>(13.6)</b>
--	--------------	----------------	----------------	---------------

Cette rubrique comprend les courtages, les droits de garde reçus, les commissions résultant des opérations de gestion de fortune, les commissions de conseil et les commissions provenant des opérations de placement (prêts et dépôts fiduciaires, or, options sur devises, futures, fonds de placement, transferts de titres, opérations d'émission de titres).

L'année 2008 contient un reclassement de CHF de 31.9, augmentant d'une part les produits des commissions sur les opérations de négoce de titres et placements et d'autre part les charges de commissions.

<b>32 Produit des commissions sur les autres opérations de prestations de services</b>	<b>Total</b>	<b>72'005</b>	<b>83'410</b>	<b>(13.7)</b>
--	--------------	---------------	---------------	---------------

Les produits des commissions sur les autres prestations de services comprennent les frais d'administration à la charge des clients et d'autres commissions (location de coffres-forts, trafic des paiements, chèques).

<b>33 Résultat des opérations de négoce</b>	<b>Total</b>	<b>102'275</b>	<b>116'524</b>	<b>(12.2)</b>
Résultat sur titres (y compris instruments dérivés sur titres / indices)		46'741	47'791	(2.2)
Devises (y compris instruments dérivés sur devises)		55'056	67'961	(19.0)
Métaux précieux (y compris instruments dérivés sur métaux précieux)		478	772	(38.1)
		<b>102'275</b>	<b>116'524</b>	

Les gains et pertes de cours ainsi que le produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce sont comptabilisés dans le résultat des opérations de négoce. Le Groupe ne porte pas les frais de refinancement des portefeuilles au débit du résultat des opérations de négoce. Le résultat des emprunts et des prêts de titres est comptabilisé dans le résultat des opérations d'intérêts.

<b>34 Autres produits ordinaires</b>	<b>Total</b>	<b>14'977</b>	<b>11'259</b>	<b>33.0</b>
--------------------------------------	--------------	---------------	---------------	-------------

Ce poste comprend notamment les honoraires perçus, les produits des comptes de coupons ainsi que la récupération de la TVA payée.

## Annexe aux comptes consolidés

		2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>35 Charges de personnel</b>	<b>Total</b>	<b>349'376</b>	<b>383'135</b>	<b>(8.8)</b>
Appointements		282'684	316'915	(10.8)
Prestations sociales :				
- contributions sociales légales		24'574	23'109	6.3
- contributions aux institutions de prévoyance du personnel		26'479	25'738	2.9
Autres charges de personnel		15'639	17'374	(10.0)
		<b>349'376</b>	<b>383'135</b>	

Le poste « Appointements » comprend les salaires du personnel fixe et temporaire, les gratifications, les indemnités des administrateurs et les allocations supplémentaires.

**Indications relatives aux plans de prévoyance**

Les collaborateurs de la Maison mère et certaines de ses filiales sont assurés auprès de la Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. (Fondation paritaire). La Fondation a pour but de prémunir le personnel des sociétés adhérentes contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Elle est semi-autonome et est basée sur le principe de la primauté des cotisations. Les cotisations sont croissantes en fonction de l'âge de la personne assurée. L'employeur participe pour 2/3 au financement des cotisations tandis que 1/3 est à la charge des assurés. Les cotisations pour la couverture des risques décès et invalidité sont prises en charge par la Fondation patronale tandis que les frais administratifs sont à la charge des employeurs. La solidarité à l'intérieur du cercle des assurés est complète.

Les derniers comptes annuels révisés de la Fondation font apparaître un degré de couverture de 89.8% au 31 décembre 2008 (116.2% au 31 décembre 2007). La bonne tenue des marchés financiers en 2009 a permis de réduire le degré de sous-couverture. Cependant le taux de couverture des engagements de la Fondation sera inférieur à 100% au 31 décembre 2009. Dans ce contexte, le Conseil de Fondation a décidé de ne rémunérer pour 2009 les capitaux d'épargne des actifs qu'au taux de 1.5%, de ne pas adapter les rentes servies.

Ces mesures ont été considérées à ce stade comme suffisantes par le Conseil de Fondation compte tenu de l'ampleur limitée du découvert estimé au 31 décembre 2009.

Le Conseil d'Administration considère que les éventuels excédents de couverture au sens de la norme Swiss GAAP RPC 16 seraient utilisés au profit des assurés et qu'il n'en résulterait dès lors aucun avantage économique pour les sociétés adhérentes.

Les entités dont le personnel est assuré par la Fondation paritaire participent également à la Fondation patronale de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. et des sociétés connexes (Fondation patronale). La Fondation patronale peut notamment servir des prestations complémentaires ou verser des allocations de secours à son bon vouloir. Les prestations sont financées au moyen des attributions volontaires des sociétés adhérentes. La solidarité à l'intérieur du cercle des assurés est complète.

Les derniers comptes annuels révisés de la Fondation patronale faisaient apparaître un degré de couverture de 827.6% au 31 décembre 2008 (891.5% au 31 décembre 2007). Le Conseil d'Administration considère que cet excédent de couverture sera utilisé au profit des assurés et qu'il n'en résulte aucun avantage pour les entités du Groupe adhérentes.

Les collaborateurs des autres entités du Groupe participent à des plans dont les prestations sont déterminées en fonction des cotisations encaissées (primauté des cotisations).

Au 31 décembre 2009, il n'y a pas de réserve de contribution de l'employeur.

	2008	2008	2007		2008	2007	
	Excédent de couverture / découvert	Part économique de l'entité	Part économique de l'entité	Variation par rapport à l'exercice précédent	Cotisations ajustées à la période	Charges de prévoyance dans frais de personnel	Charges de prévoyance dans frais de personnel

**Avantages / engagements économiques et charges de prévoyance** (en milliers de CHF)

Fonds patronaux / institutions de prévoyance patronales	13'796	-	-	-	4'582	4'582	3'745
Institutions de prévoyance avec excédent de couverture	(29'640)	-	-	-	16'543	16'543	14'018
Institutions de prévoyance sans actifs propres	-	-	-	-	4'613	4'613	6'025
<b>Total</b>	<b>(15'844)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>25'738</b>	<b>25'738</b>	<b>23'788</b>

(suite annexe 35: page suivante)

## Annexe aux comptes consolidés

(suite annexe 35)

	2009	2009	2009	2009	2008	2008	2008	2008
	En Suisse	Dans l'UE	Autres pays	Total	En Suisse	Dans l'UE	Autres pays	Total
<b>Effectif du Groupe</b> (nombre de collaborateurs)								
Effectif moyen	643	911	44	<b>1'598</b>	607	875	35	<b>1'517</b>
Effectif à fin décembre	657	910	47	<b>1'614</b>	636	913	38	<b>1'587</b>
Effectif du personnel à fin décembre, converti en places de travail à temps complet	633	892	45	<b>1'570</b>	623	896	36	<b>1'555</b>

		2009	2008	Variations
	Total	(en milliers de CHF)	(en milliers de CHF)	(en %)
<b>36 Autres charges d'exploitation</b>	<b>Total</b>	<b>118'650</b>	<b>125'235</b>	<b>(5.3)</b>
Coût des locaux		20'844	19'546	6.6
Coût des installations :				
- informatique		21'763	20'866	4.3
- machines		454	624	(27.2)
- mobilier		1'114	2'541	(56.2)
- véhicules		542	516	4.9
Autres charges d'exploitation :				
- frais de bureau		8'784	8'606	2.1
- frais de communication		20'459	20'732	(1.3)
- honoraires et divers		44'690	51'804	(13.7)
		<b>118'650</b>	<b>125'235</b>	
<b>37 Amortissements sur l'actif immobilisé</b>	<b>Total</b>	<b>35'154</b>	<b>32'322</b>	<b>8.8</b>
Immobilisations corporelles :				
- immeubles		2'981	2'902	2.7
- mobilier, matériel, équipement		22'397	21'248	5.4
Valeurs immatérielles		9'777	8'172	19.6
		<b>35'154</b>	<b>32'322</b>	

Concernant les participations non consolidées figurant au coût d'acquisition, seules les moins-values permanentes font l'objet d'amortissements reportés sous cette rubrique, voir **note 7**.

Les mouvements des amortissements sur l'actif immobilisé sont détaillés sous **note 8**.

## Annexe aux comptes consolidés

		2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>38 Correctifs de valeurs, provisions et pertes</b>	<b>Total</b>	<b>11'917</b>	<b>34'113</b>	<b>(65.1)</b>
Correctifs de valeurs et provisions		9'069	26'753	(66.1)
Pertes		2'848	7'359	(61.3)
		<b>11'917</b>	<b>34'113</b>	

Le détail des dotations aux correctifs de valeurs et provisions figure sous **note 13**.

<b>39 Produits et charges extraordinaires</b>				
Produits extraordinaires		46'310	22'957	101.7
Charges extraordinaires		41'494	25'843	60.6

La rubrique produits extraordinaires contient principalement la dissolution d'autres provisions devenues non nécessaires à l'exploitation, dont une dissolution d'impôts latents de CHF 14.8 millions.

La rubrique charges extraordinaires contient essentiellement la constitution de réserves pour risques bancaires généraux de CHF 41 millions.

<b>40 Impôts</b>	<b>Total</b>	<b>32'793</b>	<b>47'371</b>	<b>(30.8)</b>
Impôts courants		31'919	45'377	(29.7)
Impôts différés		874	1'994	(56.2)
		<b>32'793</b>	<b>47'371</b>	

Les impôts sur le revenu sont déterminés sur la base des comptes individuels des sociétés du Groupe et sont enregistrés à la charge de l'exercice qui les a générés.

Concernant la dotation à la provision pour impôts, voir sous **note 13**.

<b>41 Bénéfice du Groupe</b>	<b>Total</b>	<b>136'814</b>	<b>201'017</b>	<b>(31.9)</b>
------------------------------	--------------	----------------	----------------	---------------

La part des intérêts minoritaires au bénéfice est intégrée dans le résultat consolidé en accord avec le principe de l'unité du Groupe exposé sous **note 17**.

	2009	2008
<b>42 Résultat par action</b>		
Résultat du Groupe après déduction de la part des intérêts minoritaires (en milliers de CHF)	124'439	177'973
Moyenne pondérée du nombre d'actions en circulation		
Actions au porteur (valeur nominale de CHF 500.–)	50'000	50'000
Actions nominatives (valeur nominale de CHF 100.–)	200'000	200'000
Moyenne pondérée du nombre d'actions pour le calcul du résultat par action (à la valeur nominale de CHF 500.–) après déduction de la détention des propres titres	88'414	88'135
Résultat par action au porteur CHF	1'407.46	2'019.32
Résultat par action nominative CHF	281.49	403.86

## Annexe aux comptes consolidés

	2009	2009	2009	2008	2008	2008
	Suisse	Etranger	Total	Suisse	Etranger	Total
<b>43 Répartition du compte de résultat entre la Suisse et l'Etranger</b> (en milliers de CHF)						
Produit des intérêts et des escomptes	23'102	59'096	82'198	45'902	318'448	364'350
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	44	714	758	40	788	828
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	4'114	594	4'708	4'223	1'112	5'335
Charges d'intérêts	1'666	19'466	21'132	9'766	249'465	259'231
Résultat des opérations d'intérêts	25'594	40'938	66'531	40'399	70'884	111'283
Produit des commissions sur les opérations de crédit	1'125	722	1'847	1'116	448	1'564
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	239'660	279'714	519'374	269'266	332'048	601'314
Produit des commissions sur les autres opérations de prestations de services	29'300	42'705	72'005	25'422	57'988	83'410
Charges de commissions	57'815	59'361	117'176	56'096	68'474	124'570
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services	212'270	263'779	476'049	239'708	322'010	561'718
Résultat des opérations de négoce	39'083	63'192	102'275	38'817	77'707	116'524
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	(109)	56	(53)	(521)	(2'625)	(3'146)
Produit total des participations	16'740	2'856	19'596	22'855	5'872	28'727
Résultat des immeubles	780	401	1'181	735	-	735
Autres produits ordinaires	9'719	5'258	14'977	9'222	2'037	11'259
Autres charges ordinaires	42	628	670	1'013	6	1'019
Autres résultats ordinaires	27'088	7'943	35'031	31'278	5'277	36'556
Charges de personnel	171'330	178'046	349'376	181'315	201'820	383'135
Autres charges d'exploitation	52'995	65'655	118'650	53'240	71'996	125'236
Charges d'exploitation	224'325	243'701	468'026	234'555	273'815	508'370
Bénéfice brut	79'710	132'151	211'861	115'647	202'062	317'709
Amortissements sur l'actif immobilisé	19'014	16'140	35'154	17'144	15'178	32'322
Correctifs de valeurs, provisions et pertes	6'803	5'114	11'917	23'398	10'715	34'113
Résultat intermédiaire	53'893	110'897	164'789	75'105	176'169	251'273
Produits extraordinaires	22'976	23'334	46'310	10'397	12'560	22'957
Charges extraordinaires	29'576	11'918	41'494	12'937	12'906	25'843
Impôts	14'854	17'939	32'793	23'255	24'116	47'371
<b>Bénéfice du Groupe</b>	<b>32'440</b>	<b>104'374</b>	<b>136'814</b>	<b>49'311</b>	<b>151'706</b>	<b>201'017</b>

La répartition entre la Suisse et l'Etranger s'effectue selon le principe du domicile de l'exploitation.

# Rapport de gestion

Banque Privée Edmond  
de Rothschild S.A., Genève

- 98 Chiffres-clés
- 99 Rapport du Conseil  
d'Administration
- 104 Rapport de l'Organe de Révision
- 106 Bilan avant répartition  
du bénéfice
- 108 Compte de résultat
- 109 Annexe aux comptes annuels

plaisir **excellence**

L'art de vivre confort

**bien-être** altruisme

raffinement **recevoir**

**accueil** attention

confort plaisir **discretion**



# L'art de vivre

La signature Rothschild se définit avant tout par l'attention portée à l'autre. L'art de recevoir, c'est d'abord un regard, une attention, pour que l'autre se sente attendu et véritablement accueilli. Loin de la standardisation et des normes convenues de l'hôtellerie de luxe internationale, la personnalisation de l'accueil prévaut. Cette valeur d'écoute et d'attention, qui émane de la famille, se diffuse dans tout l'univers Rothschild.

# Chiffres-clés

## de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève

	2009	2008	Variations (en CHF)	Variations en %
<b>Bilan</b> (en milliers de CHF)				
Créances sur les banques	2'531'441	1'299'505	1'231'936	94.8
Avances à la clientèle	487'284	480'973	6'311	1.3
Engagements envers les banques	387'202	247'775	139'427	56.3
Fonds de la clientèle	4'696'906	2'350'810	2'346'096	99.8
Fonds propres après répartition	625'575	586'931	38'644	6.6
Total du bilan	6'197'568	4'106'037	2'091'531	50.9
<b>Compte de résultat</b> (en milliers de CHF)				
Résultat des opérations d'intérêts	22'401	31'672	(9'271)	(29.3)
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services	176'207	187'165	(10'958)	(5.9)
Résultat des opérations de négoce	35'197	31'535	3'662	11.6
Charges d'exploitation (frais de personnel et frais généraux)	202'888	207'057	(4'169)	(2.0)
Bénéfice de l'exercice	118'500	159'323	(40'823)	(25.6)
<b>Effectif</b>				
Effectif en fin d'année (en places de travail à temps complet)	549	513	36	7.0
<b>Rentabilité</b>				
Rendement des fonds propres (en %) bénéfice net/moyenne des fonds propres après répartition	19.5	28.4	-	-
Rendement de l'actif (en %) bénéfice net/moyenne des actifs	2.3	4.7	-	-
<b>Actions</b>				
Dividende (en milliers de CHF)	81'000	108'000	(27'000)	(25.0)
Dividende (en % du capital-actions)	180	240	(60)	(25.0)
Capitalisation boursière (en milliers de CHF)	2'109'450	2'173'000	(63'550)	(2.9)
Données par action au porteur :				
- Bénéfice net par action	1'317	1'770	(454)	(25.6)
- Dividende	900	1'200	(300)	(25.0)
- Cours au 31.12	25'725	26'500	(775)	(2.9)
- Rendement brut (en %)	3.5	4.5	-	-

Au 31 décembre, les actions nominatives ont été prises en compte avec une décote de 20 %

# Rapport du Conseil d'Administration

## sur les comptes statutaires de la Banque Privée Edmond de Rothschild SA à l'Assemblée générale ordinaire des Actionnaires du 29 avril 2010

### Analyse du bilan

Au 31 décembre 2009, le total du bilan s'élève à CHF 6,2 milliards, en forte augmentation de CHF 2,1 milliards par rapport à l'exercice précédent.

Comme en 2008, cette croissance du bilan est la conséquence de la crise financière qui a incité les clients à se diriger vers des classes d'actifs plus liquides. Afin d'assurer le maximum de sécurité à cette liquidité, la Banque a placé ces dépôts, d'une part, auprès de contreparties avec lesquelles elle a signé des conventions de « reverse repo » et, d'autre part, directement à vue auprès de la Banque Nationale Suisse.

A l'actif, les liquidités et créances résultant de papiers monétaires s'élèvent à CHF 2,1 milliards, en forte augmentation de CHF 1,1 milliard par rapport au 31 décembre 2008.

Les créances sur les banques augmentent de CHF 1,2 milliard pour atteindre CHF 2,5 milliards, dont CHF 1,9 milliard auprès de correspondants avec lesquels nous avons conclu des conventions de « reverse repo ».

Les liquidités et les créances résultant de papiers monétaires et les créances sur les banques s'élèvent à CHF 4,7 milliards. Ce poste représente 75,1 % du total du bilan.

Les avances à la clientèle s'élèvent à CHF 487,3 millions, en légère augmentation de 1,3 % par rapport à 2008. Elles représentent 7,9 % du total du bilan.

Les portefeuilles de titres et métaux précieux destinés au négoce s'élèvent à CHF 19 millions, en diminution de CHF 3,6 millions par rapport à l'exercice précédent.

Les investissements financiers s'élèvent à CHF 552 millions, en augmentation de CHF 201,4 millions par rapport à l'exercice précédent. Cette augmentation provient essentiellement du stock des métaux précieux servant à couvrir les comptes métaux de nos clients.

Les participations s'élèvent à CHF 222,7 millions, en diminution de CHF 46,5 millions par rapport à 2008. Cette diminution provient de la fusion de la Banque avec sa filiale Arbinter – Omnivalor SA au 1<sup>er</sup> mars 2009, avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 2009.

Les immobilisations corporelles s'élèvent à CHF 90,3 millions comparés à CHF 83,4 millions en 2008.

Les autres actifs s'élèvent à CHF 152,8 millions, en forte diminution par rapport à l'exercice précédent. Cette diminution provient de l'évolution des valeurs de remplacement positives des opérations sur devises. Elle trouve sa correspondance dans la diminution des valeurs de remplacement négatives contenues dans le poste « autres passifs ».

Au passif, les engagements envers les banques augmentent de CHF 139,4 millions pour atteindre CHF 387,2 millions. Cette hausse s'inscrit dans le cadre de la gestion de la liquidité du Groupe.

A la fin de l'exercice 2009, le total des avoirs de la clientèle s'élève à CHF 4,7 milliards comparés à CHF 2,4 milliards en 2008. Il représente 75,8 % du total du bilan.

Les autres passifs s'élèvent à CHF 175 millions. Leur baisse provient de l'évolution de la valeur de remplacement des opérations sur devises en cours à la fin de l'année.

## Rapport du Conseil d'Administration

Le poste correctif de valeurs et provisions augmente de CHF 12 millions pour s'établir à CHF 165,7 millions. Cette augmentation résulte de l'accroissement du poste « autres provisions ».

Après la distribution proposée du bénéfice, les fonds propres s'élèvent à CHF 625,6 millions, soit 10,1 % du total du bilan. La rentabilité des fonds propres est de 19,5 % en 2009. En appliquant les règles de la BRI (Bâle II), les fonds propres requis s'élèvent à CHF 110,3 millions, tandis que les fonds propres pouvant être pris en compte s'élèvent à CHF 494,1 millions. Le ratio BRI s'établit à 35,8 %.

### Analyse des résultats

Le bénéfice net de l'année 2009 est en baisse de 25,6 % par rapport à l'exercice précédent. Il s'élève à CHF 118,5 millions comparés à CHF 159,3 millions en 2008.

#### Evolution des produits

Le résultat des opérations d'intérêts s'établit à CHF 22,4 millions, en diminution de 29,3 % par rapport à l'exercice précédent. Cette baisse reflète la baisse des taux d'intérêt sur les marchés monétaires et le placement prudent de notre liquidité.

Le résultat des opérations de commissions et de prestations de services s'élève à CHF 176,2 millions comparés à CHF 187,2 millions en 2008.

Le résultat des opérations de négoce s'élève à CHF 35,2 millions, en augmentation de CHF 3,7 millions. Par rapport à l'exercice précédent, cette augmentation est essentiellement due au résultat du négoce sur titres.

Les autres résultats ordinaires diminuent de 22,7 % pour atteindre CHF 132,4 millions. Cette baisse provient essentiellement de la diminution des dividendes reçus de nos participations et, dans une moindre mesure, des aliénations d'immobilisations financières.

#### Evolution des charges

Les charges d'exploitation s'élèvent à CHF 202,9 millions, en diminution de 2 % par rapport à l'exercice 2008. Les charges du personnel diminuent de 3,4 %, tandis que les autres charges d'exploitation progressent de 2,6 %.

Le bénéfice brut diminue de 23,9 %. Il s'établit à CHF 163,3 millions comparés à CHF 214,7 millions en 2008.

Les amortissements sur l'actif immobilisé augmentent de CHF 3,1 millions par rapport à l'exercice précédent pour atteindre CHF 19,1 millions.

Le poste de correctif de valeurs, provisions et pertes s'élève à CHF 19,3 millions, en diminution de CHF 4,6 millions par rapport à l'exercice précédent.

La charge fiscale de l'exercice 2009 est estimée à CHF 10,1 millions, en diminution de CHF 5,9 millions par rapport à l'exercice précédent.

## Rapport du Conseil d'Administration

### Approbation des comptes et proposition de répartition

Nous soumettons à votre approbation les comptes de l'exercice 2009, ainsi que notre proposition d'affectation du solde disponible.

### Proposition du Conseil d'Administration relative à l'affectation du solde bénéficiaire

Le bénéfice net de l'exercice 2009 s'élève à	CHF	118'500'142.–
auquel s'ajoute le report de l'exercice précédent	CHF	7'546'639.–
<b>soit un solde disponible de</b>	<b>CHF</b>	<b>126'046'781.–</b>
que nous vous proposons d'utiliser de la façon suivante :		
Distribution d'un dividende ordinaire de 180 %		
200'000 actions nominatives de CHF 100.– nominal		
CHF 20'000'000.– à 180 %	CHF	36'000'000.–
50'000 actions au porteur de CHF 500.– nominal		
CHF 25'000'000.– à 180 %	CHF	45'000'000.–
<b>Total du dividende ordinaire</b>	<b>CHF</b>	<b>81'000'000.–</b>
Attribution à la réserve légale générale		Néant
Attribution à la réserve spéciale	CHF	33'856'109.–
Report à nouveau	CHF	11'190'672.–
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>126'046'781.–</b>

Si vous acceptez nos propositions, le dividende sera mis en paiement au moyen du coupon No 23 à tous les guichets en Suisse de l'UBS, du Credit Suisse et de Rothschild Bank AG, ainsi que de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., à partir du 4 mai 2010, à raison de CHF 180.– par action nominative de CHF 100.– nominal et de CHF 900.– par action au porteur de CHF 500.– nominal, sous déduction de l'impôt anticipé de 35 %.

Après attribution de CHF 33'856'109.– à la réserve spéciale, les fonds propres s'élèveront à CHF 625'575'673.–, représentant 10,1 % du total du bilan.

## Rapport du Conseil d'Administration

### Nominations statutaires

Les mandats de Messieurs E. Trévor Salathé, Manuel Dami et Jacques-André Reymond expirent à la date de la présente assemblée. Conformément aux dispositions de l'article 19 des Statuts de notre Société, nous vous proposons le renouvellement de leur mandat pour leur période statutaire respective.

Nous vous proposons l'élection d'un nouvel Administrateur, celle de Monsieur Klaus Jenny, pour une période statutaire de trois ans.

Nous proposons également de renouveler pour l'exercice 2010 les mandats de PricewaterhouseCoopers SA en qualité d'organe de révision de votre Banque et de réviseurs des comptes du Groupe.

### Perspectives pour l'année 2010

En 2010, la clé de notre succès sera fonction de notre capacité d'adaptation à des conditions nouvelles et de notre aptitude à répondre aux défis qui se dressent devant nous et aux attentes de notre clientèle. Nous sommes persuadés que notre stratégie nous permettra d'atteindre ces objectifs.

Nous continuerons d'investir aussi bien dans nos équipes de professionnels que dans des projets immobiliers ou technologiques, afin d'assurer des services de grande qualité pour nos clients et d'améliorer notre compétitivité.

Nous allons poursuivre notre politique d'extension de notre réseau international, notamment par l'ouverture d'une succursale à Hong Kong qui nous donnera accès à la clientèle asiatique que nous estimons être déterminante pour le succès futur de notre Groupe. Nous resterons toutefois très prudents face à un environnement géopolitique, économique et boursier très volatil.

Nous ne voudrions pas terminer ce rapport sans réitérer à nos actionnaires et à nos clients notre reconnaissance pour la confiance qu'ils nous témoignent.

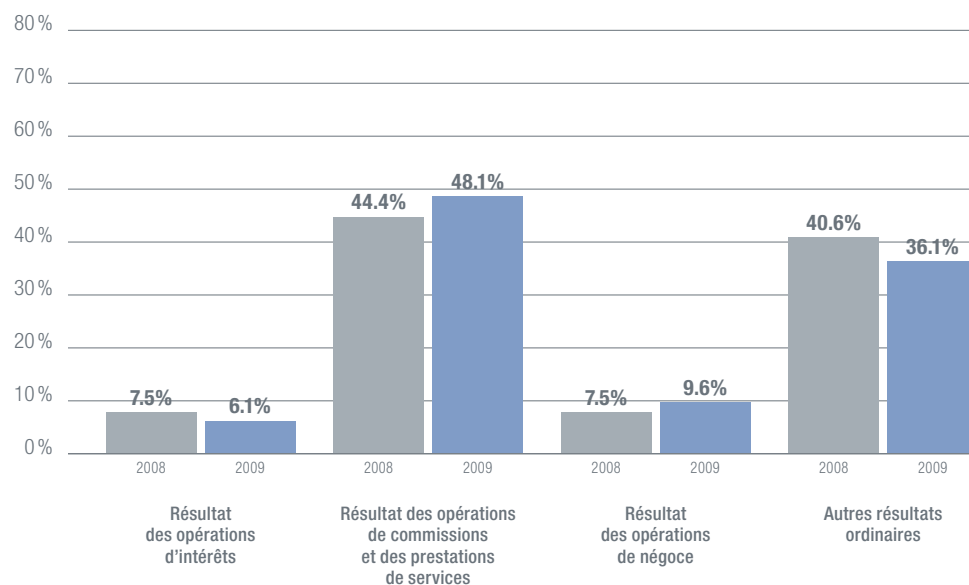
Nous remercions également la direction, ainsi que les collaboratrices et collaborateurs pour leur professionnalisme et la qualité de leur engagement.

*Le Conseil d'Administration*

## Rapport du Conseil d'Administration

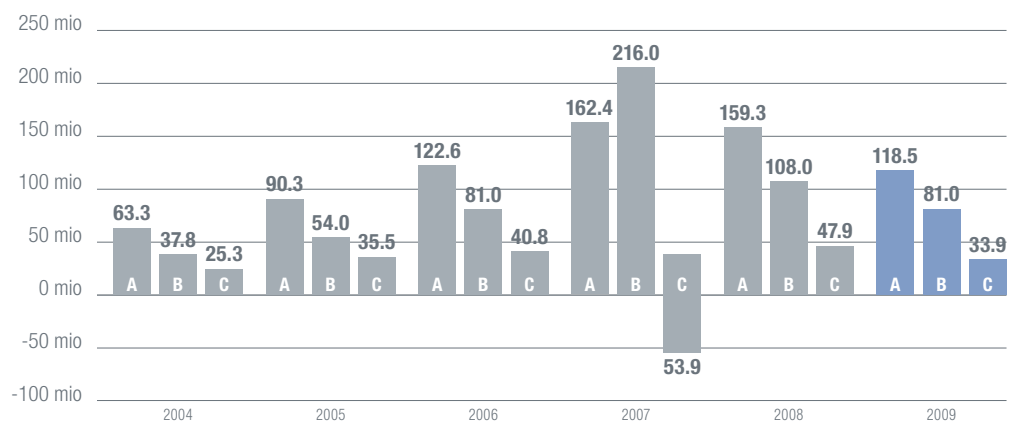
### Répartition des produits

(en % du total)



### Répartition du bénéfice

(en millions)



A Bénéfice de l'exercice  
 B Dividendes  
 C Attributions aux réserves

PricewaterhouseCoopers SA  
avenue Giuseppe-Motta 50  
Case postale  
1211 Genève 2  
Téléphone +41 58 792 91 00  
Fax +41 58 792 91 10  
[www.pwc.ch](http://www.pwc.ch)

Rapport de l'organe de révision  
à l'Assemblée générale de  
Banque Privée Edmond de Rothschild SA  
Genève

### **Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de Banque Privée Edmond de Rothschild SA, comprenant le bilan, le compte de résultat et l'annexe (pages 106 à 121) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2009.

#### *Responsabilité du Conseil d'administration*

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales et aux statuts, incombe au Conseil d'administration. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil d'administration est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées ainsi que des estimations comptables adéquates.

#### *Responsabilité de l'organe de révision*

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

#### *Opinion d'audit*

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2009 sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

### Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO et art. 11 LSR) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 728a al. 1 chiff. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil d'administration.

En outre, nous attestons que la proposition relative à l'emploi du bénéfice au bilan est conforme à la loi suisse et aux statuts et recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

PricewaterhouseCoopers SA



Philippe Bochud  
Expert-réviseur  
Réviseur responsable



Alain Lattafi  
Expert-réviseur

Genève, le 25 mars 2010

# Bilan

avant répartition du bénéfice au 31 décembre 2009 (en milliers de CHF)

	Notes	2009	2008	Variations (en milliers CHF)	Variations (en %)
<b>Actifs</b>					
Liquidités		2'102'495	995'309	1'107'186	111.2
Créances résultant de papiers monétaires		22'065	31'508	(9'443)	(30.0)
Créances sur les banques	1	2'531'441	1'299'505	1'231'936	94.8
Créances sur la clientèle		476'719	473'357	3'362	0.7
Créances hypothécaires		10'565	7'616	2'949	38.7
Total des avances à la clientèle		487'284	480'973	6'311	1.3
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	2	18'993	22'621	(3'628)	(16.0)
Immobilisations financières	3	551'971	350'584	201'387	57.4
Participations	4	222'698	269'151	(46'453)	(17.3)
Immobilisations corporelles	5	90'278	83'375	6'903	8.3
Comptes de régularisation		17'536	21'500	(3'964)	(18.4)
Autres actifs	6	152'807	551'511	(398'704)	(72.3)
<b>Total des actifs</b>	<b>7, 14</b>	<b>6'197'568</b>	<b>4'106'037</b>	<b>2'091'531</b>	<b>50.9</b>
Total des créances de rang subordonné		-	-	-	-
Total des créances sur les sociétés du Groupe et les participants qualifiés	4, 11	355'274	262'639	92'635	35.3
<b>Passifs</b>					
Engagements résultant de papiers monétaires		3'030	46	2'984	6'487.0
Engagements envers les banques		387'202	247'775	139'427	56.3
Autres engagements envers la clientèle	8	4'696'906	2'350'810	2'346'096	99.8
Total des fonds de la clientèle		4'696'906	2'350'810	2'346'096	99.8
Comptes de régularisation		63'225	80'756	(17'531)	(21.7)
Autres passifs	9	174'954	578'065	(403'111)	(69.7)
Correctifs de valeurs et provisions	10	165'676	153'654	12'022	7.8
Réserves pour risques bancaires généraux	10	50'000	50'000	-	-
Capital social	11	45'000	45'000	-	-
Réserve légale générale		119'385	119'385	-	-
Autres réserves		366'143	317'149	48'994	15.4
<i>dont : - réserve propres titres de participations</i>		<i>34'430</i>	<i>39'497</i>	<i>(5'067)</i>	<i>(12.8)</i>
Bénéfice reporté		7'547	4'074	3'473	85.2
Bénéfice de l'exercice		118'500	159'323	(40'823)	(25.6)
Total des fonds propres avant répartition	11,12,13	706'575	694'931	11'644	1.7
<b>Total des passifs</b>	<b>14</b>	<b>6'197'568</b>	<b>4'106'037</b>	<b>2'091'531</b>	<b>50.9</b>
Total des engagements de rang subordonné		-	-	-	-
Total des engagements envers les sociétés du Groupe et les participants qualifiés	4, 11	383'036	536'432	(153'396)	(28.6)

# Bilan

au 31 décembre 2009 (en milliers de CHF)

	Notes	2009	2008	Variations (en milliers CHF)	Variations (en %)
<b>Opérations hors bilan</b>					
Engagements conditionnels	16	207'301	212'400	(5'099)	(2.4)
Engagements irrévocables		10'352	5'586	4'766	85.3
Instruments financiers dérivés :					
- valeurs de remplacement positives		152'090	550'444	(398'354)	(72.4)
- valeurs de remplacement négatives		153'738	550'282	(396'544)	(72.1)
- montants des sous-jacents		16'408'016	21'164'041	(4'756'025)	(22.5)
Opérations fiduciaires	17	3'640'626	5'015'334	(1'374'708)	(27.4)



La table est mise, salle à manger de Château Clarke.

# Compte de résultat

de l'exercice au 31 décembre 2009 (en milliers de CHF)

	Notes	2009	2008	Variations (en milliers CHF)	Variations (en %)
Produit des intérêts et des escomptes		23'879	49'991	(26'112)	(52.2)
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce		44	40	4	10.0
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières		1'454	1'176	278	23.6
Charges d'intérêts		2'976	19'535	(16'559)	(84.8)
Résultat des opérations d'intérêts		22'401	31'672	(9'271)	(29.3)
Produit des commissions sur les opérations de crédit		1'100	1'072	28	2.6
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements		211'094	226'149	(15'055)	(6.7)
Produit des commissions sur les autres opérations de prestations de services		25'124	21'547	3'577	16.6
Charges de commissions		61'111	61'603	(492)	(0.8)
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services		176'207	187'165	(10'958)	(5.9)
Résultat des opérations de négoce	18	35'197	31'535	3'662	11.6
Résultat des aliénations d'immobilisations financières		2'044	16'653	(14'609)	(87.7)
Produit des participations		123'142	148'382	(25'240)	(17.0)
Résultat des immeubles		165	62	103	166.1
Autres produits ordinaires		7'063	6'736	327	4.9
Autres charges ordinaires		44	498	(454)	(91.2)
Autres résultats ordinaires		132'370	171'335	(38'965)	(22.7)
Charges de personnel		152'866	158'326	(5'460)	(3.4)
Autres charges d'exploitation		50'022	48'731	1'291	2.6
Charges d'exploitation		202'888	207'057	(4'169)	(2.0)
Bénéfice brut		163'287	214'650	(51'363)	(23.9)
Amortissements sur l'actif immobilisé		19'088	15'988	3'100	19.4
Correctifs de valeurs, provisions et pertes		19'343	23'899	(4'556)	(19.1)
Résultat intermédiaire		124'856	174'763	(49'907)	(28.6)
Produits extraordinaires	19	3'734	565	3'169	560.9
Charges extraordinaires	19	8	28	(20)	(71.4)
Impôts		10'082	15'977	(5'895)	(36.9)
<b>Bénéfice de l'exercice</b>		<b>118'500</b>	<b>159'323</b>	<b>(40'823)</b>	<b>(25.6)</b>

# Annexe aux comptes annuels

## Principes d'établissement des comptes annuels

Les comptes annuels de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève ont été établis conformément aux dispositions du Code des obligations suisse, de la Loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne, de l'Ordonnance d'exécution (OB) révisée au 1<sup>er</sup> février 1995 et des directives de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA. Les comptes individuels de la Banque donnent un aperçu aussi sûr que possible du patrimoine, de la situation financière et des résultats de la Banque.

La constitution de réserves latentes dans le compte de résultat est effectuée par les rubriques amortissements sur l'actif immobilisé, correctifs de valeurs, provisions et pertes ou charges extraordinaires. La dissolution de réserves latentes est effectuée par la rubrique produits extraordinaires.

## Commentaires relatifs à l'activité et mention de l'effectif du personnel

La Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. est une banque universelle spécialisée dans la gestion de patrimoines de clients privés et institutionnels. Elle est membre de la Bourse électronique suisse. Elle a obtenu, en date du 3 avril 1998, le statut de négociant en valeurs mobilières.

L'effectif de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. converti en emploi à temps complet, s'élevait à la fin de l'exercice à 549 collaborateurs comparés à 513 collaborateurs pour l'exercice précédent.

La Banque, au travers de ses entités en Suisse et à l'étranger, exécute pour le compte de sa clientèle l'ensemble des opérations usuellement proposées par les banques de gestion de patrimoines. La gestion de fortune, les opérations relatives aux dépôts fiduciaires, le trafic de paiements ainsi que le négoce de titres, de métaux précieux et de dérivés pour le compte de la clientèle représentent l'essentiel des opérations de commissions et de prestations de services.

En outre, la Banque pratique pour son propre compte un négoce actif de titres de créance, de titres de participation, de devises, de métaux précieux ainsi que d'instruments financiers dérivés. Le négoce des matières premières et des marchandises ne fait pas partie de ses activités.

La Banque ne fait pas appel à des prestations relevant de l'outsourcing.

## Annexe aux comptes annuels

### Principes d'évaluation et de comptabilisation

Les principes d'évaluation et de comptabilisation du Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild s'appliquent aux comptes annuels de la Maison mère à l'exception des postes du bilan suivants :

#### « Participations »

Cette position comprend les participations détenues dans le dessein d'un placement permanent ainsi que les participations à caractère d'infrastructure (indépendamment du taux de détention). Ces participations figurent au plus à leur valeur d'acquisition.

#### « Immobilisations corporelles »

Ce poste regroupe les immeubles à l'usage de la Banque, les autres immeubles, le mobilier, le matériel et l'équipement, ainsi que les valeurs immatérielles.

Les immobilisations corporelles sont évaluées au prix d'acquisition, déduction faite des amortissements propres à chacune des catégories d'actifs immobilisés.

### Gestion des risques

Les principes de gestion des risques de marché, de crédit, de taux et de risques pays du Groupe s'appliquent à la Maison mère.



Lueurs du soir au chalet Alice.

## Annexe aux comptes annuels

		2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>1 Créances sur les banques</b>	<b>Total</b>	<b>2'531'441</b>	<b>1'299'505</b>	<b>94.8</b>
Créances sur les banques		649'807	580'380	12.0
Reverse repo		1'881'634	719'125	161.7
		<b>2'531'441</b>	<b>1'299'505</b>	
<b>2 Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce</b>	<b>Total</b>	<b>18'993</b>	<b>22'621</b>	<b>(16.0)</b>
Actions et autres titres suisses :				
- Banques		3'499	3'048	14.8
<i>dont : - propres titres de participations</i>		<i>3'499</i>	<i>3'048</i>	
Actions et autres titres étrangers		15'494	19'573	(20.8)
Métaux précieux		-	-	-
		<b>18'993</b>	<b>22'621</b>	
		2009 (en nbre d'actions)	2008 (en nbre d'actions)	Variations (en %)
<b>Propres actions de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève, au 31 décembre</b>	<b>Total</b>	<b>136</b>	<b>115</b>	<b>18.3</b>
Les opérations sur propres actions sont effectuées au cours du marché du jour de l'opération dans le cadre de l'activité commerciale usuelle de la Banque.				
<b>3 Immobilisations financières</b>	<b>Total</b>	<b>551'971</b>	<b>350'584</b>	<b>57.4</b>
<b>Obligations suisses :</b>				
Confédération		8'422	14'122	
Cantons et communes		559	559	
Banques		6'802	4'240	
Sociétés financières		897	298	
Entreprises industrielles		3'584	1'446	
		<b>20'264</b>	<b>20'665</b>	<b>(1.9)</b>
<b>Actions et autres titres suisses :</b>				
- Banques		34'430	39'497	
<i>dont : - propres titres de participations</i>		<i>34'430</i>	<i>39'497</i>	
		<b>34'430</b>	<b>39'497</b>	<b>(12.8)</b>
<b>Obligations étrangères :</b>				
Collectivités de droit public		6'034	5'531	
Autres		25'767	26'752	
		<b>31'801</b>	<b>32'283</b>	<b>(1.5)</b>
<b>Métaux précieux</b>		<b>453'774</b>	<b>243'938</b>	<b>86.0</b>
<b>Parts de fonds de placement</b>		<b>11'702</b>	<b>14'201</b>	<b>(17.6)</b>
		<b>551'971</b>	<b>350'584</b>	

(suite annexe 3: page suivante)

## Annexe aux comptes annuels

(suite annexe 3)

	2009 (en nbre d'actions)	2008 (en nbre d'actions)	Variations (en %)
<b>Propres actions de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève, au 31 décembre</b>	<b>1'450</b>	<b>1'750</b>	<b>(17.1)</b>

	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)	
<b>4 Participations</b>	<b>Total</b>	<b>222'698</b>	<b>269'151</b>	<b>(17.3)</b>
Actions et autres titres suisses :				
Banques	94'748	94'748		
Sociétés financières	45'572	92'215		
Sociétés immobilières	483	483		
	<b>140'803</b>	<b>187'446</b>	<b>(24.9)</b>	
Actions et autres titres étrangers :				
Banques	78'001	78'001		
Sociétés financières	1'557	1'367		
Sociétés immobilières	2'337	2'337		
	<b>81'895</b>	<b>81'705</b>	<b>0.2</b>	

	2009 Capital-actions (en millions)	2009 Taux de participation	2008 Taux de participation
<b>Indications relatives aux participations essentielles</b>			
<b>Banques :</b>			
Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano	CHF 5,0	99.8%	99.8%
Banque Privée Edmond de Rothschild Ltd, Nassau, Bahamas	CHF 15,0	100%	100%
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg	EUR 31,5	100%	100%
Banque de Gestion Edmond de Rothschild - Monaco, Monaco	EUR 12,0	34%	34%
<b>Sociétés financières et de gestion :</b>			
Edmond de Rothschild Limited, Londres	GBP 1,0	80%	80%
Privaco Trust S.A., Genève	CHF 2,1	100%	100%
Arbinter-Omnivalor S.A., Genève *	-	-	100%
Rouiller, Zurkinden & Cie Finance S.A., Fribourg	CHF 0,6	100%	100%
<b>Société immobilière :</b>			
Copri III S.A., Luxembourg	EUR 0,7	100%	100%

\* Fusion par absorption d'Arbinter-Omnivalor S.A. au 1<sup>er</sup> janvier 2009 par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.

(suite annexe 4 : page suivante)

## Annexe aux comptes annuels

(suite annexe 4)

2009 2008 Variations  
(en milliers de CHF) (en milliers de CHF) (en %)

	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>Créances et engagements envers les sociétés dans lesquelles la Banque détient une participation majoritaire (participations majoritaires consolidées et non consolidées au niveau des comptes de Groupe):</b>			
Créances sur les banques	258'637	122'020	
Créances sur la clientèle	1	2	
Comptes de régularisation	2'349	4'518	
Autres actifs	94'287	136'099	
<b>Total des créances</b>	<b>355'274</b>	<b>262'639</b>	<b>35.3</b>
Engagements envers les banques	353'802	167'292	
Autres engagements envers la clientèle	7'068	111'575	
Comptes de régularisation	511	362	
Autres passifs	19'120	237'350	
<b>Total des engagements</b>	<b>380'501</b>	<b>516'579</b>	<b>(26.3)</b>

**5 Valeurs d'assurance incendie des immobilisations corporelles**

	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
Immeubles à l'usage de la banque	94'609	92'971	1.8
Mobilier, matériel, équipement	82'595	77'595	6.4

**6 Autres actifs**

	Total	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
Valeurs de remplacement positives des instruments financiers dérivés		152'090	550'444	(72.4)
Autres		717	1'067	(32.8)
		<b>152'807</b>	<b>551'511</b>	

**7 Limitations du droit de propriété pour engagements propres (en milliers de CHF)**

	2009 Valeur comptable des actifs	2009 Engagements effectifs correspondants	2008 Valeur comptable des actifs	2008 Engagements effectifs correspondants
Titres remis en nantissement auprès de la Chambre de la Bourse et en garantie du trafic des paiements	22'065	-	31'508	-
Autres	5'848	-	3'737	-
Actifs mis en gage ou cédés en garantie de propres engagements	27'913	-	35'245	-
Total des limitations du droit de propriété pour engagements propres	27'913	-	35'245	-

## Annexe aux comptes annuels

		2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>8 Engagements envers les propres institutions de prévoyance professionnelle</b>	<b>Total</b>	<b>22'170</b>	<b>31'387</b>	<b>(29.4)</b>
<b>9 Autres passifs</b>	<b>Total</b>	<b>174'954</b>	<b>578'065</b>	<b>(69.7)</b>
Valeurs de remplacement négatives des instruments financiers dérivés		153'738	550'282	(72.1)
Autres		21'216	27'783	(23.6)
		<b>174'954</b>	<b>578'065</b>	

	Etat fin 2008	Utilisations et dissolutions conformes à leur but	Modifications de l'affectation (nouvelles affectations) *	Recouvrements, intérêts compromis, différences de change	Nouvelles constitutions à charge du compte de résultat	Dissolutions au profit du compte de résultat	Etat fin 2009
<b>10 Correctifs de valeurs et provisions</b>							
<b>Réserves pour risques bancaires généraux</b> (en milliers de CHF)							
Correctifs de valeurs et provisions pour risques de défaillance et autres risques :							
- correctifs de valeurs et provisions pour risques de défaillance (risques de recouvrement et risques-pays)	12'939	(79)	-	-	1'563	(665)	13'758
- correctifs de valeurs et provisions pour autres risques d'exploitation	-	-	-	-	-	-	-
- autres provisions	150'154	(3'182)	627	-	17'079	(2'502)	162'176
Sous-total	163'093	(3'261)	627	-	18'642	(3'167)	175'934
<b>Total des correctifs de valeurs et provisions</b>	<b>163'093</b>	<b>(3'261)</b>	<b>627</b>	<b>-</b>	<b>18'642</b>	<b>(3'167)</b>	<b>175'934</b>
Moins correctifs de valeurs compensés directement à l'actif:	9'439						10'258
<i>dont</i> : - clientèle	9'439						10'258
<b>Total des correctifs de valeurs et provisions selon le bilan</b>	<b>153'654</b>						<b>165'676</b>
<b>Réserves pour risques bancaires généraux</b>	<b>50'000</b>	-	-	-	-	-	<b>50'000</b>

Les réserves pour risques bancaires généraux ne sont pas taxées.

\*inclus chiffres de la fusion par absorption d'Arbinter-Omnivalor S.A. au 1<sup>er</sup> janvier 2009 par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.

	2009 Valeur nominale (en milliers de CHF)	2009 Nombre de titres	2009 Capital donnant droit au dividende (en milliers de CHF)	2008 Valeur nominale (en milliers de CHF)	2008 Nombre de titres	2008 Capital donnant droit au dividende (en milliers de CHF)
<b>11 Capital social</b>						
Actions nominatives entièrement libérées de CHF 100.– nominal	20'000	200'000	20'000	20'000	200'000	20'000
Actions au porteur entièrement libérées de CHF 500.– nominal	25'000	50'000	25'000	25'000	50'000	25'000
<b>Total du capital social</b>	<b>45'000</b>			<b>45'000</b>		

Concernant les actions détenues en propre, voir sous **notes 1 et 2**.

(suite annexe 11 : page suivante)

## Annexe aux comptes annuels

(suite annexe 11)

	2009 Nominal (en milliers de CHF)	2009 Taux de participation au capital (en %)	2009 Taux de participation à l'ensemble des voix (en %)	2008 Nominal (en milliers de CHF)	2008 Taux de participation au capital (en %)	2008 Taux de participation à l'ensemble des voix (en %)
<b>Actionnaires importants</b>						
Edmond de Rothschild Holding S.A. (1)	36'019.5	80.0	86.4	35'299.5	78.4	85.8
Rothschild Holding AG, Zurich (2)	3'799.5	8.4	9.4	3'799.5	8.4	9.4

(1) La totalité du capital-actions de Edmond de Rothschild Holding S.A. est contrôlée directement ou indirectement par des membres de la famille de Rothschild. La Baronne Edmond de Rothschild détient 17% du capital (6,77% des voix) de cette société, alors que le Baron Benjamin de Rothschild en détient 66,33% (89,84% des voix).

(2) Rothschild Holding AG est indirectement contrôlée par un groupe composé de : Eric de Rothschild, Paris ; David de Rothschild, Paris ; Alexandre de Rothschild, Londres ; Stéphanie de Rothschild, Londres ; Louise de Rothschild, Paris ; Financière de Tournon, Paris ; Financière de Reux, Paris ; Bero, Paris ; Ponthieu Rabelais, Paris ; Integritas B.V., Amsterdam ; Rothschild Trust (Schweiz) AG, Zurich. Rothschild Holding AG détient 20'000 actions nominatives et 3'600 actions au porteur de la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève, représentant au total 8,4% du capital-actions et 9,4% des droits de vote.

	2009 Nombre des droits de participations détenus	2009 Taux de participation au capital (en %)	2009 Taux de participation à l'ensemble des voix (en %)	2008 Nombre des droits de participations détenus	2008 Taux de participation au capital (en %)	2008 Taux de participation à l'ensemble des voix (en %)
<b>Participations croisées</b>						
Rothschild Holding AG, Zurich	10'161	9.5	9.5	10'161	9.5	9.5

	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	Variations en %
<b>Créances et engagements envers les participants qualifiés</b>			
Créances et engagements envers Edmond de Rothschild Holding S.A., seul actionnaire détenant une participation qualifiée dans la Maison mère :			
Créances sur la clientèle	-	-	
<b>Total des créances</b>	-	-	-
Autres engagements envers la clientèle	2'535	19'853	(87.2)
<b>Total des engagements</b>	<b>2'535</b>	<b>19'853</b>	<b>(87.2)</b>

## Annexe aux comptes annuels

	2009 (en milliers de CHF)	2008 (en milliers de CHF)	2007 (en milliers de CHF)	Variations (en %)
<b>12 Justification des capitaux propres avant répartition du bénéfice</b>				
Capitaux propres au début de l'exercice de référence :				
- Capital social	45'000	45'000	45'000	0.0
- Réserve légale générale	119'385	98'010	90'135	21.8
- Réserves pour risques bancaires généraux	50'000	50'000	50'000	0.0
- Autres réserves	317'149	391'254	357'113	(18.9)
<i>dont : - réserve propres titres de participations</i>	<i>39'497</i>	<i>42'975</i>	<i>31'982</i>	<i>(8.1)</i>
Bénéfice au bilan	163'397	166'195	125'606	(1.7)
<b>Total des capitaux propres au début de l'exercice de référence</b> (avant répartition du bénéfice)	<b>694'931</b>	<b>750'459</b>	<b>667'854</b>	<b>(7.4)</b>
Attributions / prélèvements sur les réserves	1'145	1'150	1'255	(0.4)
Moins dividende prélevé sur le bénéfice de l'exercice précédent	(108'000)	(216'000)	(81'000)	(50.0)
Bénéfice de l'exercice	118'500	159'323	162'350	(25.6)
<b>Total des capitaux propres à la fin de l'exercice de référence</b> (avant répartition du bénéfice)	<b>706'575</b>	<b>694'931</b>	<b>750'459</b>	<b>1.7</b>
<i>dont : - capital social</i>	<i>45'000</i>	<i>45'000</i>	<i>45'000</i>	
<i>- réserve légale générale</i>	<i>119'385</i>	<i>119'385</i>	<i>98'010</i>	
<i>- réserves pour risques bancaires généraux</i>	<i>50'000</i>	<i>50'000</i>	<i>50'000</i>	
<i>- autres réserves</i>	<i>366'143</i>	<i>317'149</i>	<i>391'254</i>	
<i>dont réserve propres titres de participations</i>	<i>34'430</i>	<i>39'497</i>	<i>42'975</i>	
<i>- bénéfice au bilan</i>	<i>126'047</i>	<i>163'397</i>	<i>166'195</i>	

Depuis cette année les réserves pour risques bancaires généraux sont inclus dans les fonds propres et la réserve pour propres titres est désormais calculée uniquement sur la rubrique des immobilisations financières. Les années 2008 et 2007 ont été retraitées.

<b>13 Capitaux propres après répartition du bénéfice</b>				
Capitaux propres avant répartition du bénéfice	706'575	694'931	750'459	1.7
Moins dividende de l'exercice	(81'000)	(108'000)	(216'000)	(25.0)
<b>Total des capitaux propres après répartition</b>	<b>625'575</b>	<b>586'931</b>	<b>534'459</b>	<b>6.6</b>
<i>dont : - capital social</i>	<i>45'000</i>	<i>45'000</i>	<i>45'000</i>	
<i>- réserve légale générale</i>	<i>119'385</i>	<i>119'385</i>	<i>119'385</i>	
<i>- réserves pour risques bancaires généraux</i>	<i>50'000</i>	<i>50'000</i>	<i>50'000</i>	
<i>- autres réserves</i>	<i>399'999</i>	<i>365'000</i>	<i>316'000</i>	
<i>dont réserve propres titres de participations</i>	<i>34'430</i>	<i>39'497</i>	<i>42'975</i>	
<i>- bénéfice reporté</i>	<i>11'191</i>	<i>7'546</i>	<i>4'074</i>	

<b>14 Créances et engagements envers les sociétés liées</b>				
Créances sur les banques	3'906	238'010		
Comptes de régularisation	1'277	1'118		
<b>Total des créances</b>	<b>5'183</b>	<b>239'128</b>		<b>(97.8)</b>
Autres engagements envers la clientèle	2'692	862		
Comptes de régularisation	30	95		
<b>Total des engagements</b>	<b>2'722</b>	<b>1'374</b>		<b>98.1</b>

Les sociétés liées sont constituées par les participations majoritaires détenues par Edmond de Rothschild Holding S.A., qui ne font pas partie du Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild.

## Annexe aux comptes annuels

	2009	2009	2008	2008
	Crédits accordés aux organes de la Banque	Engagements pris pour le compte de ces personnes à titre de garantie	Crédits accordés aux organes de la Banque	Engagements pris pour le compte de ces personnes à titre de garantie
<b>15 Crédits aux organes de la Banque</b>				
<b>Engagements pris pour le compte des organes de la Banque à titre de garantie</b>				
<b>Rémunérations des organes de la Banque</b>				
(en milliers de CHF)				
<b>Conseils d'administration</b>	<b>396</b>	<b>13</b>	<b>440</b>	<b>13</b>
Baron Benjamin de Rothschild <i>Président</i>	-	-	-	-
E. Trevor Salathé <i>Vice-Président</i>	-	-	-	-
Manuel Dami <i>Secrétaire</i>	396	-	440	-
Baronne Benjamin de Rothschild	-	-	-	-
John Alexander	-	-	-	-
Luc J.Argand	-	13	-	13
Walter Blum Gentilomo	-	-	-	-
Michel Cicurel	-	-	-	-
François Hottinger	-	-	-	-
Veit de Maddalena	-	-	-	-
Jacques-André Reymond	-	-	-	-
Daniel Yves Trèves	-	-	-	-
Guy Wais	-	-	-	-
<b>Comité exécutif</b>	<b>1'225</b>	<b>53</b>	<b>1'092</b>	<b>49</b>
Philippe Currat	625	11	625	11
<b>Services de l'audit interne</b>	<b>-</b>	<b>29</b>	<b>-</b>	<b>33</b>
<b>Organes de révision</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total</b>	<b>1'621</b>	<b>94</b>	<b>1'532</b>	<b>95</b>

Ces crédits octroyés consistent en prêts lombards gagés (par le nantissement du portefeuille titres) et de prêts hypothécaires à taux variables.

Les intérêts perçus sur les prêts hypothécaires correspondent aux taux usuels du marché. Cependant, comme dans le cas des prêts octroyés aux employés de la Banque, les membres des organes bénéficient d'une rétrocession de 25% du taux appliqué sur leur prêt hypothécaire. Cette rétrocession est toutefois limitée à hauteur d'un prêt maximum de CHF 750'000.-

(suite annexe 15 : page suivante)

Au 31 décembre 2009, les taux appliqués aux prêts hypothécaires variaient entre 2% et 3%. Ceux pratiqués pour les prêts lombards allaient de 1.50% à 3.50%. Le montant global des crédits accordés aux membres du Comité de Direction s'élève à 1'225 (en milliers de CHF). Le montant global des crédits accordés aux membres non exécutifs du Conseil d'Administration s'élève à 396 (en milliers de CHF).

## Annexe aux comptes annuels

(suite annexe 15)

	2009	2009	2009	2009	2008	2008	2008	2008
	Indemnités fixes	Indemnités fixes	Indemnités variables	Indemnités variables	Indemnités fixes	Indemnités fixes	Indemnités variables	Indemnités variables
	Espèce	Nombres d'actions	Espèce	Nombres d'actions	Espèce	Nombres d'actions	Espèce	Nombres d'actions
<b>Rémunérations allouées aux membres :</b>								
(en milliers de CHF)								
<b>Conseils d'administration</b>	<b>2'134</b>	<b>0</b>	<b>3'078</b>	<b>0</b>	<b>1'950</b>	-	<b>4'294</b>	-
Baron Benjamin de Rothschild <i>Président</i>	-	-	-	-	-	-	-	-
E. Trevor Salathé <i>Vice-Président</i>	405	-	535	-	356	-	560	-
Manuel Dami <i>Secrétaire</i>	208	-	-	-	156	-	-	-
Baronne Benjamin de Rothschild	-	-	-	-	-	-	-	-
John Alexander	634	-	2'543	-	711	-	3'734	-
Luc J.Argand	64	-	-	-	64	-	-	-
Walter Blum Gentilomo	187	-	-	-	187	-	-	-
Michel Cicurel	120	-	-	-	122	-	-	-
François Hottinger	62	-	-	-	63	-	-	-
Veit de Maddalena	60	-	-	-	-	-	-	-
Jacques-André Reymond	140	-	-	-	88	-	-	-
Daniel Yves Trèves	139	-	-	-	143	-	-	-
Guy Wais	115	-	-	-	60	-	-	-
<b>Comité exécutif</b>	<b>4'771</b>	<b>0</b>	<b>12'156</b>	-	<b>4'361</b>	-	<b>16'124</b>	-
Claude Messulam <i>Directeur général</i>	851	-	5'065	-	760	-	6'803	-
<b>Total</b>	<b>6'905</b>	<b>0</b>	<b>15'234</b>	<b>0</b>	<b>6'311</b>	-	<b>20'418</b>	-

(suite annexe 15 : page suivante)

## Annexe aux comptes annuels

(suite annexe 15)

	2009	2009	2008	2008
	Charges de prévoyance professionnelle	Total	Charges de prévoyance professionnelle	Total
<b>Rémunérations allouées aux membres:</b> (en milliers de CHF)				
<b>Conseils d'administration</b>	<b>0</b>	<b>5'212</b>	<b>0</b>	<b>6'244</b>
Baron Benjamin de Rothschild <i>Président</i>	-	-	-	-
E. Trevor Salathé <i>Vice-Président</i>	-	940	-	916
Manuel Dami <i>Secrétaire</i>	-	208	-	156
Baronne Benjamin de Rothschild	-	-	-	-
John Alexander	-	3'177	0	4'445
Luc J.Argand	-	64	-	64
Walter Blum Gentilomo	-	187	-	187
Michel Cicurel	-	120	-	122
François Hottinger	-	62	-	63
Veit de Maddalena	-	60	-	-
Jacques-André Reymond	-	140	-	88
Daniel Yves Trèves	-	139	-	143
Guy Wais	-	115	-	60
<b>Comité exécutif</b>	<b>855</b>	<b>17'782</b>	<b>846</b>	<b>21'331</b>
Claude Messulam <i>Directeur Général</i>	123	6'039	119	7'682
<b>Total</b>	<b>855</b>	<b>22'994</b>	<b>846</b>	<b>27'575</b>

Compte-tenu du fait que les montants d'indemnités individuels ne sont arrêtés qu'après la clôture des comptes annuels, les indemnités ci-dessus correspondent aux montants évalués selon la méthode dite « accrual basis ».

(suite annexe 15 : page suivante)

## Annexe aux comptes annuels

(suite annexe 15)

	2009	2009	2008	2008
	Nombre d'actions au porteur	Nombre d'actions nominatives	Nombre d'actions au porteur	Nombre d'actions nominatives
<b>Détention d'actions BPER S.A. Genève:</b>				
<b>Conseil d'administration et proches</b>	<b>777</b>	<b>8</b>	<b>775</b>	<b>7</b>
Baron Benjamin de Rothschild <i>Président</i>	186	-	186	-
E. Trevor Salathé <i>Vice-Président</i>	270	1	270	1
Manuel Dami <i>Secrétaire</i>	40	-	40	-
Baronne Benjamin de Rothschild	-	1	-	-
John Alexander	-	1	-	1
Luc J.Argand	67	1	67	1
Walter Blum Gentilomo	197	1	197	1
Michel Cicurel	-	1	-	1
François Hottinger	10	1	10	1
Veit de Maddalena	1	-	-	-
Jacques-André Reymond	5	-	5	-
Daniel Yves Trèves	-	1	-	1
Guy Wais	1	-	-	-
<b>Comité de direction et proches</b>	<b>1'175</b>	<b>-</b>	<b>1'170</b>	<b>-</b>
Claude Messulam <i>Directeur général</i>	1'075	-	1'075	-
Sylvain Roditi <i>Directeur général adjoint</i>	88	-	85	-
Jean-Pierre Pieren <i>Directeur général adjoint</i>	5	-	5	-
Luc Baatard	2	-	-	-
Philippe Currat	-	-	-	-
Michel Lusa	-	-	-	-
Bernard Schaub	5	-	5	-
Patrick Ségal	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>1'952</b>	<b>8</b>	<b>1'945</b>	<b>7</b>

## Annexe aux comptes annuels

		2009 (en milliers CHF)	2008 (en milliers CHF)	Variations (en %)
<b>16 Obligations de garantie en faveur de tiers</b>	<b>Total</b>	<b>207'301</b>	<b>212'400</b>	<b>(2.4)</b>
Cautionnements		3'318	3'167	4.8
Garanties		203'983	209'233	(2.5)
		<b>207'301</b>	<b>212'400</b>	
<b>17 Opérations fiduciaires</b>	<b>Total</b>	<b>3'640'626</b>	<b>5'015'334</b>	<b>(27.4)</b>
Placements fiduciaires auprès de banques tierces		3'600'417	4'513'479	(20.2)
Placements fiduciaires auprès de banques du Groupe		36'531	498'423	(92.7)
Prêts fiduciaires		3'678	3'432	7.2
		<b>3'640'626</b>	<b>5'015'334</b>	
<b>18 Résultat des opérations de négoce</b>	<b>Total</b>	<b>35'197</b>	<b>31'535</b>	<b>11.6</b>
Résultat sur titres (y compris instruments dérivés sur titres / indices)		3'240	(3'410)	-
Devises (y compris instruments dérivés sur devises)		31'464	34'235	(8.1)
Métaux précieux (y compris instruments dérivés sur métaux précieux)		493	710	(30.6)
		<b>35'197</b>	<b>31'535</b>	
<b>19 Produits et charges extraordinaires</b>				
Produits extraordinaires		3'734	565	560.9
Charges extraordinaires		8	28	(71.4)

La rubrique produits extraordinaires contient essentiellement la dissolution d'autres provisions devenues non nécessaires à l'exploitation de CHF 3,2 millions.

# Adresses

## Banque Privée Edmond de Rothschild

### Suisse

#### Siège

Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
18, rue de Hesse  
1204 Genève  
T. +41 58 818 91 11  
F. +41 58 818 91 21  
www.groupedr.ch

#### Succursales

##### Fribourg

Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
11, rue de Morat - CP 144  
1701 Fribourg  
T. +41 26 347 24 24  
F. +41 26 347 24 20  
www.groupedr.ch

##### Lausanne

Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
2, avenue Agassiz  
1003 Lausanne  
T. +41 21 318 88 88  
F. +41 21 323 29 22  
www.groupedr.ch

#### Filiales

##### Fribourg

Rouiller, Zurkinden & Cie Finance S.A.  
11, rue de Morat - CP 1296  
1701 Fribourg  
T. +41 26 347 26 00  
F. +41 26 347 26 15

##### Genève

Privaco Trust S.A.  
2, rue Firmin Abauzit  
1204 Genève  
T. +41 58 818 96 19  
F. +41 58 818 91 78

### Lugano

Banca Privata Edmond de Rothschild  
Lugano S.A.  
Via Ginevra 2 - CP 5882  
6901 Lugano  
T. +41 91 913 45 00  
F. +41 91 913 45 01  
www.privata.ch

## A l'étranger

### Filiales

#### BAHAMAS

Banque Privée Edmond de Rothschild Ltd.  
P.O. Box SP-63948  
Lyford Financial Center Lyford Cay no. 2  
West Bay Street  
Nassau Bahamas  
T. +1 242 702 80 00  
F. +1 242 702 80 08  
www.groupedr.bs

#### MONACO

Banque de Gestion Edmond de Rothschild  
- Monaco  
Les Terrasses  
2, avenue de Monte-Carlo - BP 317  
98006 Monaco Cedex  
T. +377 93 10 47 47  
F. +377 93 25 75 57  
www.groupedr.mc

Edmond de Rothschild Conseil  
et Courtage d'Assurance - Monaco  
Les Terrasses  
2, avenue de Monte-Carlo  
98000 Monaco  
T. +377 97 98 28 00  
F. +377 97 98 28 01

Edmond de Rothschild Gestion (Monaco)  
Les Terrasses  
2, avenue de Monte-Carlo  
98000 Monaco  
T. +377 97 98 22 14  
F. +377 97 98 22 18

### ROYAUME UNI

*Edmond de Rothschild Limited*  
- LCF Edmond de Rothschild Securities  
Limited  
- LCF Edmond de Rothschild Asset  
Management Limited  
Orion House  
5 Upper St. Martin's Lane  
WC2H 9EA London  
T. +44 20 7845 5900  
F. +44 20 7845 5901  
www.groupedr.co.uk

*LCF Edmond de Rothschild Holdings (C.I.)  
Limited*

- LCF Edmond de Rothschild (C.I.) Limited  
- LCF Edmond de Rothschild Asset  
Management (C.I.) Limited  
Hirzel Court Suite D  
St. Peter Port – Guernsey GY1 2NH  
Channel Islands UK  
T. +44 1481 716 336  
F. +44 1481 714 416  
www.groupedr.gg

### TAIWAN

Priasia Limited (LCF Rothschild Group)  
Tortola, British Virgin Islands  
205 Tun Hwa North Road, Suite 202  
Taipeh - Taiwan 105  
T. +886 2 2545 0505  
F. +886 2 2545 1407

## Adresses

### Banque Privée Edmond de Rothschild

#### Bureaux de représentation

##### **CHINE**

Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
Hong Kong Representative Office  
Suite 3006 One Exchange Square  
8 Connaught Place  
Central - Hong-Kong  
T. +852 2869 1711  
F. +852 2877 2185

##### **URUGUAY**

Representación B.P.  
Edmond de Rothschild S.A.  
«World Trade Center Montevideo»  
Torre II - Piso 21. Avenida Luis Alberto  
de Herrera 1248  
11300 Montevideo  
T. +598 2 623 24 00  
F. +598 2 623 24 01

## Adresses

### Banque Privée Edmond de Rothschild Europe

#### Siège

##### LUXEMBOURG

Banque Privée Edmond de Rothschild  
Europe  
20, boulevard Emmanuel Servais  
L-2535 Luxembourg  
T. +352 24 88 1  
F. +352 24 88 8222  
www.groupedr.eu

#### A l'étranger

##### Succursales

##### BELGIQUE

Banque Privée Edmond de Rothschild  
Europe  
Avenue Louise 480 Bte 16A  
1050 Bruxelles  
T. +32 2 645 57 57  
F. +32 2 645 57 20  
www.groupedr.be

##### Agence de Liège

Banque Privée Edmond de Rothschild  
Europe  
Quai de Rome 56  
4000 Liège  
T. +32 4 234 95 95  
F. +32 4 234 95 75  
www.groupedr.be

##### Agence d'Anvers

Banque Privée Edmond de Rothschild  
Europe  
Frankrijklei 103  
2000 Antwerpen  
T. +32 3 212 21 11  
F. +32 3 212 21 22  
www.groupedr.be

##### ESPAGNE

Banque Privée Edmond de Rothschild  
Europe  
Calle Orfila, 8 Bajo C  
28010 Madrid  
T. +34 91 364 66 00  
F. +34 91 364 66 63  
www.groupedr.es

##### Agence de Barcelone

Banque Privée Edmond de Rothschild  
Europe  
Josep Bertrand 11  
08021 Barcelone  
T. +34 93 362 30 00  
F. +34 93 362 30 50  
www.groupedr.es

##### ITALIE

Banque Privée Edmond de Rothschild  
Europe  
Via Ulrico Hoepli, 7  
20121 Milan  
T. +39 02 72 17 44 11  
F. +39 02 72 17 44 57  
www.bpere.groupedr.co.it

##### PORTUGAL

Banque Privée Edmond de Rothschild  
Europe  
Rua D. Pedro V, 130  
1250-095 Lisbonne  
T. +351 21 045 46 60  
F. +351 21 045 46 87/88  
www.groupedr.com.pt

#### Bureaux de représentation

##### ISRAËL

Banque Privée Edmond de Rothschild  
Europe  
46, boulevard Rothschild  
66883 Tel-Aviv  
T. +972 356 69 818  
F. +972 356 69 821  
www.bpere.groupedr.co.il

##### POLOGNE

Banque Privée Edmond de Rothschild  
Europe  
Rondo ONZ 1, 12th Fl.  
00-124 Varsovie  
T. +48 22 581 64 00  
F. +48 22 581 64 01  
www.groupedr.pl

##### SLOVAQUIE

Banque Privée Edmond de Rothschild  
Europe  
Hlavné námestie 4  
811 01 Bratislava  
T. +421 2 5443 0940  
F. +421 2 5443 4084  
www.groupedr.sk

#### Société en joint-venture

##### JAPON

LCF Edmond de Rothschild  
Nikko Cordial CO, LTD  
Tokyo Building  
7-3 Marunouchi 2-chome  
Chiyoda, 100-6421 Tokyo  
T. +81 3 3283-3535  
F. +81 3 3283-1611

## Adresses

### La Compagnie Financière Edmond de Rothschild

#### Siège

##### FRANCE

La Compagnie Financière Edmond de Rothschild Banque  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
T. +33 1 40 17 25 25  
F. +33 1 40 17 24 02  
www.groupedr.fr

#### Filiales et sous-filiales

##### Paris

Edmond de Rothschild Asset Management  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
T. +33 1 40 17 25 25  
F. +33 1 40 17 24 42  
www.edram.fr

Edmond de Rothschild Investment Managers  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
T. +33 1 40 17 25 25  
F. +33 1 40 17 23 67  
www.edrim.fr

Edmond de Rothschild Corporate Finance  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
T. +33 1 40 17 21 11  
F. +33 1 40 17 25 01  
www.edrcf.com

Edmond de Rothschild Private Equity Partners  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
T. +33 1 40 17 25 25  
F. +33 1 40 17 23 91  
www.groupedr.fr

Edmond de Rothschild Capital Partners  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
T. +33 1 40 17 25 25  
F. +33 1 40 17 23 91  
www.edrcp.com

Edmond de Rothschild Investment Partners  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
T. +33 1 40 17 25 25  
F. +33 1 40 17 31 43  
www.edrip.fr

Assurances Saint-Honoré Patrimoine  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
T. +33 1 40 17 22 32  
F. +33 1 40 17 89 40  
www.ashp.fr

Edmond de Rothschild Entreprises Patrimoniales  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
T. +33 1 40 17 31 63  
F. +33 1 40 17 23 93  
www.edrep.fr

##### Lyon

Edmond de Rothschild Entreprises Patrimoniales Croissance  
55, avenue Foch  
69006 Lyon  
T. +33 4 26 72 95 00  
F. +33 4 37 42 51 91  
www.edrep.fr

#### Bureaux de représentation

##### Bordeaux

La Compagnie Financière Edmond de Rothschild Banque  
Hôtel de Saige  
23, cours du Chapeau Rouge  
33000 Bordeaux  
T. +33 5 56 44 20 66  
F. +33 5 56 51 66 03  
www.groupedr.fr

##### Lyon

La Compagnie Financière Edmond de Rothschild Banque  
55, avenue Foch  
69006 Lyon  
T. +33 4 72 82 35 25  
F. +33 4 78 93 59 56  
www.groupedr.fr

##### Marseille

La Compagnie Financière Edmond de Rothschild Banque  
165, avenue du Prado  
13272 Marseille  
T. +33 4 91 29 90 80  
F. +33 4 91 29 90 85  
www.groupedr.fr

##### Nantes

La Compagnie Financière Edmond de Rothschild Banque  
10-12, rue du Président Herriot  
44000 Nantes  
T. +33 2 53 59 10 00  
F. +33 2 53 59 10 09  
www.groupedr.fr

##### Strasbourg

La Compagnie Financière Edmond de Rothschild Banque  
6, avenue de la Marseillaise  
67000 Strasbourg  
T. +33 3 68 33 90 00  
F. +33 3 88 35 64 86  
www.groupedr.fr

## Adresses

### La Compagnie Financière Edmond de Rothschild

#### Toulouse

La Compagnie Financière  
Edmond de Rothschild Banque  
22, rue Croix Baragnon  
31000 Toulouse  
T. +33 5 67 20 49 00  
F. +33 5 61 73 49 04  
www.groupedr.fr

#### A l'étranger

##### Filiales et sous-filiales

#### CHILI

Edmond de Rothschild Asset Management  
Chile  
Apoquindo 4001  
oficina 305  
Las Condes  
Santiago  
T. +56 2598 99 00  
F. +56 2598 99 01  
www.edram.fr

#### CHINE

Edmond de Rothschild Asset Management  
Hong Kong Ltd  
Suite 4101-04, 41F,  
Exchange Square Two,  
8 Connaught Place, Central  
Hong Kong  
T. (852) 3926 5199  
F. (852) 3926 5008  
www.edram.fr

Edmond de Rothschild Asia Ltd  
Suite 4101-04, 41F,  
Exchange Square Two,  
8 Connaught Place,  
Central, Hong Kong  
T. (852) 3926 5199  
F. (852) 3926 5008

#### ESPAGNE

Edmond de Rothschild Investment  
Managers Espagne  
Calle Serrano, 32  
28043 Madrid  
T. +34 91 781 49 75  
F. +34 91 577 39 08  
www.edrim.fr

#### ISRAËL

Edmond de Rothschild Investment  
Services Limited  
Alrov Tower  
46, Rothschild Boulevard  
66883 Tel Aviv  
T. +972 3 713 03 00  
F. +972 3 566 66 89  
www.edris.co.il

#### ITALIE

Edmond de Rothschild S.G.R. SpA  
Palazzo Chiesa  
Corso Venezia 36  
20121 Milan  
T. +39 02 76 061 200  
F. +39 02 76 061 222

Edmond de Rothschild S.I.M. SpA  
Palazzo Chiesa  
Corso Venezia 36  
20121 Milan  
T. +39 02 76 061 403  
F. +39 02 76 061 418

#### ROYAUME UNI

Edmond de Rothschild Private Equity  
Select LLP  
Orion House, 5 Upper St Martin's Lane  
WC2H 9EA Londres  
T. +44-20 7845 59 93  
F. +44-20 7557 59 93  
www.groupedr.fr

#### Succursales

#### ITALIE

Edmond de Rothschild Investment  
Managers  
Palazzo Chiesa  
Corso Venezia 36  
20121 Milan  
T. +39 02 76 061 200  
F. +39 02 76 061 222  
www.edrim.fr

#### BELGIQUE

Edmond de Rothschild Asset Management  
Benelux  
Marnix, 28  
1000 Bruxelles  
T. +32 2517 60 90  
F. +32 2503 56 88  
www.edram.fr

#### Bureaux de représentation

#### CHINE

La Compagnie Financière  
Edmond de Rothschild Banque  
Room 3, 28F China Insurance Building,  
166 East Lujiazui Road, Pudong New Area  
200120 Shanghai  
T. +86-21 58 76 51 90  
F. +86-21 58 76 71 80  
www.groupedr.fr

## Adresses

### Autres sociétés du Groupe LCF Rothschild

#### FRANCE

COGIFRANCE

47, rue du Faubourg Saint-Honoré

75408 Paris

T. +33 1 40 17 25 25

F. +33 1 40 17 24 02

#### SUISSE

La Compagnie Benjamin de Rothschild

29, route de Pré-Bois

CP 490

1215 Genève 15

T. +41 22 319 75 00

F. +41 22 319 75 09

[www.ctbr.ch](http://www.ctbr.ch)

## Crédit photographique

### L'art du geste

- p. 3 Sandrine Alouf
- p. 4 Olivier Seignette

### L'art de la terre et des jardins

- p. 7 Sandrine Alouf
- p. 9 Philippe Schaff
- p. 11 Sandrine Alouf
- p. 19 Sandrine Alouf

### L'art du vin

- p. 21 Andries Joubert
- p. 36 Andries Joubert
- p. 41 Andries Joubert
- p. 44 Federico Garcia
- p. 47 Hervé Lefebvre

### L'artisanat d'art

- p. 49 Sandrine Alouf
- p. 65 Sandrine Alouf
- p. 77 Hervé Lefebvre
- p. 79 Sandrine Alouf
- p. 86 Sandrine Alouf

### L'art de vivre

- p. 97 Sandrine Alouf
- p. 107 Hervé Lefebvre
- p. 110 Sandrine Alouf